

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

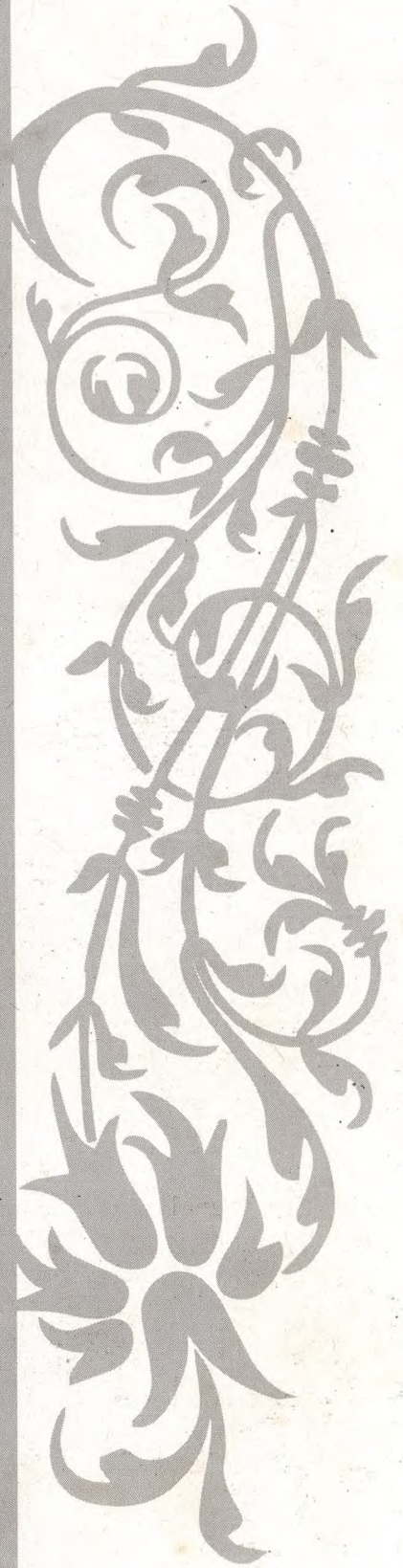
LODOSS WAR

RYO MIZUNO
HISTÓRIA

YOSHIHIKO OCHI
DESENHO

A Bruxa Cinzenta





LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Bruxa Cinzenta

Ryo
Mizuno

❖ História ❖

Yoshihiko
Ochi

❖ Desenho ❖



Gabriela
Yuki Kato

❖ Letras ❖

Kazuko
Furuya

❖ Tradução ❖

Elza Keiko

❖ Edição e Adaptação ❖

Estamos em Lodoss, a ilha amaldiçoada que se situa ao sul do continente de Alecrast. Os jovens Parn, um guerreiro, e Etoh, um clérigo, convenceram Ghim, um anão, e Slayn, um mago, a viajarem juntos em busca de conhecimento e aventuras. Entretanto, Ghim possui um objetivo secreto, que é descobrir o paradeiro de Leyria, a filha de Neece, a grande sacerdotisa de Marfa. Chegando em Aran, a capital da Allania, o grupo conheceu a elfa-nobre Deedlit, que rapidamente se encantou com Parn, e Woodchuck, um salteador que se uniu ao grupo em busca de boas oportunidades. Parn e sua equipe impediram o plano de assassinato do rei de Allania e seguiram para Valis, atravessando a Floresta sem Retorno. Quando chegavam em Loido, resgataram a princesa Fianna das garras de Karla, a bruxa cinzenta e, ao encontrar a tropa de Cavaleiros Paladinos de Valis, a verdade a respeito do honrado Tessius, o pai de Parn, veio à tona.

Ghim

Artesão que saiu da tribo de anões do norte. É um guerreiro hábil e experiente.

Woodchuck

Salteador que ficou encarcerado por vinte anos na prisão de Aran.

Slayn

Mago formado no Instituto Educacional de Homens Sábios de Aran, ainda procura por algo que o motive.

Etoh

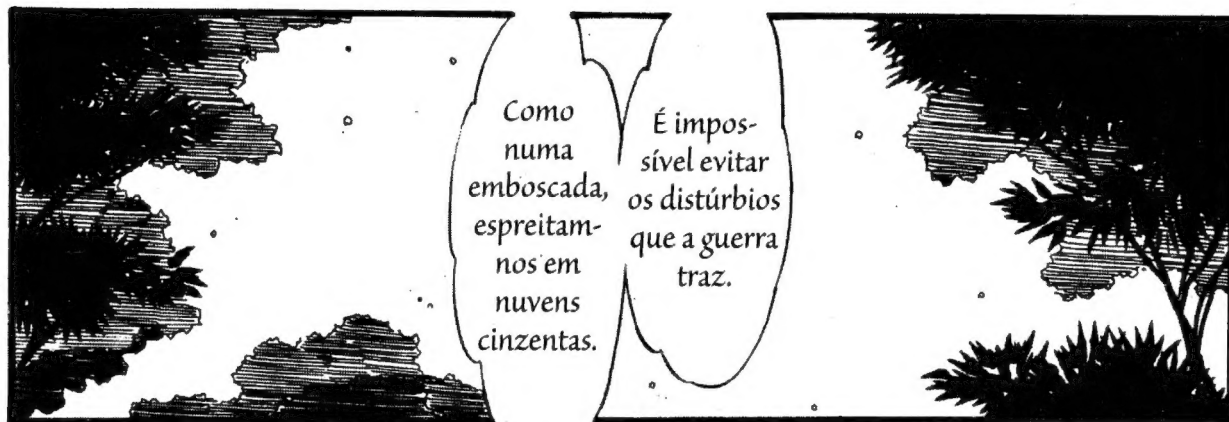
Clérigo de Pbaris, deus da Luz e da Justiça. Jovem discreto, justo e determinado.

Deedlit

Elfa nobre, que pratica magia elemental, além de ser guerreira. Comparando com os demais elfos de sua tribo, ela é bastante jovem, com apenas 160 anos.

Parn

Guerreiro que partiu em uma viagem de treinamento. Herdou suas armas e armadura do pai.



Como numa emboscada, espreitam-nos em nuvens cinzentas.

É impossível evitar os distúrbios que a guerra traz.



...a efêmera paz desta terra amaldiçoada.

...para proteger...

...outro antigo herói levantou-se igualmente com espada em punho...

Por seu lado...



...um soberano absoluto e indesejado.

Ele partiu da terra amaldiçoada por Kardis para tornar-se...

Aquele que outrora foi herói... pôs-se à frente com espada em punho.





Um amigo de longa data o acompanhou, sonhando oferecer a muitos a justiça e a misericórdia de seu deus.



...munido de seu próprio senso de justiça que pulsa em seu peito.



...alme-jando a coragem louvada por sua mãe...

Um jo- vem...
...partiu em via- gem com seus com- panhei- ros...



O anão procura, corajosa- mente, o destino de uma jovem pura.

O sábio ma- go...
...partiu em busca de sua estrela.



...deixando para trás a eternidade do bosque cintilante.

Já a donzela elfa nobre persegue o fugaz brilho da vida...



...recon-
quistou sua
liberdade.



...ressen-
timentos
sombrios
pela
juventude
perdida...

E, por
fim, um
salteador
que, a
despeito
de seus
...



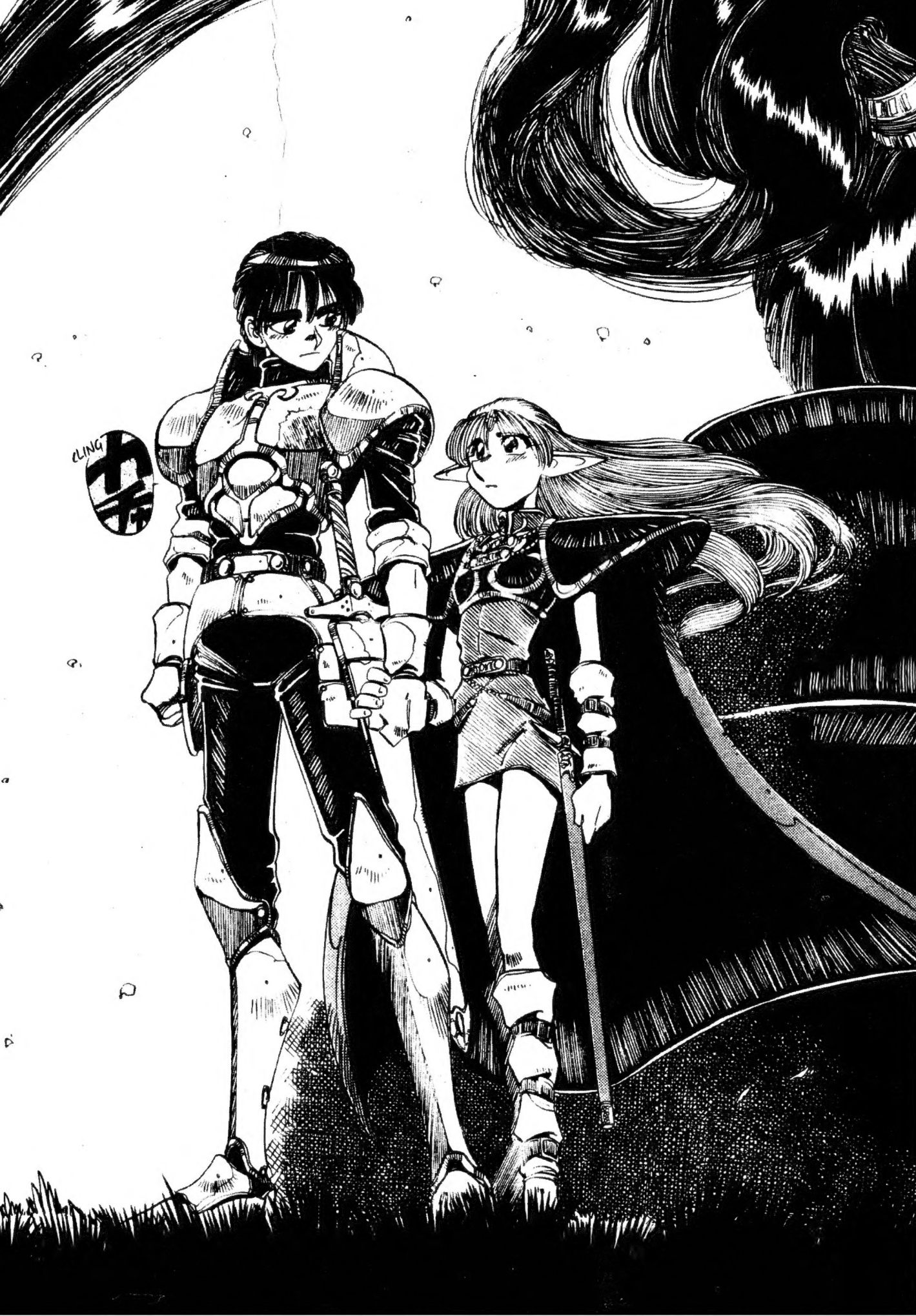
É o con-
fronto final
de antigos
heróis que se
aproxima.



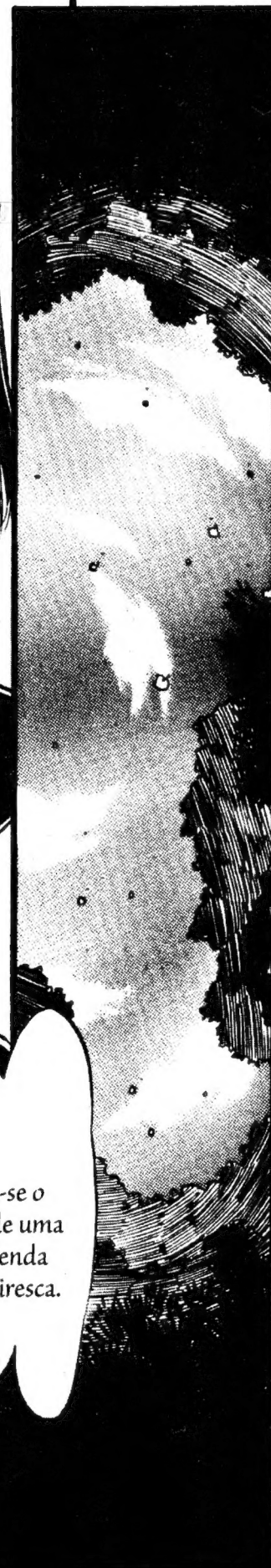
...nuvens
cinzentas
parecem
adensar-se.



Como
vorazes
devoradoras
de senti-
mentos...

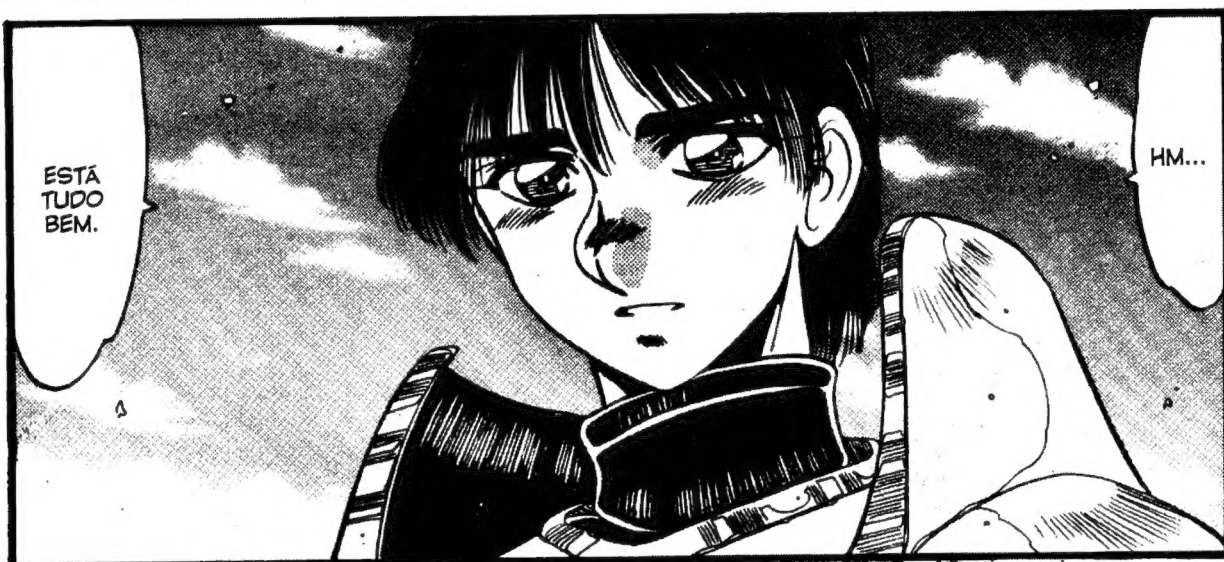
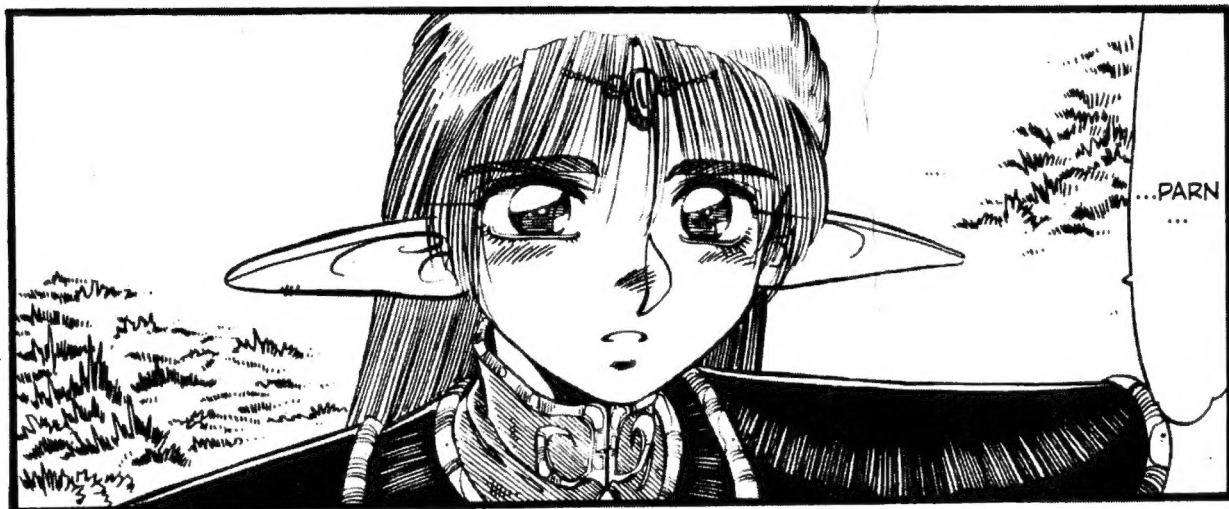


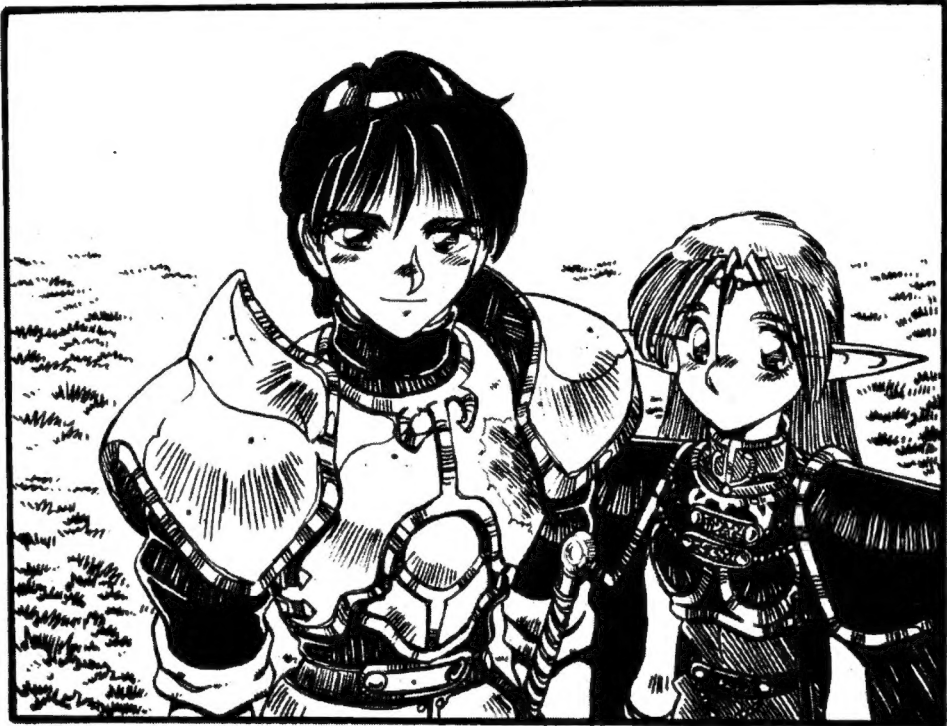
...deu-se o
início de uma
nova lenda
cavalheiresca.

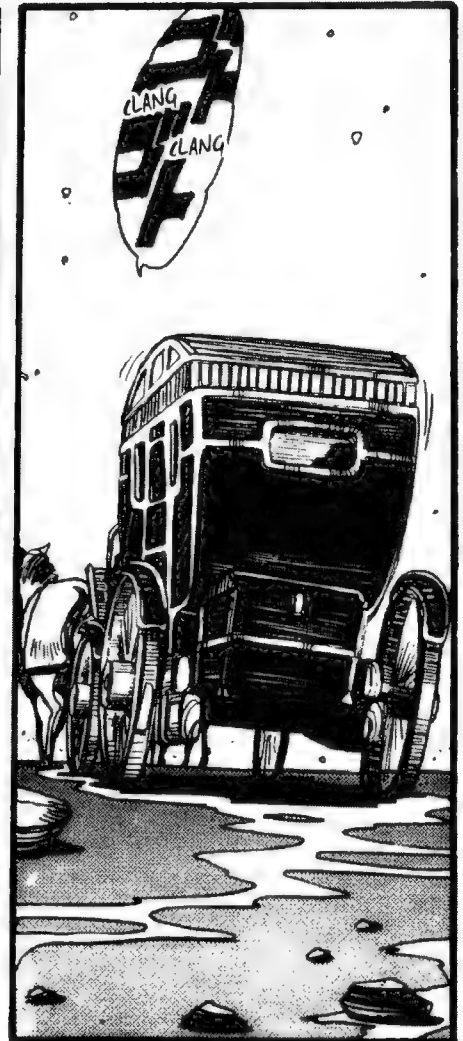
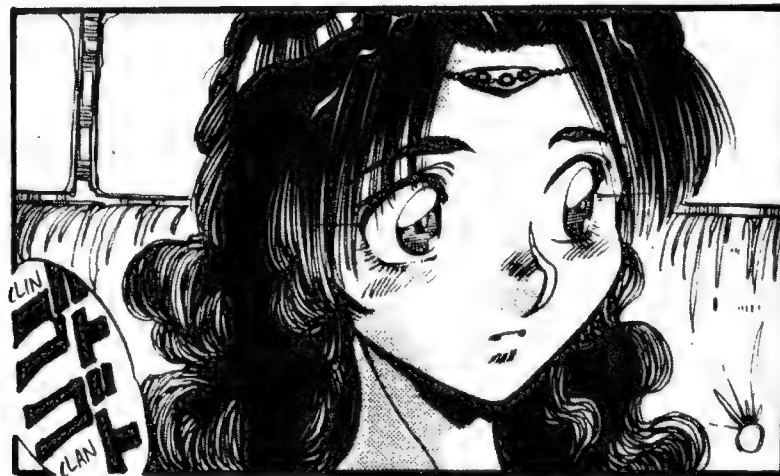
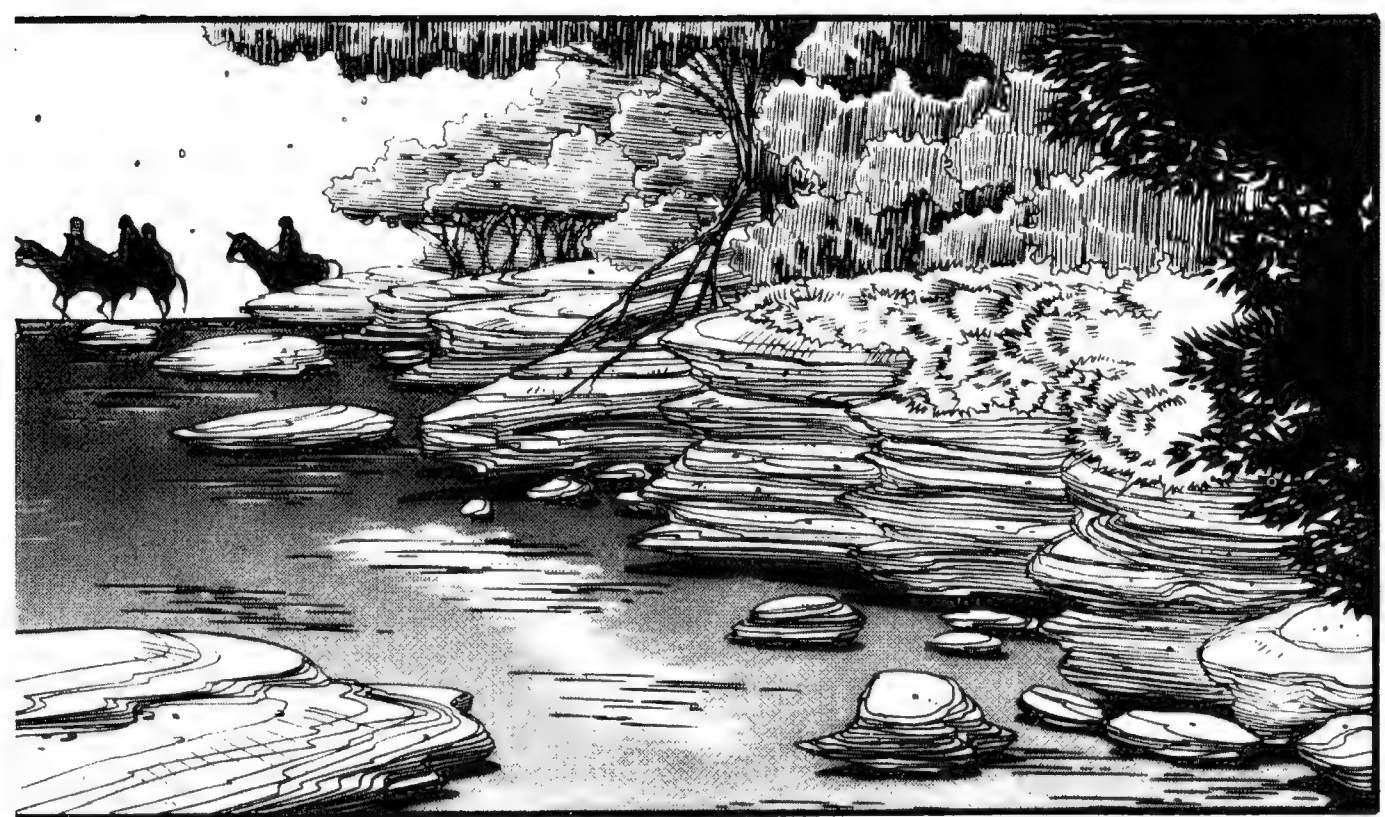


E
então...

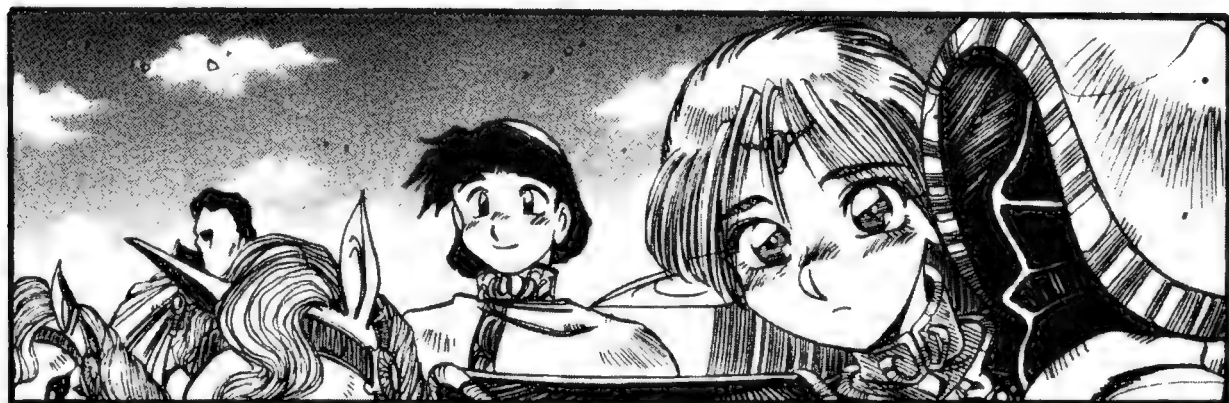
...quando
um jovem
tomou
conheci-
mento do
corajoso
destino
de seu
pai...

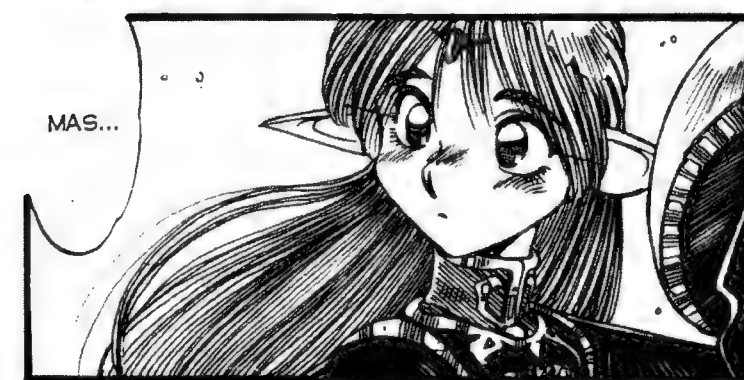
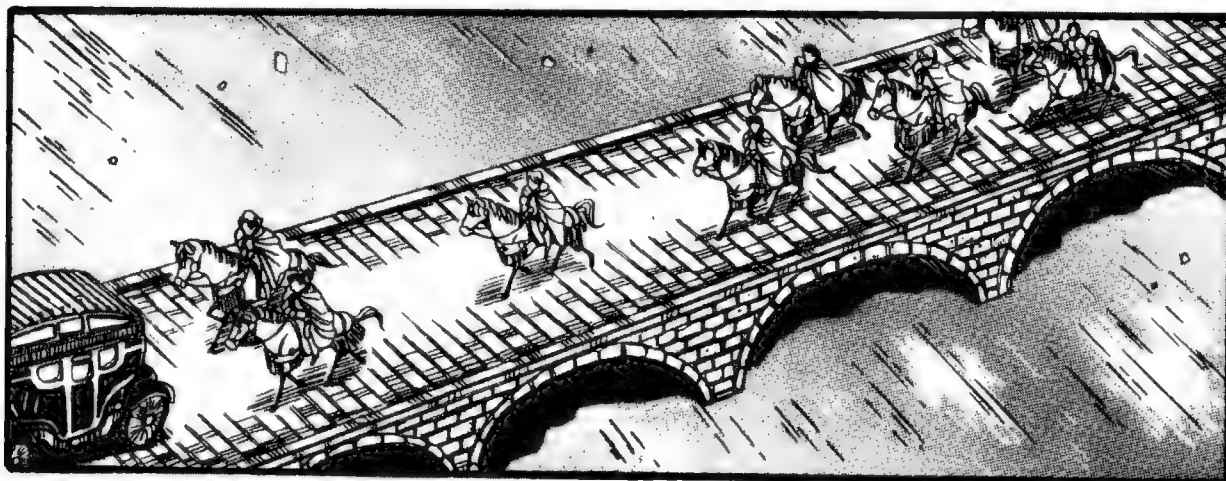
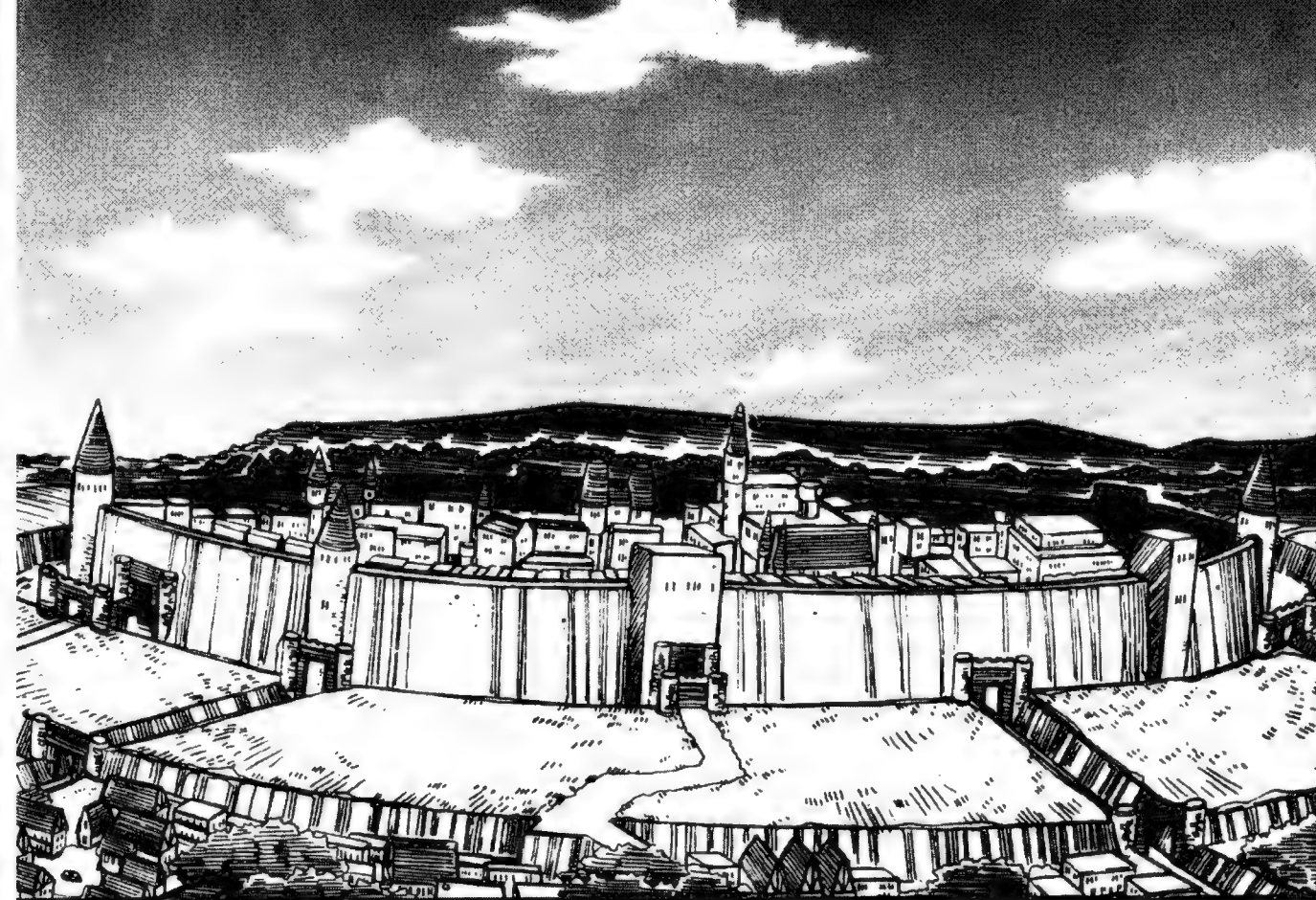


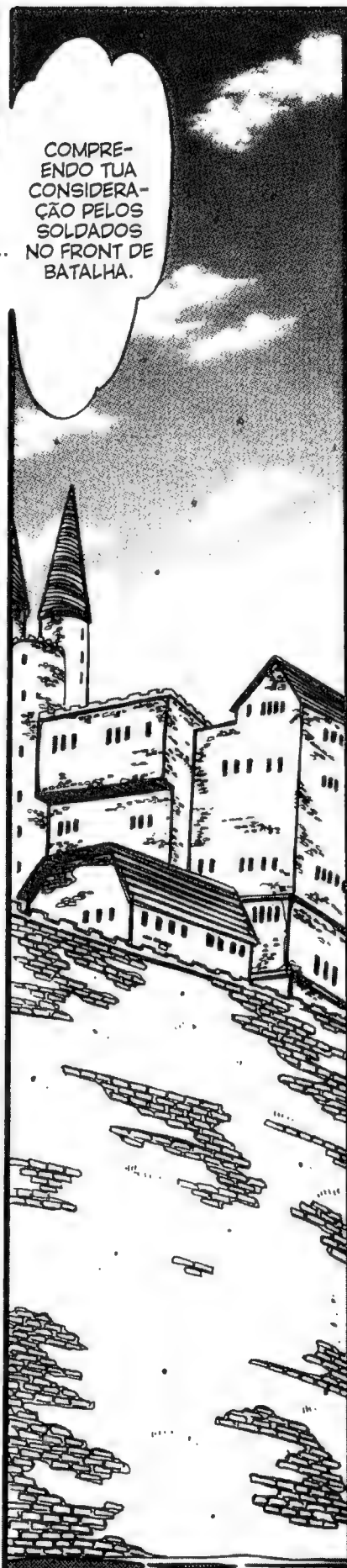
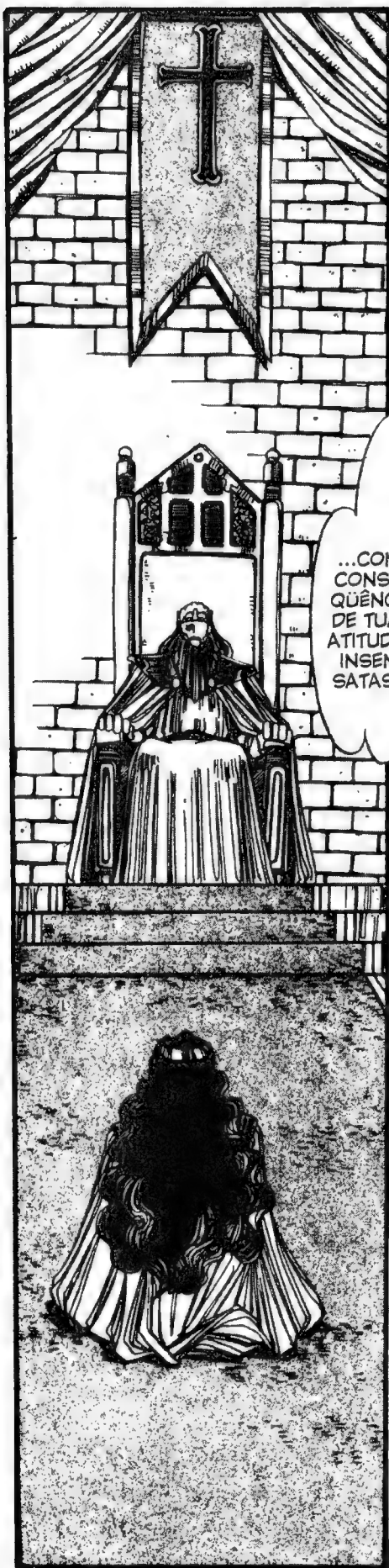












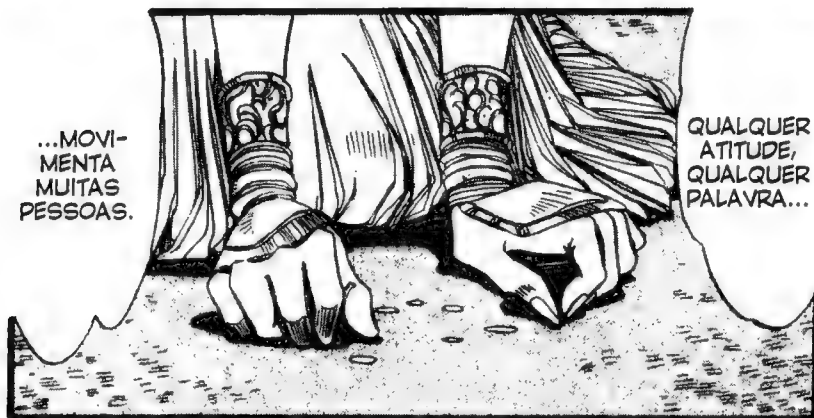


...PER-
DERAM
SUAS
VIDAS.

...CIN-
CO HON-
RADOS
CAVALEI-
ROS...



TU ÉS A
PRINCESA
HERDEIRA
DE VALIS.



...MOVI-
MENTA
MUITAS
PESSOAS.

QUALQUER
ATITUDE,
QUALQUER
PALAVRA...



TU
ENTEN-
DES?

ENTENDE
QUE TEUS
CAPRICHOS
PODEM
DECIDIR O
DESTINO
DE TEUS
SÚDITOS.



FLAP



S-
SIM...



A
PARTIR
DE AGO-
RA...

MEU
COR-
ÇÃO ESTÁ
TRANQUÍLO
POR SABER
QUE ESTÁS
DE VOLTA,
SÃ E
SALVA.



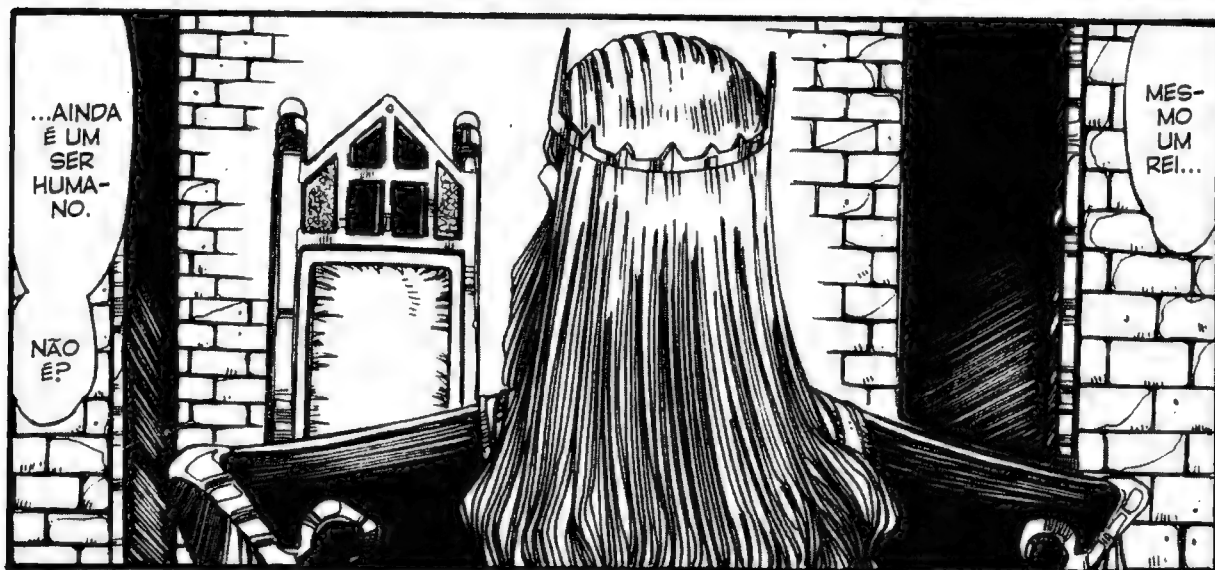
SIM...

...FILHA
AMADA.

ESTE É
O CASTI-
GO QUE
CON-
CEDO
A TI...



...VIVE DE
ACORDO
COM TUA
POSIÇÃO.
ENTENDE O
PESO QUE
É SER A
PRINCESA
HERDEIRA
DE VALIS.





QUÃO
CAPRI-
CHOSO
PODE
SER O
DESTINO,
NÃO, MA-
JESTADE?

COINCI-
DÊNCIA
OU SOR-
TE, O
FATO É
QUE...



...DO
GRUPO
QUE RES-
GATOU
FIANNA?

POR
FALAR
NISSO,
ELM...
...O QUE
ME DIZ
A RES-
PEITO...



MUNIDO
DE UM
GRANDE
SENSE DE
JUSTIÇA,
CORAGEM
E DEMAIS
QUALIDADES
DIGNAS DE
NOSSOS
MELHORES
CAVALEIROS.

...QUE,
POR OBRA
DO DESTINO,
É FILHO
LEGÍTIMO
DO EX-
CAVALEIRO
PALADINO
TESSIUS.

...O
LÍDER
DO GRU-
PO É UM
JOVEM
CHAMADO
PARN...



HM...
O FILHO DE
TESSIUS...



CERTAMENTE,
AINDA HÁ
MUITO A LHE
ENSINAR,
PORÉM, ESTÁ
CLARO QUE
UM GLORIOSO
DESTINO O
ESPERA.



CERTAMENTE,
O DESTINO É
CAPRICHOSO...

...EU
SINTO
MUITO
PELO
QUE FIZ
A ELE...

POR MAIS
QUE TENHA
DESOBE-
DECIDO ÀS
NORMAS DOS
CAVALEIROS...



...E
PRESENTEOU-
ME COM UMA
OPORTUNIDADE
PARA ME
REDIMIR.



É
SOBRE
A MULHER
QUE RAPTOU
A PRINCESA.



O QUE
SERIA?

POR
OUTRO LADO,
É COM TEMOR
QUE TRAGO
OUTRO TEMA
PARA ESTA
CONVERSA.



ESTOU
CERTO DE QUE
AQUELE JOVEM
COMPREENDERÁ
O SENTIMENTO
DE VOSSA
MAJESTADE.



PELO
QUE ELE
DIZ...



ENTRE OS
AVENTUREIROS
HÁ UM MAGO
CHAMADO SLAYN
QUE, COMO EU,
ESTUDOU NO
INSTITUTO PARA
HOMENS SÁBIOS
DE ARAN.



MARMO,
VOCÊ
DIZ?!

TUDO
INDICA
QUE
ELA TEM
TRAMADO
SUBTER-
FÚGIOS
TANTO AQUI
QUANTO EM
ALLANIA.



...PELO
QUE FOI
AVERIGUADO,
TRATA-SE
DE UMA
IMPORTANTE
ALIADA DE
MARMO.

SEU
NOME É
KARLA,
UMA PO-
DEROSA
FEITICEIRA
E...

...A
CRIMINOSA
MANIPULA
COM DESTREZA
ÍMPAR TANTO
MAGIA ARCANIA
QUANTO MAGIA
DIVINA DE
MARFA DE
ALTO NÍVEL.



CONTUDO,
PELO QUE
EU SEI,
WAGNARD
É O FEITI-
CEIRO DE
KONKWARA,
A FORTALEZA
REAL DE
MARMO.

SIM,
SE-
NHOR.



ESSA
CRIMINOSA...

...NÃO
É UMA
BRUXA
QUAL-
QUER.



...CER-
TAMEN-
TE ELE
NÃO
TEM
FORÇA
PARA
TANTO
!!

ENTRE-
TANTO,
POR
MAIS QUE
WAGNARD
SEJA
PODE-
ROSO...

EN-
TENDI.



...FOI
DESTRUÍDO
POR IMENSOS
METEORITOS
QUE DESPEN-
CARAM DA
IMENSIDÃO
CELESTIAL...

DIZEM QUE
SHINNING-
HILL, O
CASTELO
DE KANON...



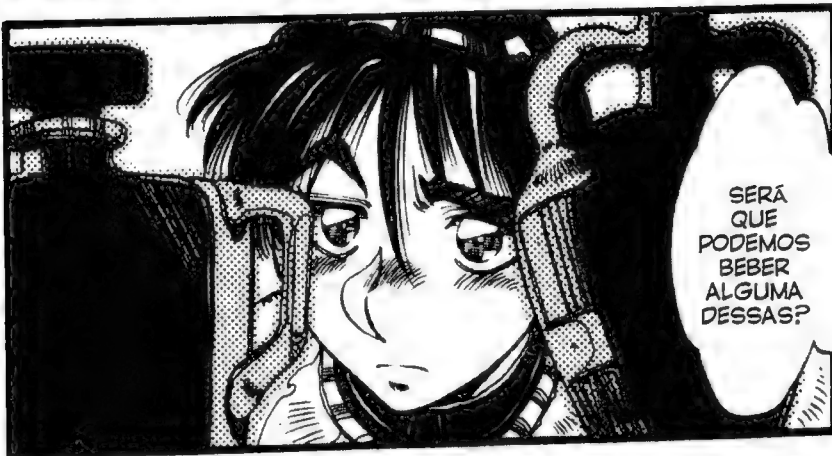
PORTANTO,
BELD NÃO
É NOSSO
ÚNICO
INIMIGO.

FIQUE-
MOS
VIGI-
LAN-
TES.



...Loido,
a capital
de Valis.

Na
ilha de
Lodoss...



SERÁ
QUE
PODEMOS
BEBER
ALGUMA
DESSAS?

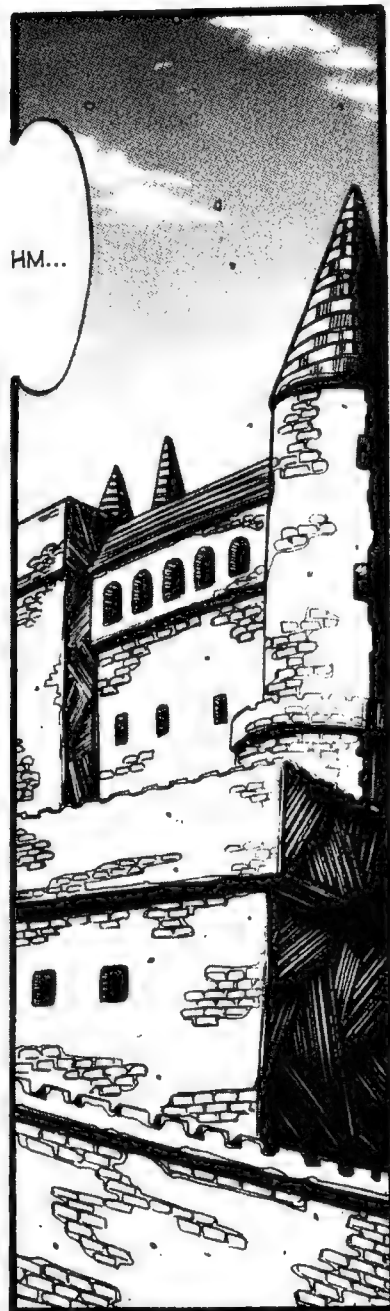
HM...



EU
NÃO
SEI...



ACHO
QUE PODE,
NÉ?





AFINAL...

...SALVAMOS
A PRECIOSA
PRINCESINHA
DAS MÃOS
DA BRUXA
MALVADA...



DEPOIS
DISSO, ACHO
QUE A GENTE
PODE BEBER
ATÉ VINTE
DESSAS
GARRAFAS,
QUE ELES
NÃO VÃO
RECLAMAR.



PEN-
SANDO
BEM...
VOCÊ TEM
RAZÃO...



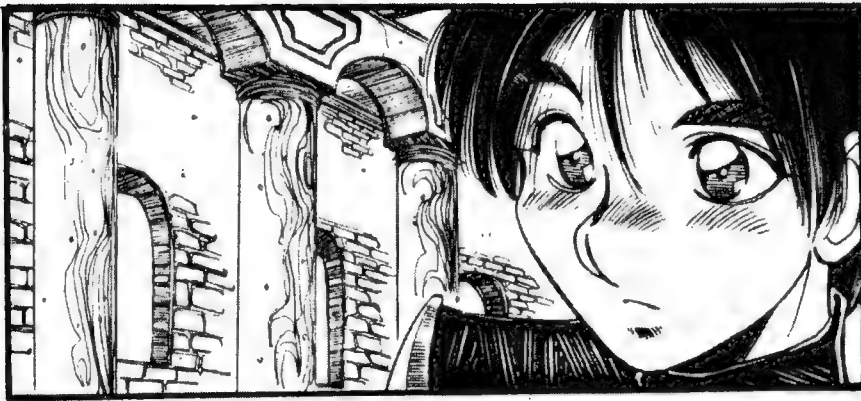
SIGAM-
ME.

SUA
MAJES-
TADE, O
REI, OS
AGUAR-
DA.



...EMBRIAGADO,
PARN?

ORA,
PRETENDE
SE APRE-
SENTAR NA
AUDIÊNCIA
COM O REI
FAHN...





POR ISSO
TEM TANTA
CERTEZA.

AH, SIM!
PARN FOI
SOLDADO
MERCENÁRIO
EM FLAIM!

É VER-
DADE!



...CAVA-
LEIROS
REAIS DE
FLAIM!

SIM!
TENHO
CERTEZA
DE QUE
SÃO...



SERÁ QUE
VAI SE UNIR
A VALIS PARA
LUTAR CONTRA
MARMO?

FLAIM
É O PAÍS
DESÉRTICO
QUE FICA AO
NORTE DE
VALIS,
NÃO?

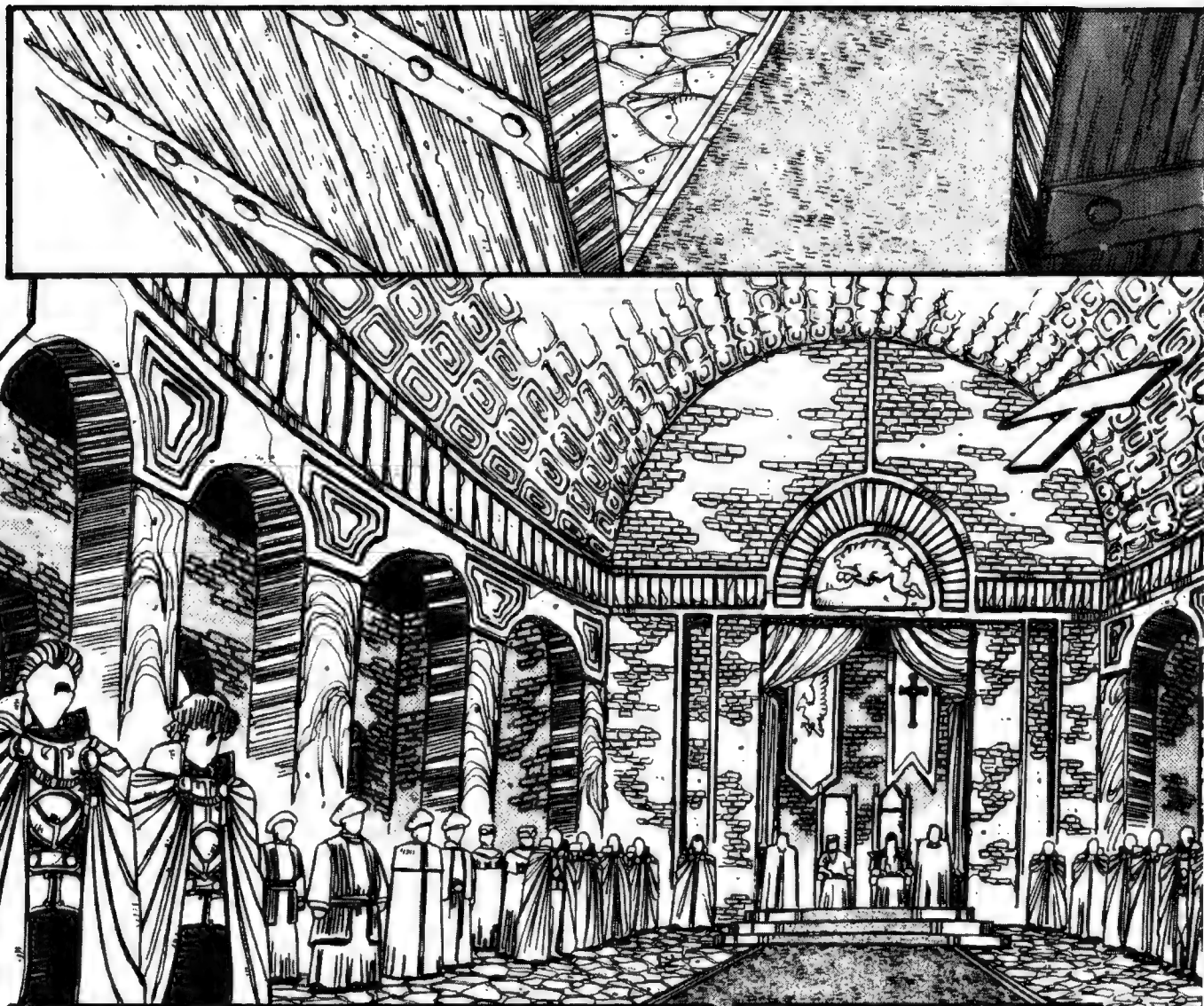


FLAIM
É UM PAÍS
MUITO JOVEM,
ESTRUTURADO
HÁ APENAS
POUCOS ANOS
PELO REI
KASHUE, QUE
AINDA O
GOVERNA...

BEM
...

PORÉM,
OUVI DIZER
QUE O REI FAHN,
DE VALIS, E O
REI KASHUE, DE
FLAIM, MANTÊM
UMA RELAÇÃO
PRÓXIMA DE
AMIZADE E
COOPERAÇÃO.

É
BEM
POS-
SÍVEL...

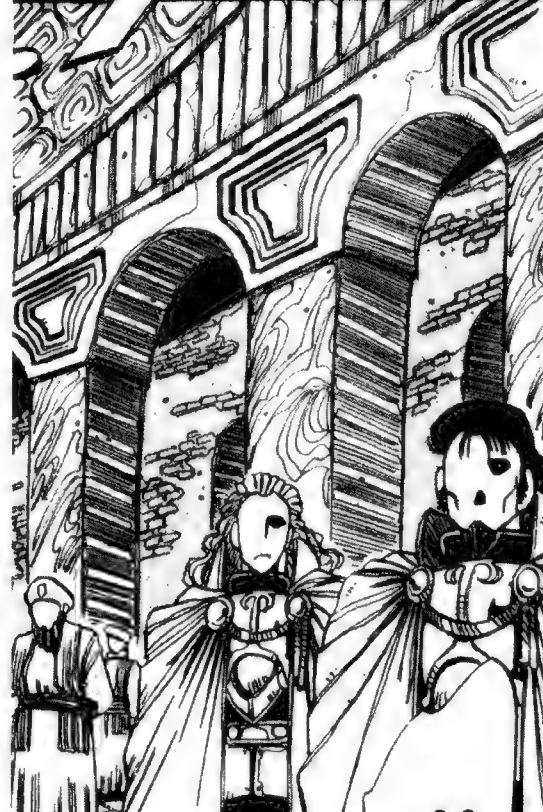
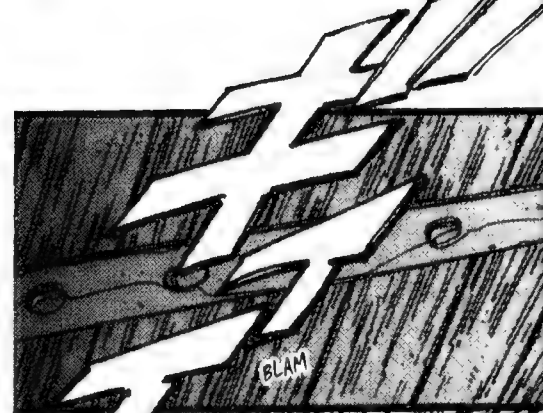


QUEM
DIRIA QUE
O PRÓPRIO
REI TINHA
VINDO PARA
VALIS!!



...O REI
KASHUE...

OH!
QUEM
ESTÁ
SENTADO
AO LADO
DO REI
FAHN
É...



...EN-
TREM.
POR
FA-
VOR...

SENHORES,
AQUI É O
SALÃO DE
AUDIÊNCIA.

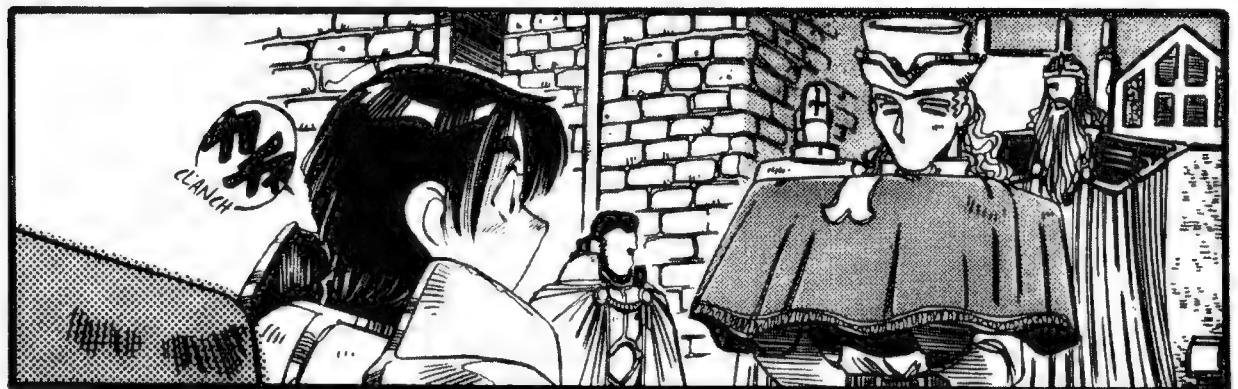
CHE-
GA-
MOS.



CONSIDERANDO QUE A INIMIGA PODE SE VANGLORIAR POR TER DERROTADO ATÉ MESMO CAVALEIROS PALADINOS...

EXPRESSO MINHA MAIS SINCERA GRATIDÃO...

...AOS BENFEITORES QUE SALVARAM A MINHA FILHA FIANNA.





PODE
FICAR
MAIS À
VONTADE.

NÃO
FIQUE TÃO
NERVOSO,
RAPAZ!



...QUE
ACEI-
TAMOS
DE BOM
GRADO,
V-VOSSA
MAJES-
TADE!

É...

É
COM
MUITA
GRATI-
DÃO...



QUEM
DEVERIA
COLOCAR-SE
DE JOELHOS E
AGRADECER
SOU EU.

...NESTE
MOMENTO
SOU APENAS
UM PAI, E
RECEPCIONO
AQUELES A
QUEM DEVO
A VIDA DE
MINHA
FILHA.

EMBORA
SEJA O
SOBE-
RANO DE UM
PAÍS...



...O FILHO
LEGÍTIMO
DO EX-
CAVALEIRO
PALADINO
TESSIUS.

...O
MAGO
DESTE
CASTELO,
CONTOU-
ME QUE
ÉS...

O
SENHOR
ELM...



PARTICU-
LARMENTE
A VOCÊ,
PARN.



...E, SINCERAMENTE, ISSO ME DEIXOU DEVERAS ABORRECIDO.



A ESPOSA E O FILHO SOFRERAM AS CONSEQUÊNCIAS...

EU NÃO PUDE ENTERRÁ-LO COM AS HONRAS DE UM GRANDE CAVALEIRO QUE LHE CABIAM...

...E, POR ESSE MOTIVO, CORRERAM BOATOS MALDOSOS.

...EU ME VI NA SITUAÇÃO DE SER OBRIGADO A PUNIR EXEMPLARMENTE O SEU PAI.

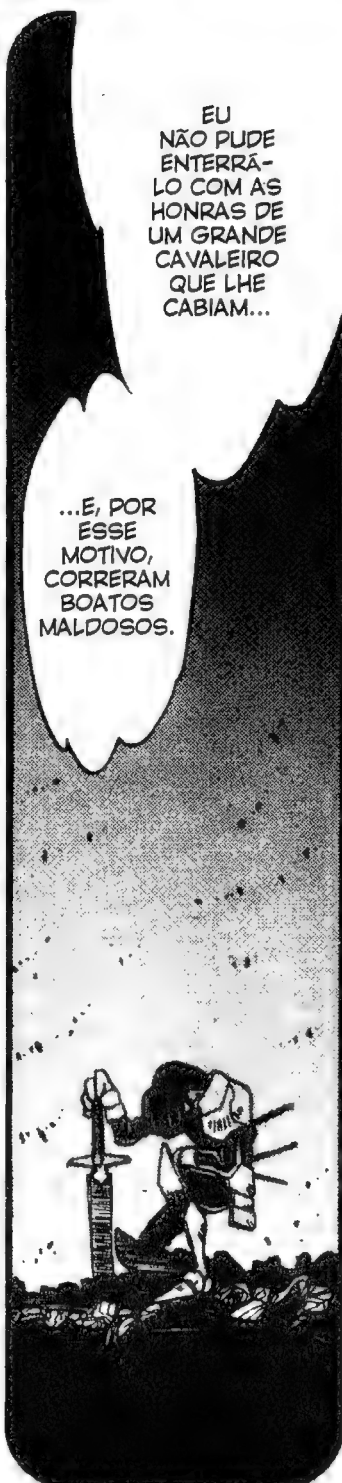


...PORTANTO, ALGUÉM QUE TEM, ENTRE SUAS FUNÇÕES, GUARDAR AS SAGRADAS NORMAS DA CAVALARIA...

CONTUDO, SENDO O SOBERANO DE UM PAÍS E...

...AS MINHAS RAZÕES?

VOCÊ COMPREENDE...





...ESTAVA
CIENTE DA
PUNIÇÃO QUE
RECEBERIA
QUANDO
ESCOLHEU
RUMAR PARA
A MORTE.

O
MEU
PAI...



A MARCA
QUE O
CAVALEIRO
PALADINO
TESSIUS
DEIXOU NO
CORÇÃO
DESSAS
PESSOAS...

...PARA
PROTEGER
O POVO DE
UMA VILA. E,
PARA TANTO,
DESAFIOU AS
NORMAS DA
CAVALARIA.

ELE
LUTOU
SOZINHO
CONTRA
SALTEA-
DORES...

O
SENHOR
ELM E OS
CAVALEIROS
ME CON-
TARAM.

...É A
MESMA
CORAGEM
NA QUAL
MINHA MÃE
ACREDITOU
PIAMENTE
ATÉ O FIM.





...EM MEU
CORÇÃO
QUANTO
A ESTE
ASSUNTO.

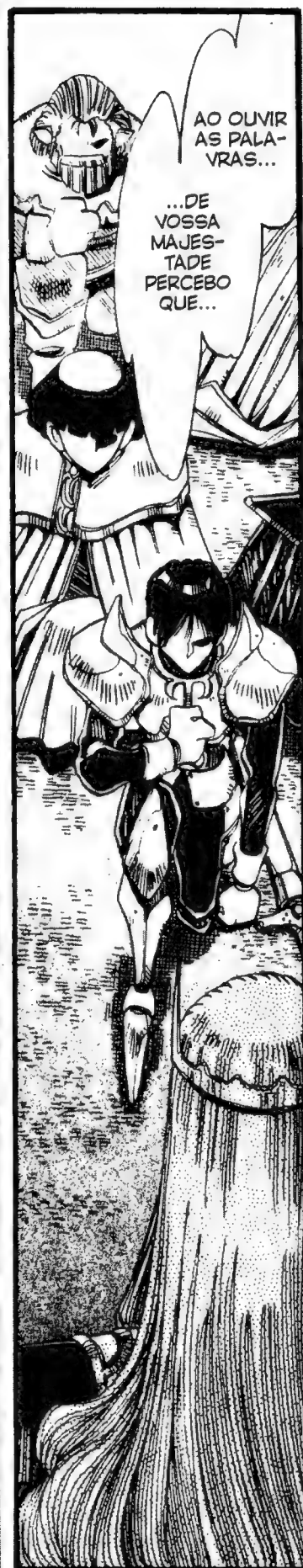
...JÁ
NÃO
RES-
TAM
DÚVI-
DAS...



HM.



EXCE-
LENTES
PALAVRAS.



AO OUVIR
AS PALA-
VRAS...

...DE
VOSSA
MAJES-
TADE
PERCEBO
QUE...



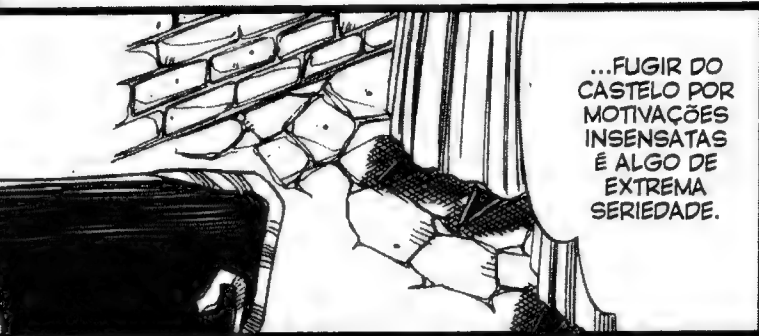
GRAÇAS
À AÇÃO
DESSOS
JOVENS, A
PRINCESA
HERDEIRA
FOI SALVA.
CONTUDO...



O QUE
DIZES
TRANQUÍ-
LIZA MEU
CORACÃO.



FIANNA
DEVE SER
CASTIGADA
POR SUA
ATITUDE
TOLA.



...FUGIR DO
CASTELO POR
MOTIVAÇÕES
INSENSATAS
É ALGO DE
EXTREMA
SERIEDADE.



TODOS
ESTEJAM
CIENTES
DISSO!

ELA
DEVERÁ
FICAR
ENCLAU-
SURADA
EM SEUS
APOSENTO
PARA QUE
REFLITA
SOBRE SUA
POSIÇÃO.



A
PRINCESA
HERDEIRA
FICARÁ
AUSENTE DE
QUAISQUER
EVENTOS
OFICIAIS,
POR TRÊS
MESES A
PARTIR DE
HOJE.



OUVI
FALAR
QUE SE
TRATA
DE UMA
PODEROSA
ALIADA DE
MARMO...

...O QUE
PREOCUPA
DE FATO É A
BRUXA QUE
RAPTOU A
PRINCESA.

POR
OUTRO
LADO,
REI
FAHN...



DE
FATO,
ISSO
TAMBÉM
ME PREO-
CUPA, REI
KASHUE.



JÁ ESTES
JOVENS
HERÓIS
LUTARAM
EM SEIS
CONTRA A
BRUXA E
RETORNARAM
TODOS
VIVOS.

DERROTAR
CINCO
CAVALEIROS
PALADINOS
NUM SÓ
GOLPE É
UM FEITO
CONSIDE-
RÁVEL.



ASSIM...

...DESEJO
OUIR A
OPINIÃO
DELES A
RESPEITO.





HM...

SEU
OLHAR
TREINADO
PODE TER
CAPTADO
ALGUMA
INFORMAÇÃO
RELEVANTE...



ASSIM
COMO EU, ELE
ESTUDOU NO
INSTITUTO DE
MAGIA PARA
HOMENS
SÁBIOS DE
ARAN.



MA-
JES-
TADE.

SOBRE
A BRUXA,
SUGIRO QUE
PERGUNTE
A SLAYN,
O MAGO.



SIM,
SE-
NHOR.

...DIGA
O QUE
VOCÊ
PERCE-
BEU.

SLAYN,
POR
GENTI-
LEZA...



...DES-
CONFIO
DE QUE OS
PODERES
DELA ULTRA-
PASSEM
ATÉ MESMO
OS DO
SENHOR
ELM!

A
VERDADE
É QUE
EU NÃO
CHEGO NEM
AOS PÉS
DELA... E,
PERDOEM-ME
A OUSADIA...

O FATO
É QUE A
BRUXA
CHAMADA
KARLA
POSSUI
UM PODER
QUE NÃO
SOU
SEQUER
CAPAZ DE
MENSU-
RAR!



SE-
NHO-
RES...

...A
FALAR
PARA
REIS.

...PER-
DOEM
A MINHA
FALTA DE
POLIDEZ,
MAS NÃO
ESTOU
HABI-
TUADO...



TAMBÉM
REALIZA
UMA MAGIA
DE CHAMAS
LIMITADA PELA
ACADEMIA
DEVIDO AO
SEU PODER DE
DESTRUIÇÃO.
INCLUSIVE...

ELA É
CAPAZ DE SE
TRANSFORMAR
EM UM ENORME
PÁSSARO
ROCA...



OH!...



...ELA
PARE-
CE SER
CAPAZ DE
UTILIZA-
LA SEM
RESTRI-
ÇÕES!



...É A
COMPRO-
VAÇÃO
DE QUE
SEU PO-
TENCIAL
MÁGICO
VAI ALÉM
DE TUDO
O QUE
EU JÁ
VI.

SIM!
UM PO-
DER DE
ATAQUE
DESSE
PORTE...



AINDA
QUE COM
A PODE-
ROSA
MAGIA
DAS CHA-
MAS...

...ABATER
CINCO DE
NOSSOS
CAVALEIROS
PALADINOS
DE VALIS
COM APENAS
UM ÚNICO
GOLPE...



A
FORÇA
DE
MARFA?



ESSA
BRUXA É
TAMBÉM
UMA ALTA-
SACERDOTISA
DA DEUSA
MARFA?

MAS
COMO
...?!



...A
RESPEITO
DE ALGUÉM
COM PODERES
TÃO ESPECÍ-
FICOS!

DEVERIA
HAVER
REGISTRO
EM ALGUM
LUGAR...



EU JÁ
CONSULTEI
NOSSOS
REGISTROS,
MAJESTADE,
MAS, INFELIZMENTE,
NÃO TEMOS
CONHECIMENTO
DE NINGUÉM COM
ESSES PODERES.

O
QUE
ME DIZ,
ELM?



ALÉM
DO
MAIS
...

...A-
QUELA
BRUXA
USOU
...

...NÃO
APENAS
MAGIA
ARCANA,
MAS
TAMBÉM...

...MAGIA
DIVINA! ELA
DOMINA
COMO UMA
SACERDOTISA
DE ALTO GRAU
A FORÇA DE
MARFA, A
DEUSA MÃE
DA TERRA.



SIM.

REINO
KASTULL
?

TRATA-SE
DE UMA
LENDA
MUITO
ANTIGA
DO REINO
KASTULL.

ENTRE-
TANTO...

...EXISTE O
REGISTRO
DE UMA
BRUXA
CHAMADA
KARLA.



A MAGIA
ARCANA
QUE NÓS
UTILIZAMOS
ATUALMENTE
É APENAS
UM DÉCIMO
DA HERANÇA
DEIXADA POR
ELES. AINDA HÁ
MUITO CONHECI-
MENTO A SER
DESVENDADO.

UMA
CIVILIZAÇÃO
ANTIQUÍSSIMA
QUE ATINGIU
NÍVEIS
SOBERBOS
DE DESEN-
VOLVIMENTO
ATRAVÉS DA
MAGIA.



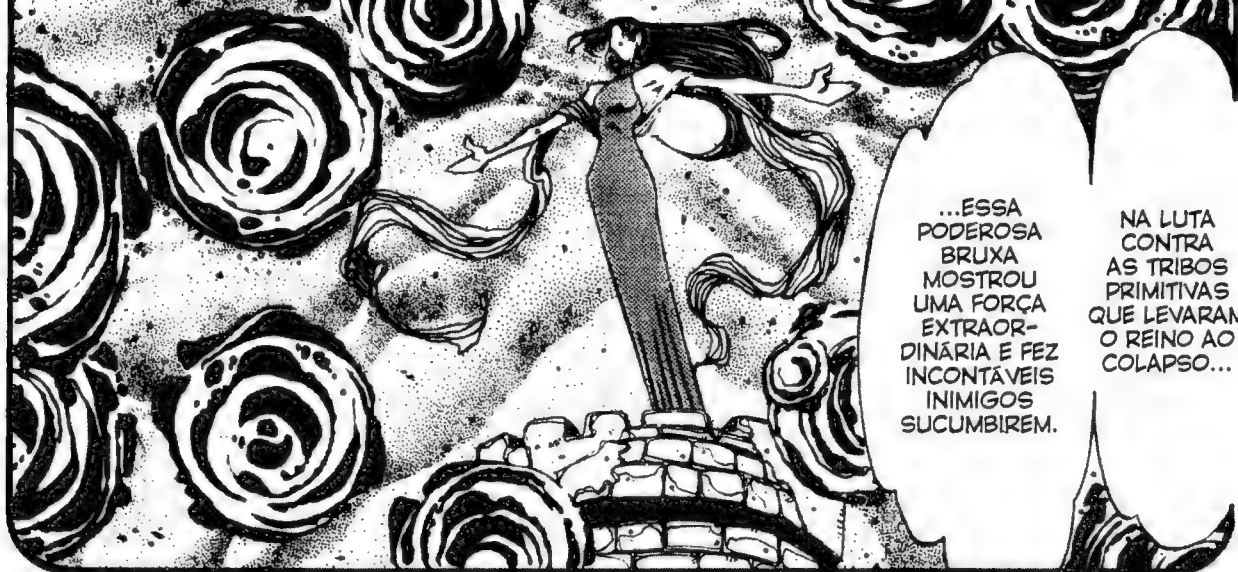
E O
NOME
DELA ERA
KARLA.

QUE
APENAS
UMA MAGA
SOBREVIVEU
ÀQUELA
TERRÍVEL
DESTRUI-
ÇÃO.



DIZ A
LENDA...

A MAIOR
PARTE DOS
MAGOS
DAQUELE
REINO TEVE O
MESMO FIM
QUANDO
O REINADO
DESMORONOU.



...ESSA
PODEROSA
BRUXA
MOSTROU
UMA FORÇA
EXTRAOR-
DINÁRIA E FEZ
INCONTÁVEIS
INIMIGOS
SUCUMBIREM.

NA LUTA
CONTRA
AS TRIBOS
PRIMITIVAS
QUE LEVARAM
O REINO AO
COLAPSO...



EXATA-
MENTE.
NÃO HÁ
REGISTROS
DE QUE
ISSO SEJA
POSSÍVEL.

...ESTE-
JAMOS
FALANDO
DE MAGIA,
NÃO ENVE-
LHECER
E NÃO
MORRER...

POR
MAIS
QUE...



MAS,
SENHOR
ELM... A
DESTRUIÇÃO
DO REINO
DE KASTULL
OCORREU
HÁ MAIS DE
QUINHENTOS
ANOS!!



SE ESSA
BRUXA FOR
A MESMA
DA LENDA,
KARLA SE
TORNA UMA
RESPEITÁVEL
IDOSA DE
QUINHENTOS
ANOS!



NÃO
EXISTEM
BRUXAS
NEM FEITI-
CEIROS
ENTRE OS
ELFOS!



...SÃO
OS
ELFOS.

OS
ÚNICOS
QUE SÃO
CAPAZES
DISSO ATÉ
HOJE...

SE EXISTIR
ALGUÉM CAPAZ
DE DESVENDAR
ESSE MISTÉRIO,
ESSE ALGUÉM É
O SAPIENTÍSSIMO
SENHOR WORT.

SIM,
MAJESTADE.
INFELIZMENTE,
NÃO TENHO
RESPOSTAS
SATISFA-
TÓRIAS.

...PORÉM,
ELE SEMPRE
FOI UM TANTO
EXCÊNTRICO.

...GUERRA
DOS
DEUSES
E DOS
DEMÔ-
NIOS...
LUTA-
MOS
LADO A
LADO
NA...

DE FATO,
O CONHECI-
MENTO DELE
O FAZ DIGNO
DE SER
CHAMADO
DE SAPIEN-
TÍSSIMO.

AH,
SIM, O
SÁBIO
WORT.

PORÉM,
COM ESTA
GUERRA
CONTRA
MARMO,
NÃO POSSO
DESVIAR UM
SOLDADO
SEQUER
PARA TÃO
LONGE.

ATUALMENTE,
ELE MORA NOS
CONFINES DA
FLORESTA DE
MOSS, RESOLUTO
A VIVER COMO
EREMITA.

SENDO
ASSIM, QUEM
EU PODERIA
ENVIAR À
PROCURA DE
WORT?

PODERIAM
DEIXAR ESSA
MISSÃO POR
MINHA
CONTA?!

POR
FAVOR,
SENHO-
RES!

PRECISA
SER ALGUÉM
DENTRE A
TROPA DE
CAVALEI-
ROS...

O
CAMINHO
DEVE SER
DIFÍCIL.

BLAM





E, DE
QUALQUER
FORMA,
ESTOU
FORA DA
FORÇA
PRINCIPAL.



MINHA
AUSÊNCIA
NÃO FARÁ
DIFERENÇA
EM SUAS
FILEIRAS.




...E AS
RUÍNAS
DOS
ANÕES.

PARA
ENCON-
TRARES
WORT, TERÁS
QUE ATRA-
VESSAR A
FAMOSA
GRUTA DO
DEMÔNIO...



PODERIA
SER ÚTIL
À VOSSA
MAJESTADE
TRABALHANDO
COMO SOLDADO
MERCENÁRIO...

EU
SOU UM
GUERREIRO
ERRANTE.



POR
OUTRO LADO,
EU PODERIA
ENCAIXAR-TE
EM NOSSAS
FILEIRAS NA
GUERRA.

...O
VIAJANTE
AINDA
CORRE O
RISCO
DE SER
ATACADO
PELA
BRUXA.

CONTAM
QUE ESSA
GRUTA ABRIGA
DRAGÕES E
OGROS. NÃO
HÁ MUITOS
RELATOS DE
GUERREIROS
QUE VOLTARAM
COM VIDA. ALÉM
DISSO, CONSI-
DERANDO AS
CIRCUN-
STÂNCIAS...



SIM!!




AINDA
ASSIM TU
ALMEJAS
ESTA
MISSÃO?



REALMENTE,
ESTE JOVEM
É FILHO DE
TESSIUS.

...ELE
OPTA POR
UMA INVE-
STIGAÇÃO
MODESTA,
PORÉM
CRUCIAL.

EM
VEZ DE
ESCO-
LHER
A BOA
REPUTA-
ÇÃO...



ESCREVEREI
UMA CARTA
PARA WORT,
A QUEM
TU DEVES
ENTREGAR
EM MÃOS.

JOVEM
PARN!!

EU
ACEITO TUA
PROPOSTA.

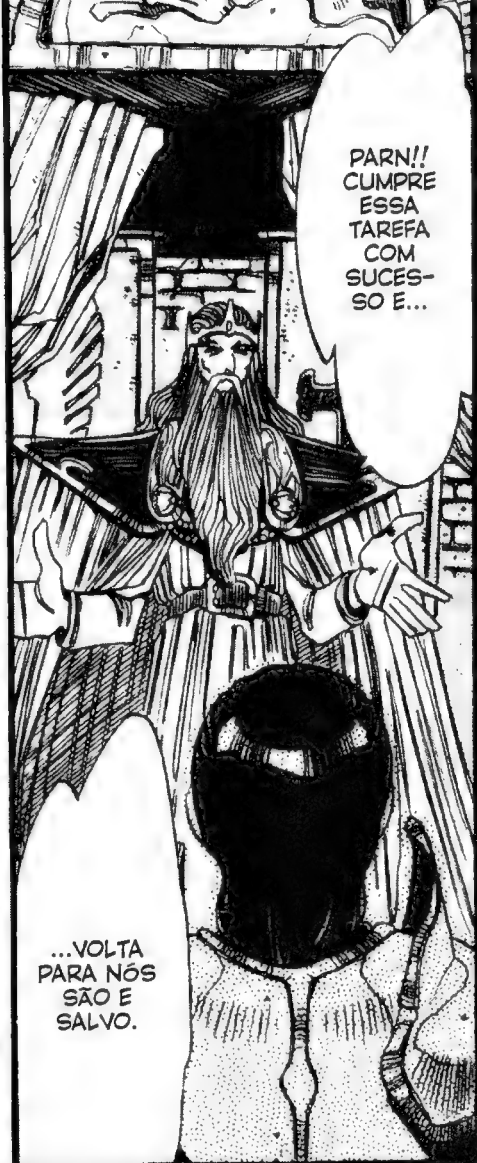


JURO
PELA HONRA
DE MEU PAI
QUE TRAREI
A RESPOSTA
SOBRE A
IDENTIDADE
DESSA
BRUXA.



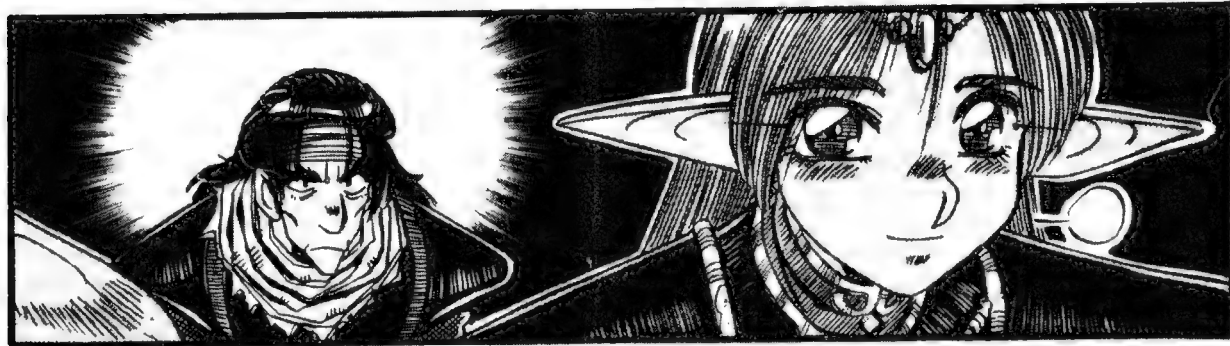
...COMPRO-
METO-ME A
RECEBER-TE
COMO MEU
SÚDITO!

SE
VOLTA-
RES....



PARN!!
CUMPRE
ESSA
TAREFA
COM
SUCESSO E...

...VOLTA
PARA NÓS
SÃO E
SALVO.



SERÁ QUE
APENAS O
PARN VAI
RECEBER
RECONHE-
CIMENTO POR
ESSE NOVO
TRABALHO?



DIAS COMO
HOJE ME FAZEM
TER GRANDE
ESPERANÇA
FRENTE À
GUERRA
QUE SE
APROXIMA.

...E, POR FIM,
TAMBÉM TIVE A
FELICIDADE DE
CONHECER O
CORAJOSO
FILHO DE
TESSIUS.

...A VISITA
DE KASHUE,
O REI DO
DESERTO,
UM GRANDE
AMIGO
QUE AMA A
JUSTIÇA...

DEFINITIVA-
MENTE, HOJE
É UM GRANDE
DIA! MINHA
AMADA FILHA
RETORNOU
EM SEGU-
RANÇA...



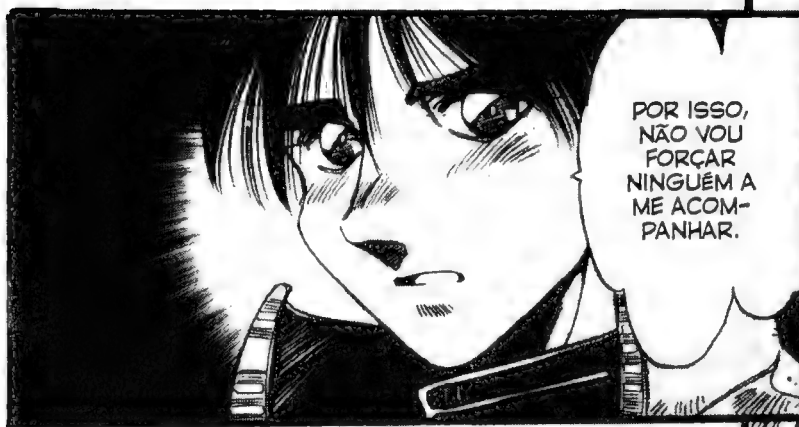
おおおお

oooooooooooo

QUE ESSA
ALEGRIA SEJA
LEMBRADA
DURANTE
OS DIAS
DIFÍCEIS QUE
VIRÃO!!

QUE SE
INICIE O
BANQUETE!
DIVERTI-VO
TODOS
NESTE
DIA...



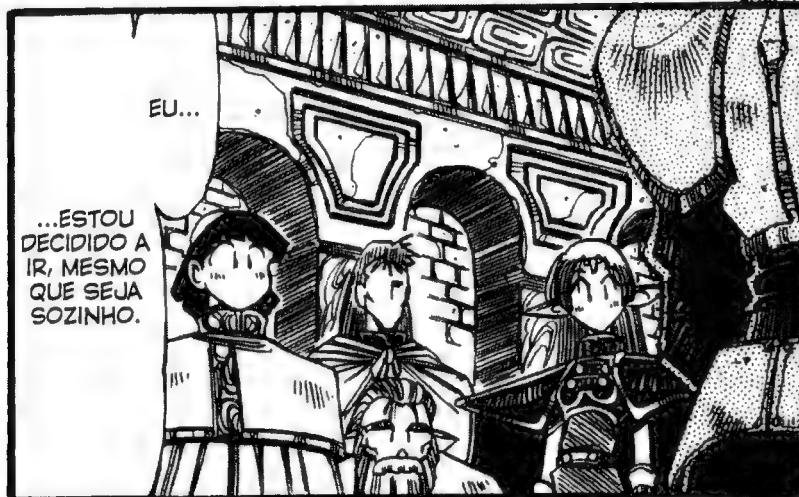


POR ISSO,
NÃO VOU
FORÇAR
NINGUÉM A
ME ACOM-
PANHAR.



SINTO
MUITO POR
TODOS...

NO
CALOR DO
MOMENTO,
EU DECIDI
TUDO
SOZINHO.



EU...

...ESTOU
DECIDIDO A
IR, MESMO
QUE SEJA
SOZINHO.



MAS...

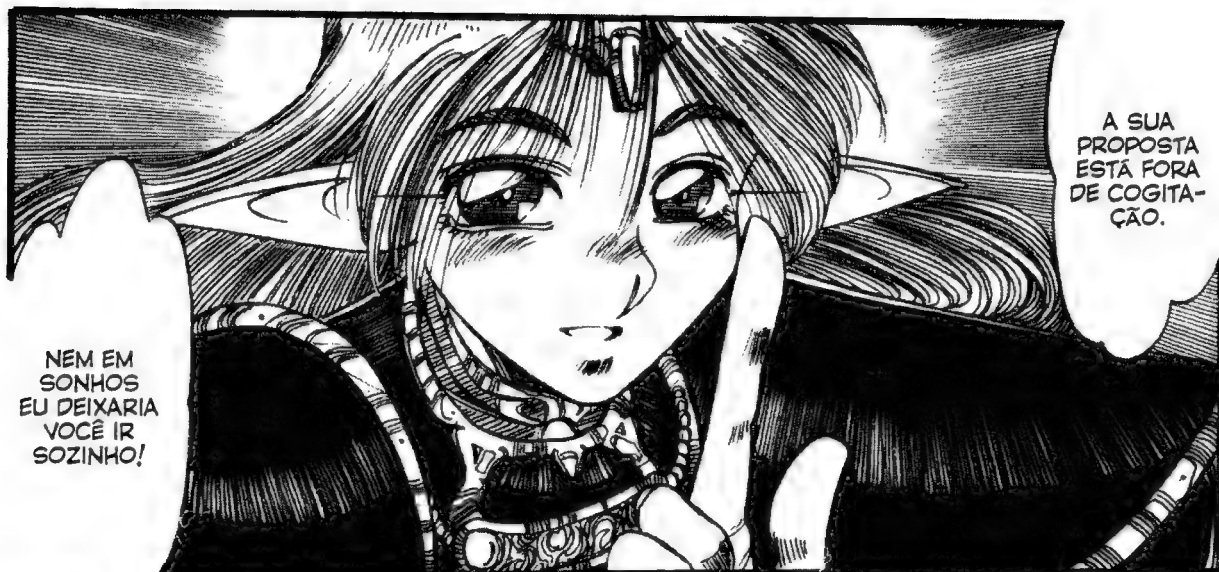


FALOU
BONITO,
SENHOR
GUERREIRO!



...ENTENDEREI
PERFEITAMENTE
SE NÃO QUI-
SEREM MAIS
ARRISCAR
SUAS VIDAS.

MAS,
COMO
SALVAMOS
A PRINCESA
E RECEBEMOS
UMA FOR-
TUNA...



NEM EM
SONHOS
EU DEIXARIA
VOCÊ IR
SOZINHO!

A SUA
PROPOSTA
ESTÁ FORA
DE COGITA-
ÇÃO.



ORA
ESSA!
VOCÊ
ACHA
MESMO
QUE EU
DEIXARIA
PASSAR
ESSA
OPOR-
TUNI-
DADE?

PODER
ENCON-
TRAR O
GRANDE
SABIO
WORT...



NÃO
PRECISO
DIZER
MAIS
NADA,
NÃO É?

PARN.
EU QUE
SOU SEU
AMIGO
DE IN-
FÂNCIA.



MAS
VOCÊ
NÃO...

HÃ?

EU
TAMBÉM
VOU. ESSE
PROBLEMA
TAMBÉM É
MEU.



CERTO!!
VAMOS
COMER!

HE, HE!

TÁ
CERTO, VOU
CONTINUAR
SEGUINDO
VOCÊS.



VAMOS,
PARN! VAMOS
LOGO, SENÃO
O GHIM VAI
COMER TUDO
SOZINHO!

VEM!
VEM!

EI,
EI!

PES-
SOAL...



...MUITO
OBRIGADO...

HÁ,
HÁ!





PARECE QUE ESTOU VENDO A MIM MESMO ALGUNS ANOS ATRÁS.



SIM.

EI, KA-SHUE ...



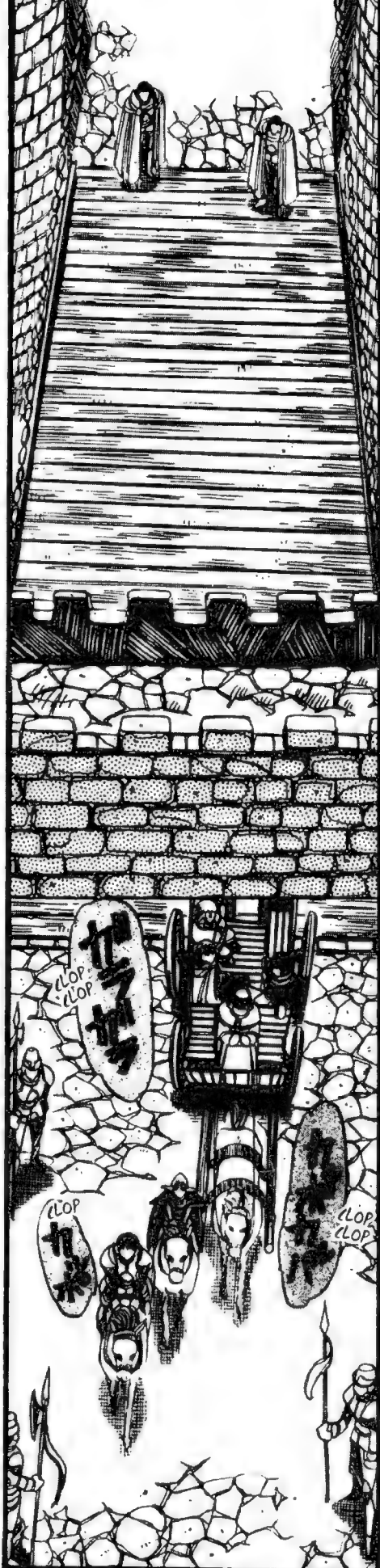
HÁ TEMPOS NÃO VIA UM JOVEM TÃO CORRETO.

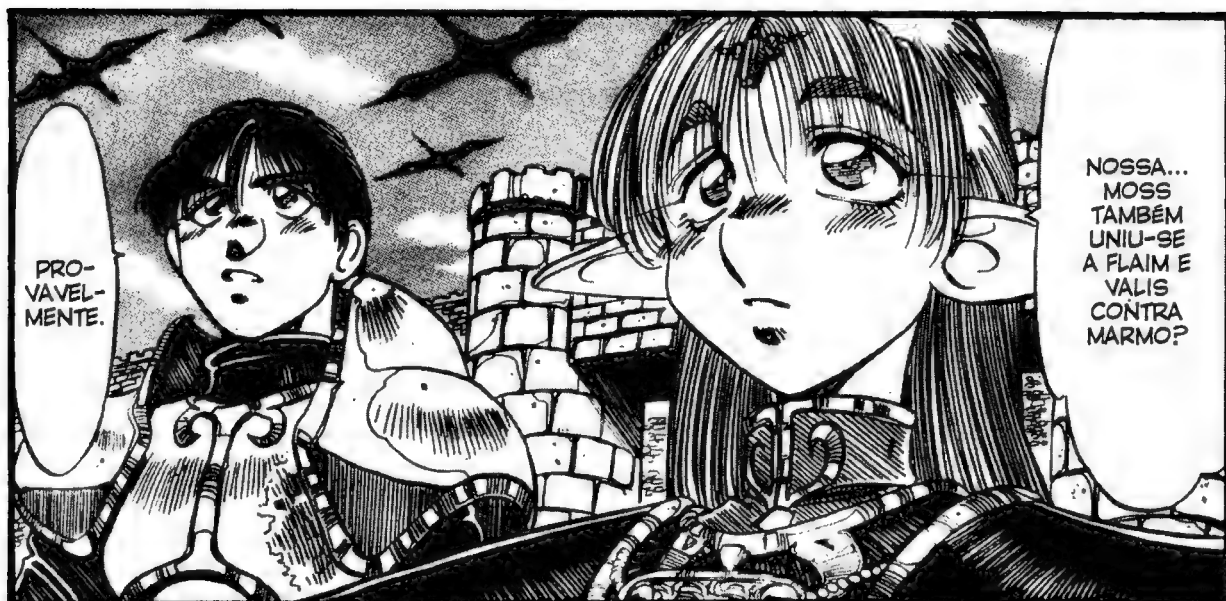
PRECISAMENTE. VÊ-LO NÃO FAZ SEU SANGUE AVENTUREIRO FERVER?



LEMBRO COM SAUDADES...

...DESSA MANEIRA DE VIVER, LIVRE E GENEROSA.





PRO-
VAVEL-
MENTE.

NOSSA...
MOSS
TAMBÉM
UNIU-SE
A FLAIM E
VALIS
CONTRA
MARMO?

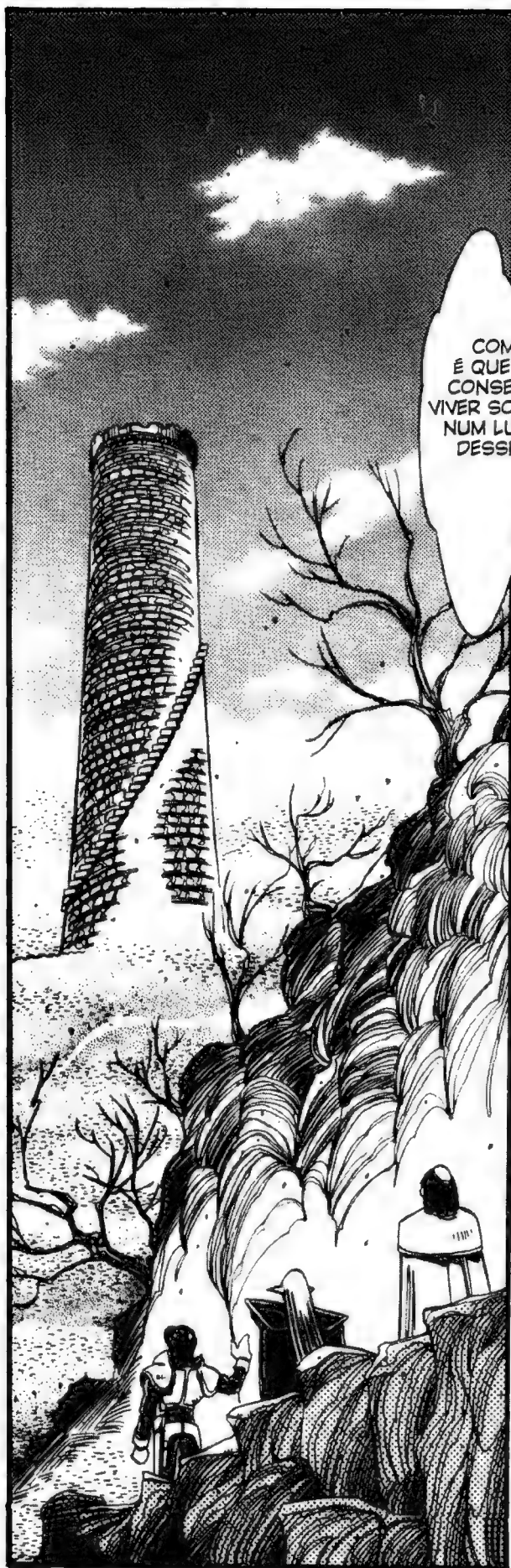


ISSO SERIA
EXCELENTE.

SERÁ QUE
A GUERRA
JÁ TERÁ
TERMINADO
QUANDO
VOLTARMOS
DA MISSÃO?



TEM
RAZÃO.



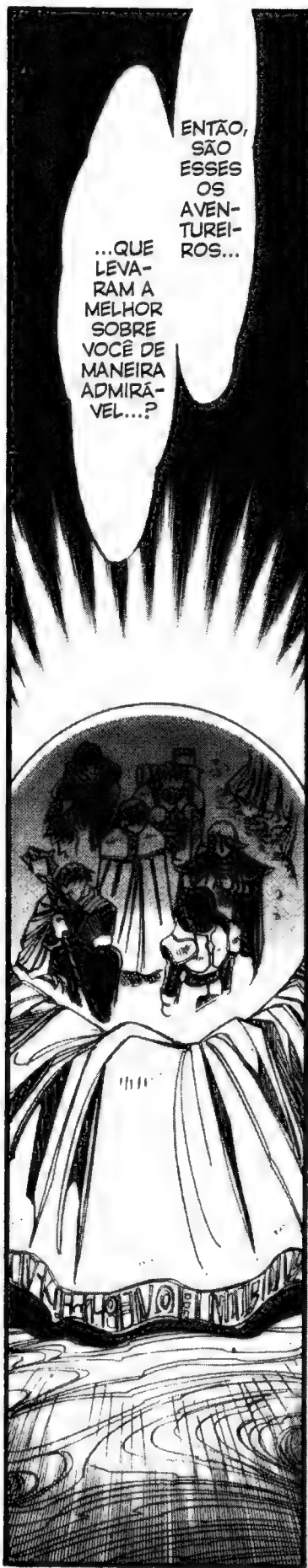
COMO
É QUE ELE
CONSEGUE
VIVER SOZINHO
NUM LUGAR
DESSES?



ZASH

EI,
WORT JÁ
É VELHO,
NÃO É?

QUE
LUGAR
HORRÍVEL
PARA SE
MORAR!



...QUE LEVARAM A MELHOR SOBRE VOCÊ DE MANEIRA ADMIRÁVEL...?

ENTÃO, SÃO ESSES OS AVENTUREIROS...



É NAQUELA TORRE QUE WORT MORA.

CHEGAMOS.



SÃO MAIS ALGUMAS HORAS DE VIAGEM.

SÓ PRECISAMOS CONTORNAR A CRISTA DA MONTANHA.



APOIADO!!

EI, PESSOAL... VAMOS DES-CANSAR UM POU- CO...?



NEM
MESMO
VOCÊ, QUE
DIANTE DA
ETERNIDADE
É QUASE
UM RECÊM-
NASCIDO...

ORA,
WORT.

BEM...

O QUE
PRETENDE
FAZER COM
ELES?

E
EN-
TÃO?

SIM, OU
MESMO
VOCÊ, QUE
CARREGA
O PESO...

...PARA
QUAL LADO
O DESTINO
IRÁ SORRIR?

...SE ELES
VIEREM ME
DESAFIAR,
EU ME
PERGUNTO...

HM... SE
PRETENDE
DERROTÁ-
LOS, PEÇO
QUE O FAÇA
ONDE EU
NÃO ESTEJA
PRESENTE.

...DE
QUINHEN-
TOS ANOS
DE HIS-
TÓRIA,
PODE
VENCER
O DES-
TINO.



...É
ILIMI-
TADO.

PELO QUE EU
SAIBA, O PODER
DESSA ESFERA
DE CRISTAL
QUE A TUDO
PODE VER...

ORA,
WORT... POR
ACASO EXISTE
ALGUM LOCAL
EM LODOSS
QUE VOCÊ
NÃO POSSA
ESPREITAR?

HU,
HU...



ALÉM
DO
MAIS...



SEGUEM COMO
SE GUIADOS
PELO DESTINO,
SUPERANDO
DIFICULDADES
E CUMPRINDO
OBJETIVOS QUE,
SUCESSIVAMENTE,
SÃO COLO-
CADOS À
FRENTE
DELES.

NÃO
LEMBRA
SEUS
VELHOS
TEMPOS?



ALIA-
DOS?



SINCE-
RAMENTE,
SE FOSSE
POSSÍVEL, EU
GOSTARIA QUE
SE TORNASSEM
MEUS ALIADOS.

...EU
GOSTEI
DELES.



...SEJA UMA
INIMIGA
QUE DEVEM
DERROTAR.

HOJE, ESSES
AVENTUREIROS
CRÊM QUE
EU, A BRUXA
CHAMADA
KARLA...


...NO
"MAIS
PROFUNDO
DOS LABI-
RINTOS".

...VOCÊ,
BELD, FAHN
E OS DEMAIS
ENFRENTA-
RAM O
DEMÔNIO...

NA-
QUELA
ÉPOCA
...



POR
ISSO
MESMO
...



...QUERIA
DAR UMA
CHANCE
AO DIÁLO-
GO COM
ELES.

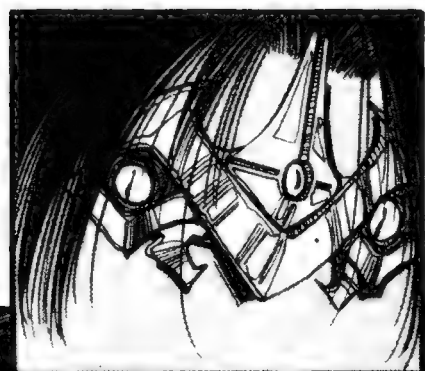


...EU ME
AFAS-
TAREI
DAQUI.

MAS,
SE NÃO
ME COM-
PRE-
ENDE-
REM...

...NOS
ALIAR.

SE EU
PUDESSE
ME EXPLI-
CAR, SE
ELES
FOSSEM
COMPRE-
ENSIVOS
COM
MINHAS
ATITUDES,
PODERIA-
MOS...



KARLA...
EM QUE
VOCÊ ESTÁ
PENSAN-
DO?



NÃO
PODEMOS
DESCOBRIR
PARA QUEM
ELE IRÁ
SORRIR,
NÃO É?

NO DESTI-
NO...



EU NÃO
VOU FUGIR
NEM ME
ESCONDER.

NESSA
HORA, DÊ A
ELES O MEU
ENDEREÇO.





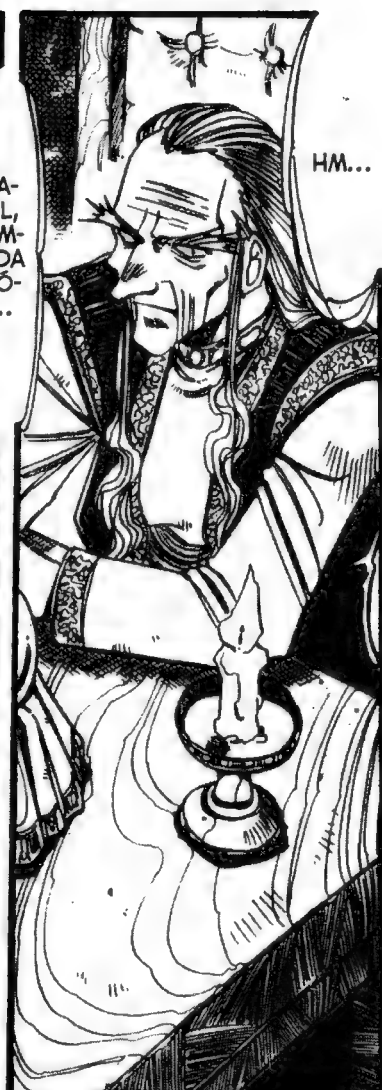
SOB A
MÁSCARA
DA SABE-
DORIA, UMA
INABALÁVEL
ARRO-
GÂNCIA.



...USANDO
ESTRATEGI-
CAMENTE O
SENTIMENTO
E O DESTINO
DAS PESSOAS.



...A BRUXA
CINZENTA
PERMANECE
MANIPULANDO
O MUNDO...



HM...

INABA-
LÁVEL,
À SOM-
BRA DA
HISTÓ-
RIA...



SIM...
FAÇA
COMO
QUISER.



UM
POUCO
DE HOSPI-
TALIDADE
PODE
ARREFE-
CER OS
ÂNIMOS,
NÃO?

...MAS
VOU
EMPRES-
TAR SUA
COZINHA
PARA
RECEP-
CIONAR
OS HERÓIS.

WORT,
ESPERO
QUE NÃO
SE IM-
PORTE...



MESMO
TENDO
OBJETIVOS
IDÊNTICOS,
SÃO SEPARA-
DOS PELOS
MÉTODOS.

QUE
QUADRO
TRISTE.

...O
SOBE-
RANO
ABSO-
LUTO DE
LODOSS.

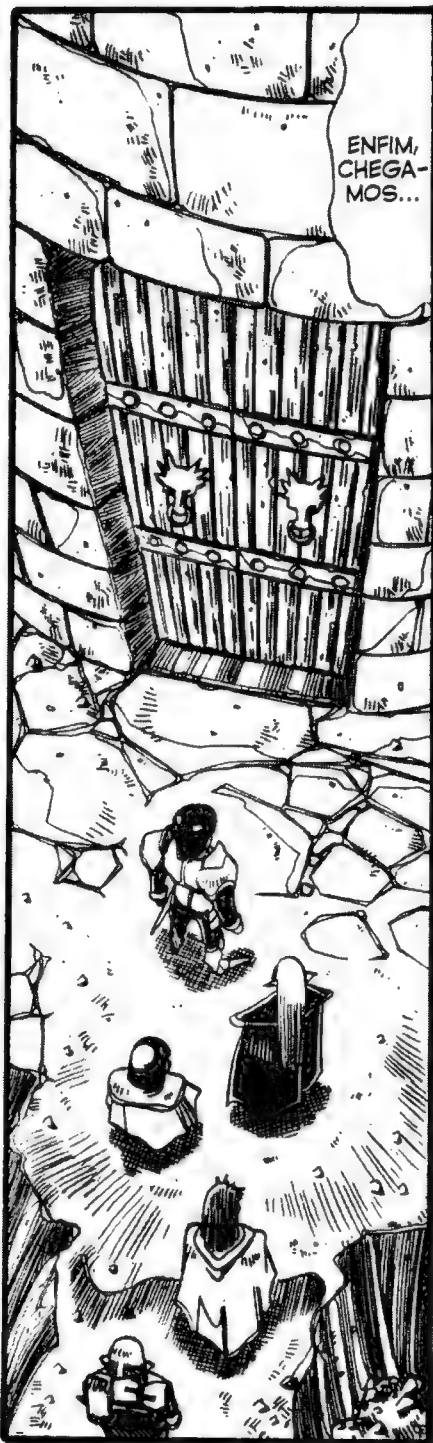
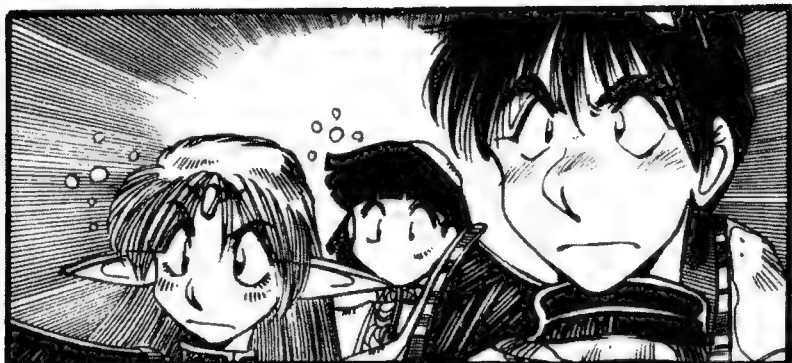
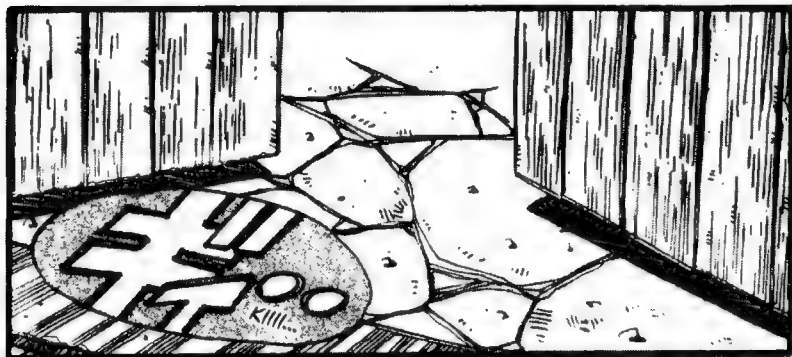
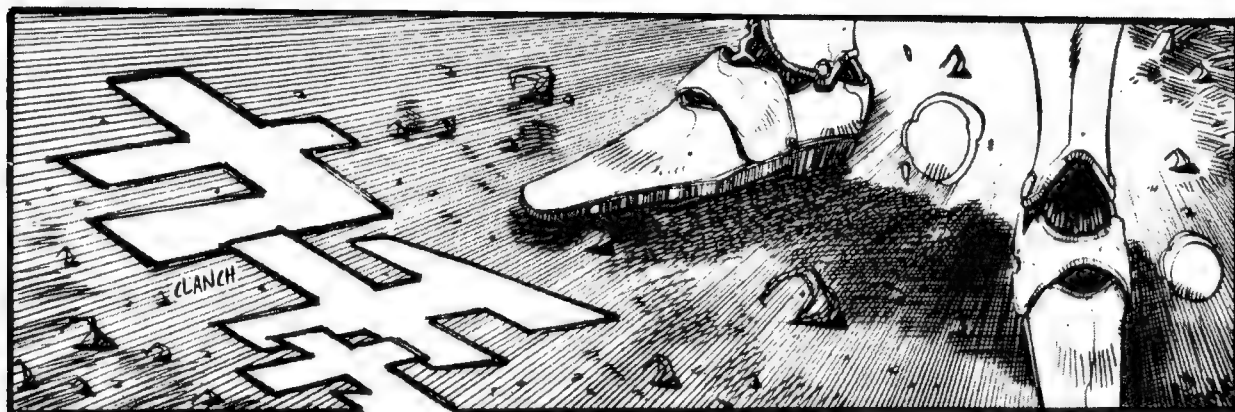
...VOCE
NÃO
TINHA A
INTEN-
ÇÃO DE
TORNAR-
SE...

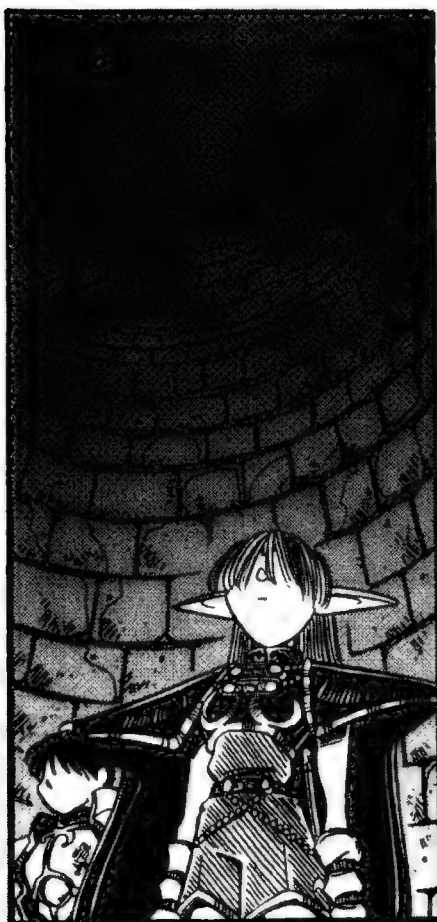
ATÉ
SER
APRISIO-
NADO
POR
AQUELAS
PALA-
VRAS...

...LODOSS
ALCANÇARÁ
A PAZ QUE
DESEJAMOS...

SÓ
ASSIM...

TUDO O
QUE AMBOS
DESEJAM
É A PAZ EM
LODOSS.



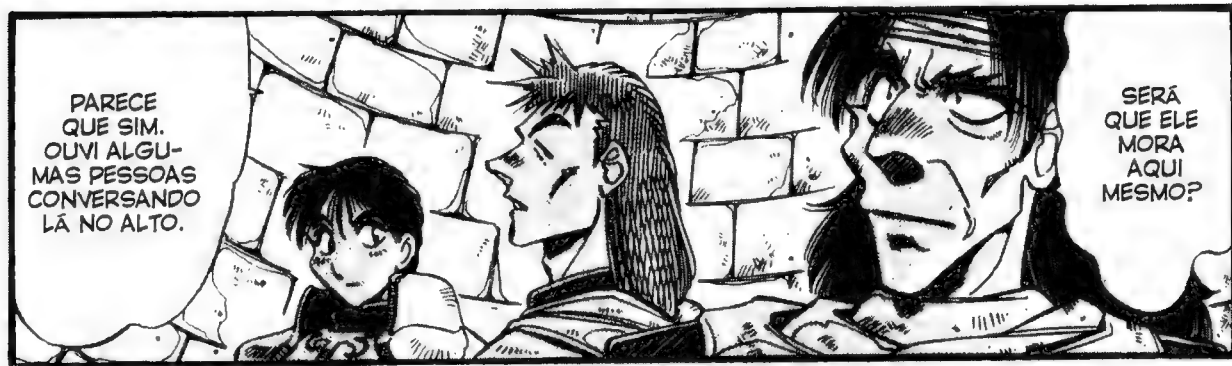


PROCU-
RAMOS O
GRANDE
SÁBIO
WORT...



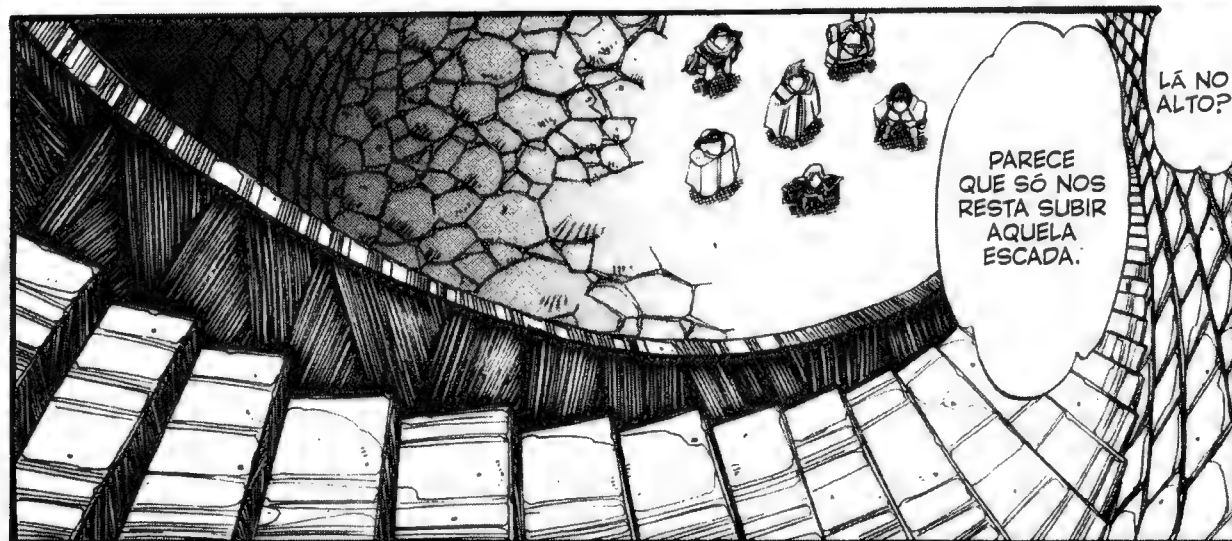
NÓS
VIEMOS A
SERVIÇO
DO REI DE
VALIS.

COM
LICEN-
ÇA.



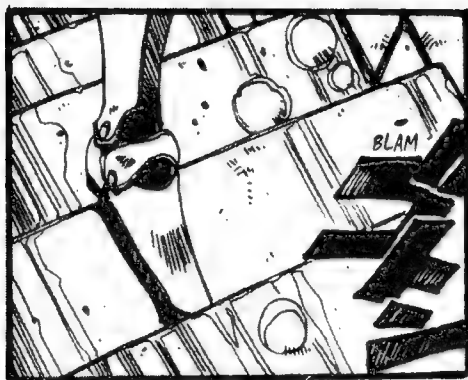
PARECE
QUE SIM.
OUVI ALGU-
MAS PESSOAS
CONVERSANDO
LÁ NO ALTO.

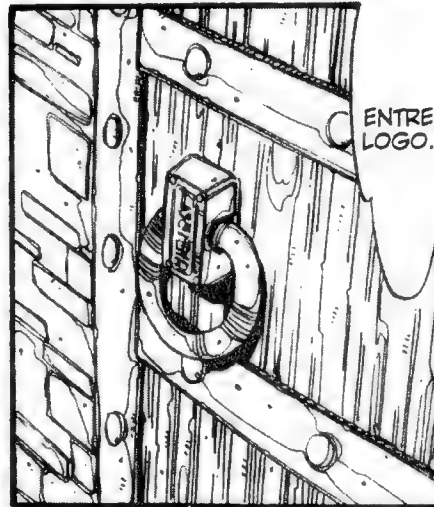
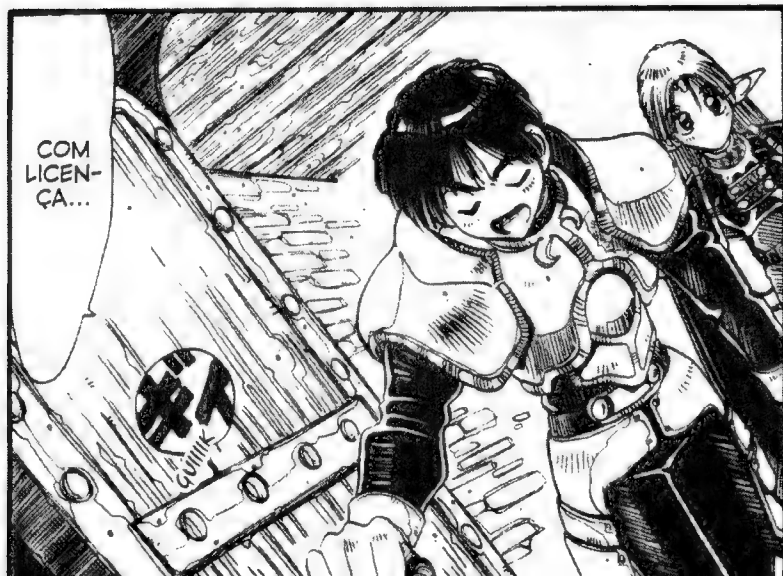
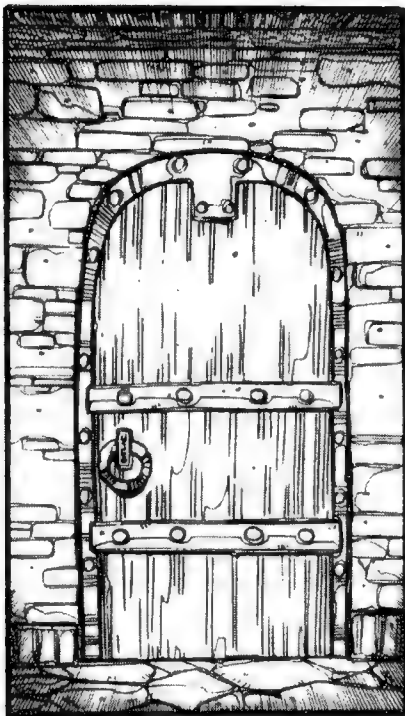
SERÁ
QUE ELE
MORA
AQUI
MESMO?



PARECE
QUE SÓ NOS
RESTA SUBIR
AQUELA
ESCALA.

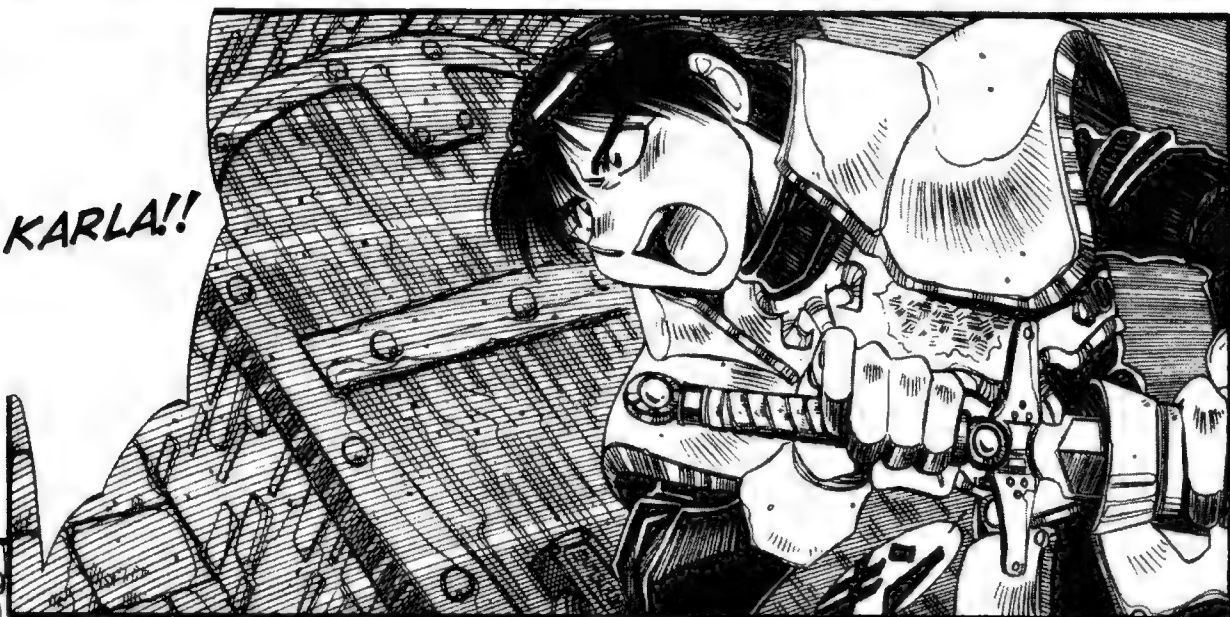
LÁ NO
ALTO?







KARLA!!



**NÃO
ADMITO
QUE ARMAS
SEJAM
DESEM-
BAINHADAS
EM MINHA
CASA!**





VAI ME
DIZER QUE
VOCÊ É UM DOS
SEIS HERÓIS
SOBREVIVENTES
QUE DERRUBARAM
OS DEMÔNIOS
NA GUERRA DOS
DEUSES E DOS
DEMÔNIOS?

EXATA-
MENTE.



COMO
ASSIM
?!



EU E
WORT
ENFREN-
TAMOS
JUNTOS
OS DEMÔ-
NIOS...

...NO
MAIS
PROFUN-
DO DOS
LABIRIN-
TOS.



...VOCÊ É
O SEXTO
HERÓI?!

A CANÇÃO
DOS SEIS HERÓIS
CITA UM "SEXTO HERÓI
QUE PARTIU SEM
DIZER O NOME"...



!!



...A SACER-
DOTISA DE
MARFA, NEECE...
FLEVE, O REI
DOS ANÕES...

...FAHN,
O COMAN-
DANTE
DOS
CAVA-
LEIROS
PALA-
DINOS DE
VALIS...

EU, O
REI BELD,
QUE NA ÉPOCA
AINDA ERA UM
GUERREIRO
ERRANTE...

EXATA-
MENTE.



CEM HERÓIS
DESAFIARAM
O LABIRINTO.
DESTES,
SOMENTE
ESSES SEIS
CONSEGUIRAM
SE MANTER
VIVOS.

...E
KARLA.



E,
AGORA,
QUEREM
INVADIR
VALIS!!

COMO NÃO?
JÁ SABEMOS
QUE VOCÊ É BELD
SE UNIRAM E
DERRUBARAM O
REINO DE KANON!



EM
ABSO-
LUTO!



...SE UNEM
AGORA PARA
SUBJUGAR
LODOSS.

ENTENDI.
ENTÃO, OS
HERÓIS QUE
SALVARAM
LODOSS...





...TRARIAM
ESTABILIDADE A
LODOSS.

TANTO
A LUZ
COMO AS
TREVAS...

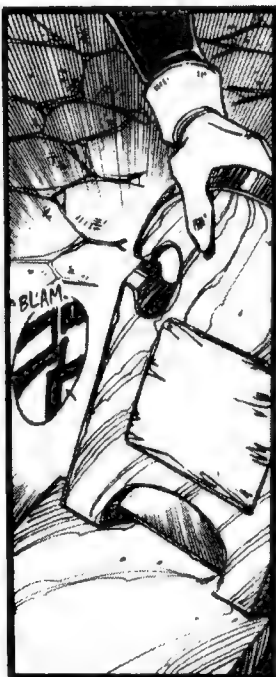


MAS
ISSO
SERIA
APENAS
POR UM
PERÍODO.

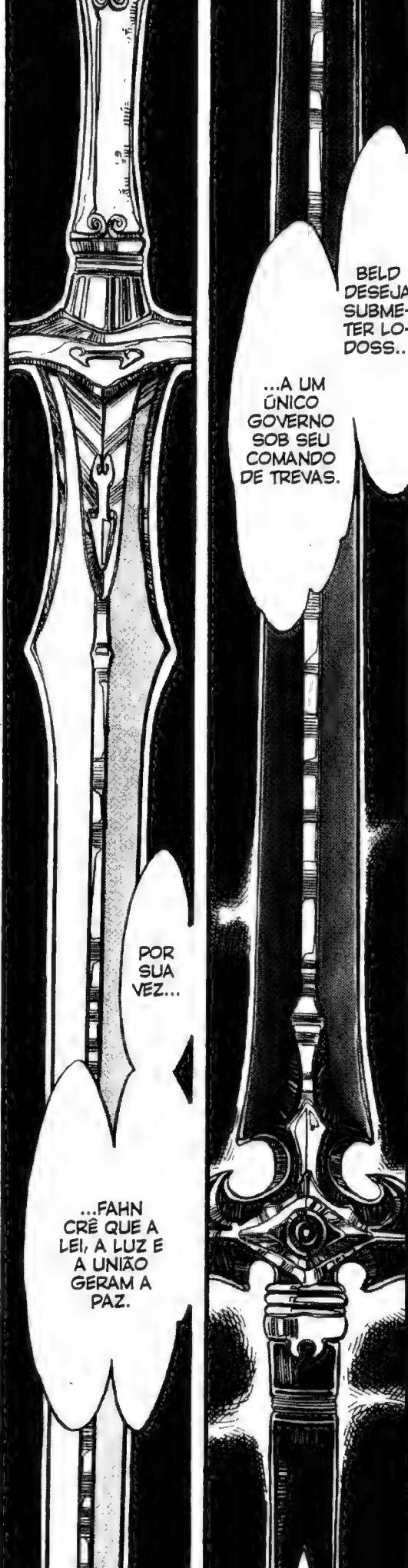
E O
RESULTADO
INEVITÁVEL
DE AMBOS
OS MÉTODOS
É A DESTRUIÇÃO DE
LODOSS.



O QUE
ISSO
QUER
DIZER?



BLAM.



BELD
DESEJA
SUBMETTER
LODOSS...

...A UM
ÚNICO
GOVERNO
SOB SEU
COMANDO
DE TREVAS.

POR
SUA
VEZ...

...FAHN
CRÊ QUE A
LEI, A LUZ E
A UNIÃO
GERAM A
PAZ.



SEGUNDO A LENDA...

O QUÊ?

SABE POR QUE ELE DESAPARECEU?



JÁ OUVIU FALAR DO ANTIGO REINO DE KASTULL?

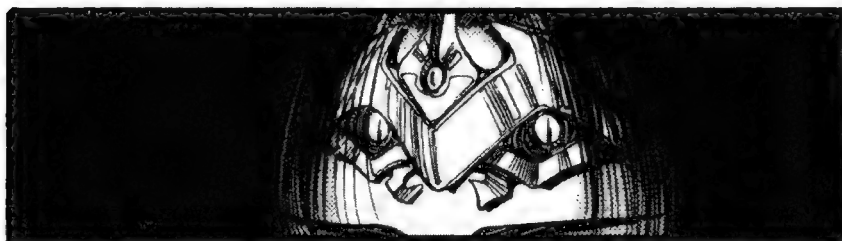


TOC



MAS ISSO OCORREU HÁ MAIS DE QUINHENTOS ANOS, NÃO HÁ COMO SABER COM EXATIDÃO O QUE OCORREU.

...FOI DEVIDO AO FRACASSO DE UMA GRANDE MAGIA.

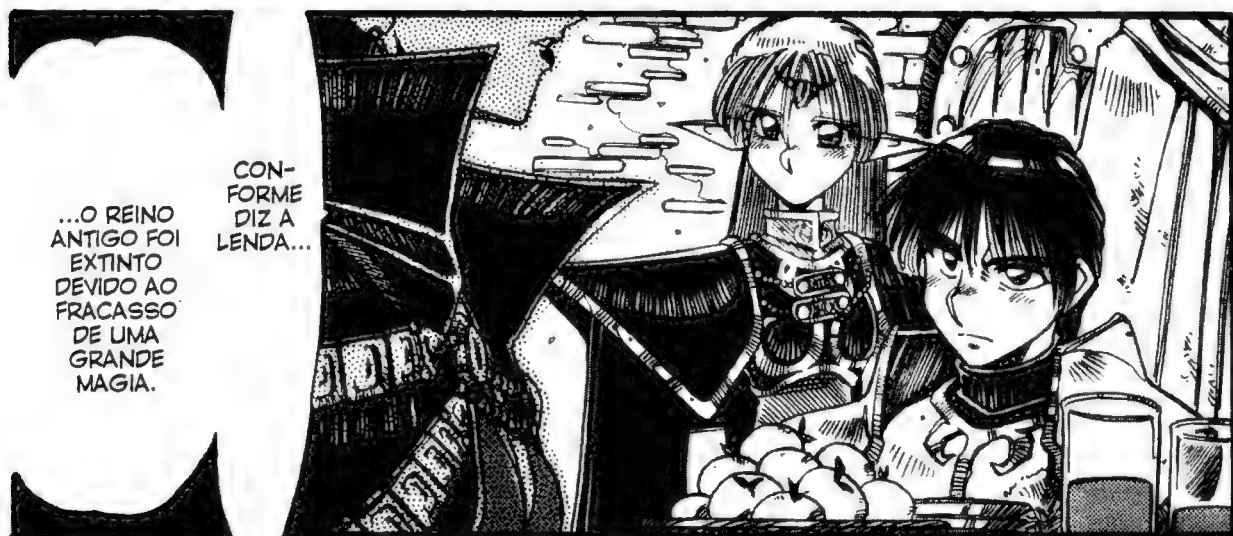


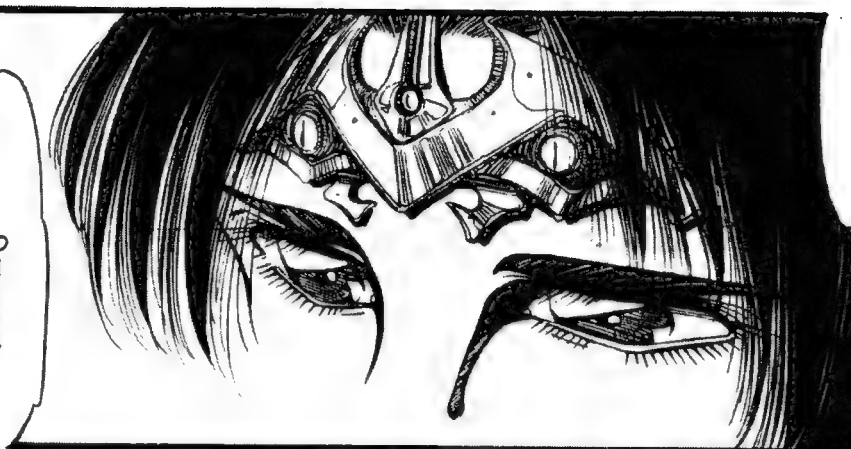
ELA É UMA SOBREVIVENTE DO ANTIGO REINO DE KASTULL.

KARLA TESTEMUNHOU TUDO.



A MENOS QUE TENHAMOS ACESSO A DEPOIMENTOS DA ÉPOCA.



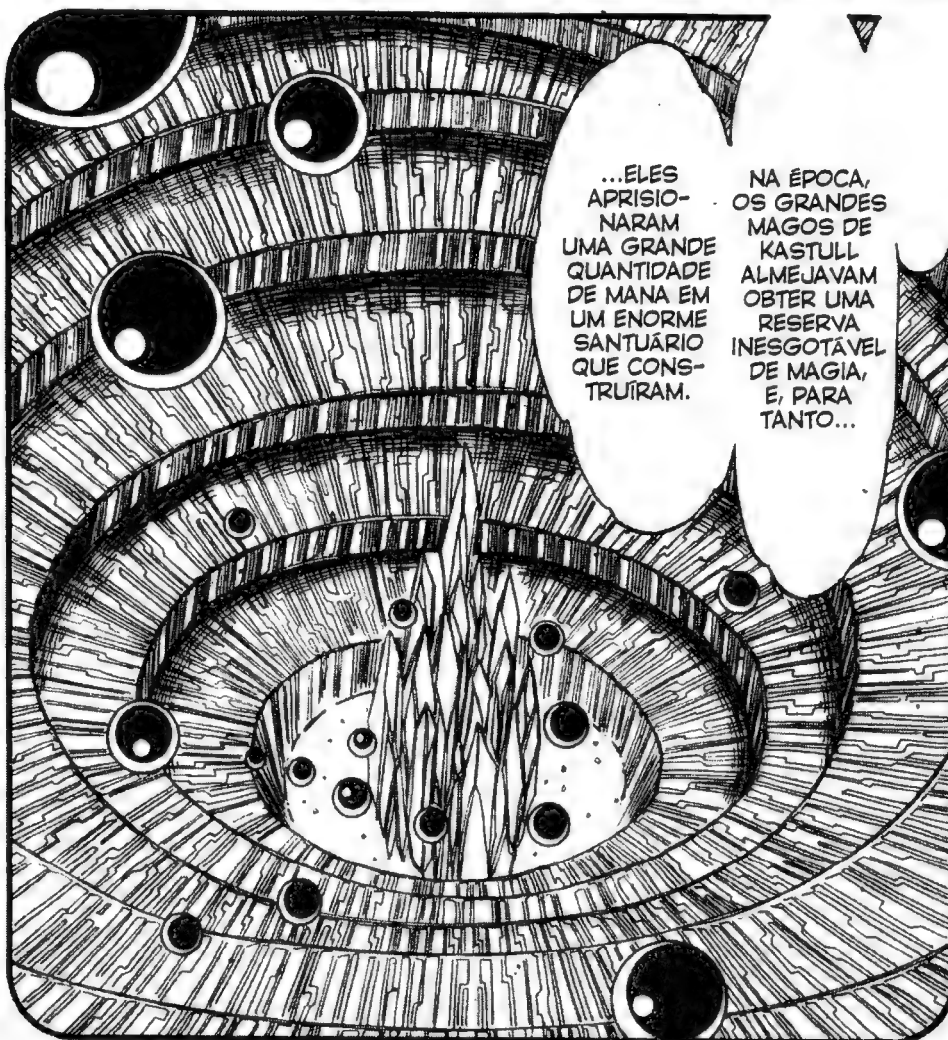


O
VERDADEIRO
MOTIVO FOI
A INVASÃO
DE TRIBOS
PRIMITIVAS.

PORÉM,
ESSE FATO
FOI APENAS O
ESTOPIM DA
DESTRUIÇÃO.



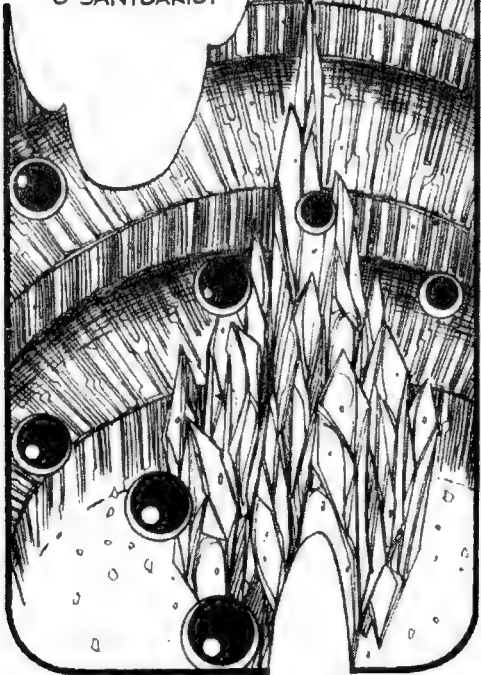
PARA
RETIRAR A
MAGIA DO
SANTUÁRIO,
TODOS ANDAVAM
COM UMA ESFERA
DE CRISTAL
CRAVADA NA
TESTA.



...ELES
APRISIO-
NARAM
UMA GRANDE
QUANTIDADE
DE MANA EM
UM ENORME
SANTUÁRIO
QUE CONS-
TRUÍRAM.

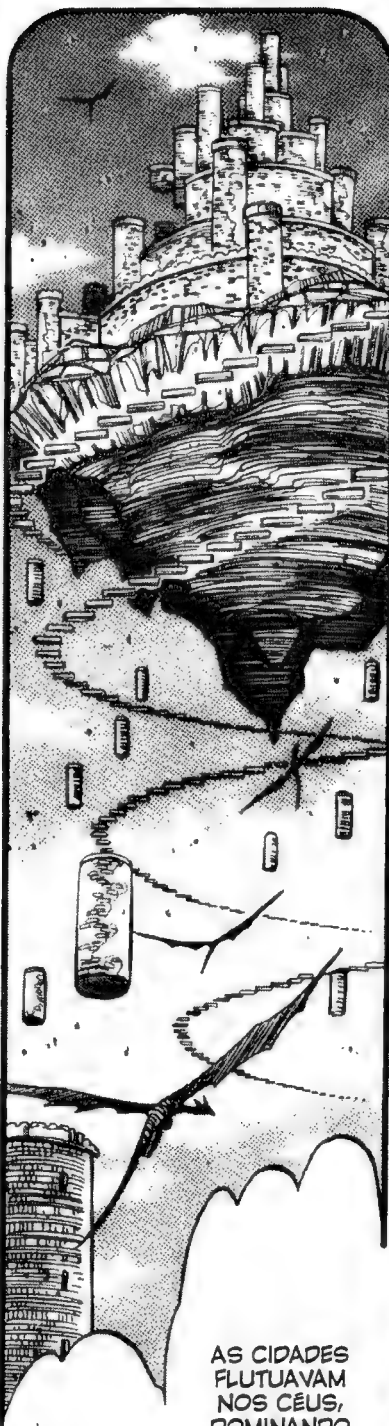
NA ÉPOCA,
OS GRANDES
MAGOS DE
KASTULL
ALMEJAVAM
OBTER UMA
RESERVA
INESGOTÁVEL
DE MAGIA,
E, PARA
TANTO...

MAS TUDO
ISSO SÓ FOI
POSSÍVEL
PARA AQUELE
PAÍS MILENAR
PORQUE HAVIA
O SANTUÁRIO.



▼ POR
ISSO...

...QUANDO
CENTENAS DE
MAGOS JUNTOS
FRACASSARAM
EM UMA GRANDE
MAGIA CONJUNTA,
SOBRECARREGANDO
O SANTUÁRIO...



AS CIDADES
FLUTUAVAM
NOS CÉUS,
DOMINANDO
O MUNDO
ELEMENTAL...

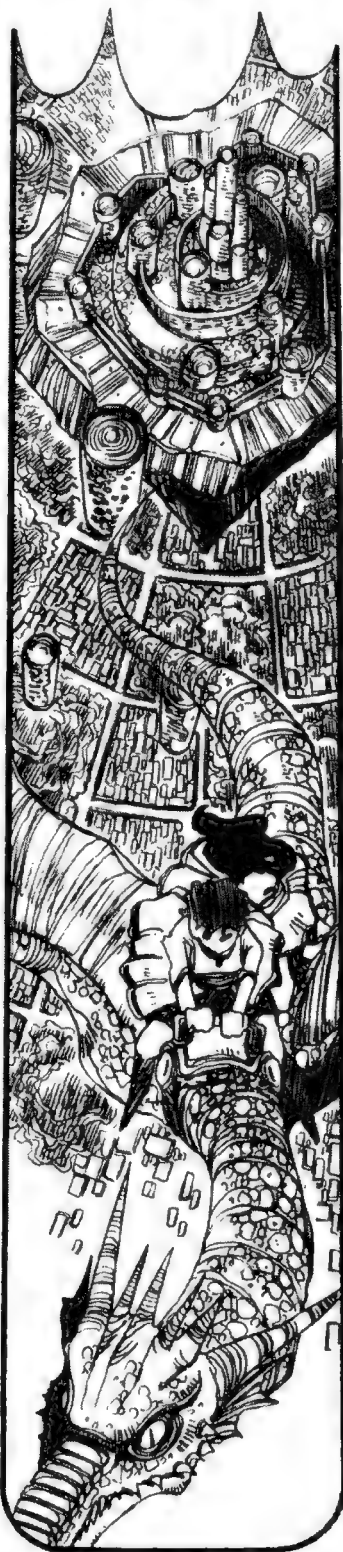
...E ATÉ OS
DRAGÕES
ADULTOS
SERVIAM AOS
MAGOS COMO
SERVOS.



...A
MAGIA
PROS-
PEROU.

POR
CIN-
QUENTA
ANOS...

A PRIN-
CÍPIO,
ESSE
SISTEMA
DEU
BONS
RESUL-
TADOS.





COMO
TODO O
REINADO ERA
SUSTENTADO
PELA MAGIA...



E, PARA
COROAR,
TRIBOS
PRIMITIVAS
INVADIRAM
O OUTRORA
ORGULHOSO
REINO DE
KASTULL.



OS
MAGOS,
QUE DEPENDIAM DO
SANTUÁRIO, PERDERAM
SUAS
HABILIDADES.

...AS
CIDADES,
QUE SE
SUSTENTAVAM
GRACAS
À MAGIA,
DESMORONARAM.

...SUCUMBIU
COMPLETAMENTE
DIANTE DA FORÇA
DESTRUIDORA DE
MERAS TRIBOS
PRIMITIVAS.

...O
ANTIGO
REINO
MILENAR DE
KASTULL...



NÃO
LEVOU
SEQUEER
CINCO
ANOS.

...PARA
AQUELE
REINO QUE
PARECIA
INABALÁVEL
DESAPARECER
COMPLETAMENTE
DO MAPA.

NÃO
LEVOU
SEQUEER
CINCO
ANOS...



ALGUNS
FORAM
QUEIMADOS,
OUTROS
RETALHADOS...

...NEM
AO MENOS
CONSEGUIRAM
LUTAR.

A GUERRA
DOS DEUSES
E DOS DEMÔNIOS
TAMBÉM PROVOCOU
MUITAS VÍTIMAS E
MÁRTIRES.

...VAI
ACONTECER A
MESMA
COISA.

MAS,
SE A
GUERRA
COMEÇAR...



AINDA
ASSIM...

...NÃO
HOUE A
RUÍNA
COM-
PLETA.

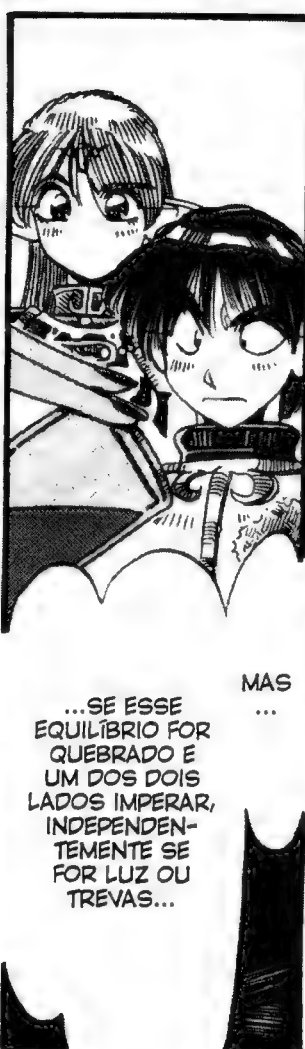
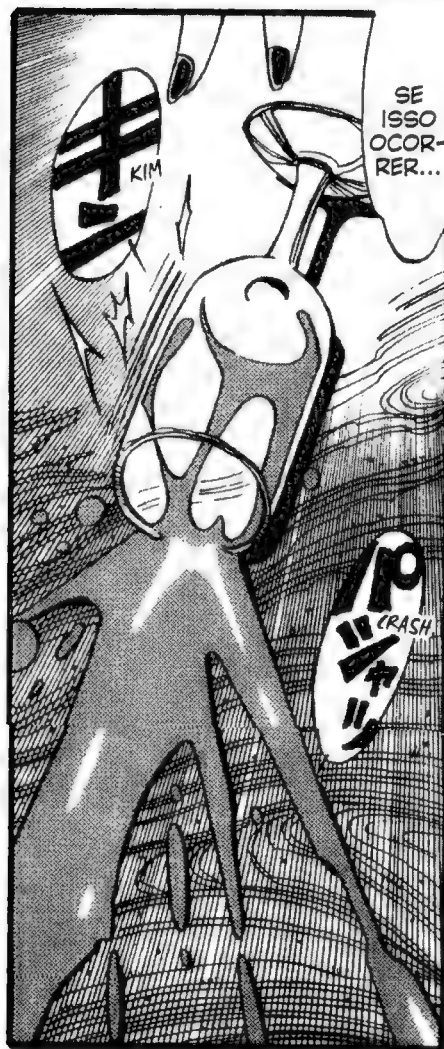
...MAS
EMBRIAGOU-
SE DE TAL
FORMA COM
SEU PODER,
QUE ENVERE-
DOU-SE POR
SI SÓ PELO
CAMINHO DA
DESTRUIÇÃO.



O MUNDO
NÃO PODE
CONFIAR EM
UMA SÓ FORÇA.
POR ACASO
NOTARAM
QUE...

VO-
CÊS
ENTEN-
DEM?







LEMBREM-SE DISSO.

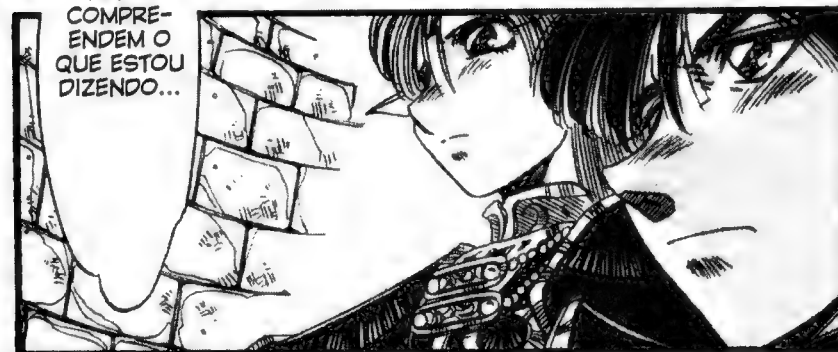
E, QUANTO MAIS DESENVOLVIDA FOR A CIVILIZAÇÃO, MENOS CONHECIMENTO SERÁ RECUPERADO.



...SE VOCÊS COMPREENDEM O QUE ESTOU DIZENDO...

...TODO O CONHECIMENTO DO REINO ANTIGO, MAS...

DE FATO, NÃO FOI POSSÍVEL RECUPERAR...

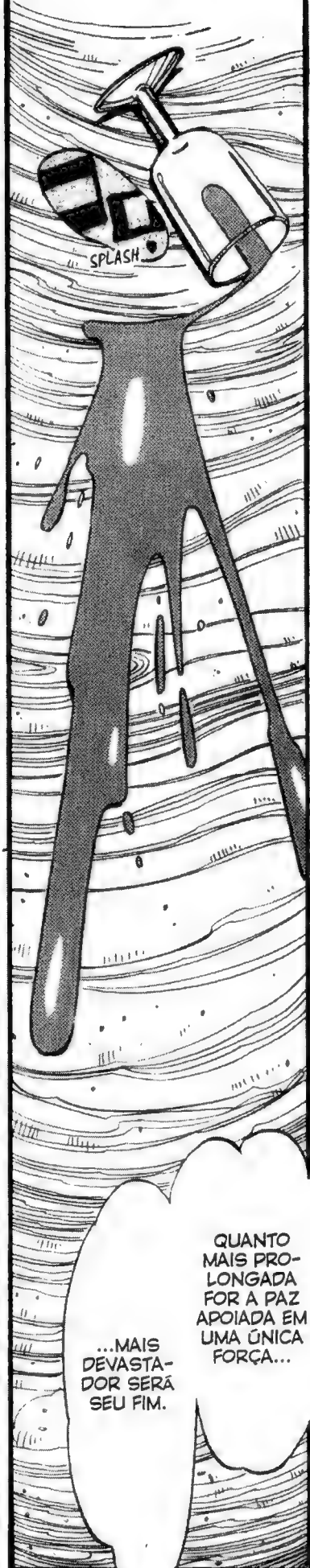


...SE VOCÊS COMPREENDEM O QUE ESTOU DIZENDO...



...TORNEM-SE MEUS ALIADOS.

...VOLTO A FAZER A PROPOSTA...



...MAIS DEVASTADOR SERÁ SEU FIM.

QUANTO MAIS PROLONGADA FOR A PAZ APOIADA EM UMA ÚNICA FORÇA...



EU ME RECUSO!!



PENSEM
A LONGO
PRAZO.
TUDO
ISSO É
PARA QUE
LODOSS
NÃO
DESTRUA
A SI
MESMA
...



...LODOSS
TERÁ PRO-
GRESSO
E SEGU-
RANÇA?

VOCÊ
QUER QUE
EU ACRE-
DITE QUE,
SE A GUER-
RA PROS-
SEGUIR...



...INTER-
FERIR NA
HISTÓRIA E
DISTRIBUIR
O EQUILÍ-
BRIO DAS
FORÇAS?

NÃO SEI
O QUE
VOCÊ FEZ
A BELD,
MAS...





QUANTAS
VIDAS VOCÊ
ROUBOU
ATÉ HOJE
COM ESSE
DISCUR-
SO?!

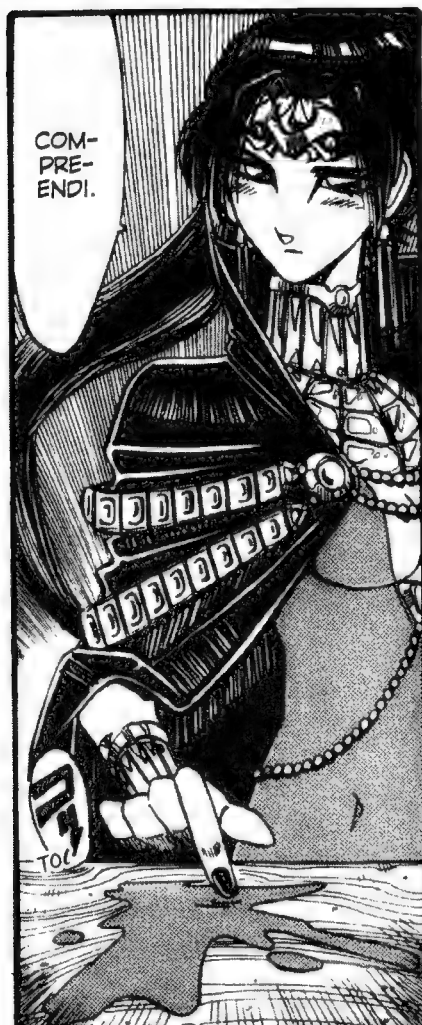
QUANTOS
CONFLITOS
VOCÊ PRO-
VOCOU
COM
ESSE
ARGU-
MEN-
TO?



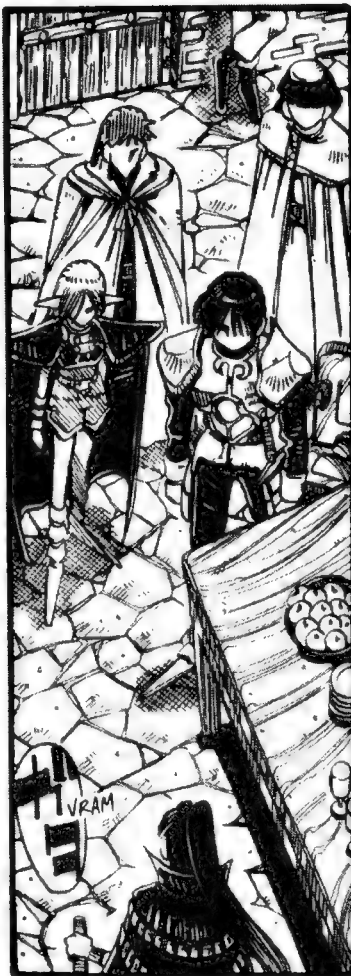
TUDO O QUE FOI
CONSTRUIDO
ATÉ ESTE
MOMENTO IRÁ
POR ÁGUA
A BAIXO.
TUDO TERÁ
QUE REINICIAR
DO NADA.

...AS VIDAS
DE TODOS
SE ESAVIRÃO
COMO PÓ.

SE A
VERDA-
DEIRA
DESTRUI-
ÇÃO SE
REPE-
TIR...



COM-
PRE-
ENDI.



VOCÊ NÃO
TEM COMO
AFIRMAR
ISSO COM
CERTEZA.





AINDA
POR CIMA,
NÓS NÃO
VIEMOS
AQUI PARA
LUTAR!!
NÓS AINDA
TEMOS UMA
MISSÃO A
CUMPRIR!

ESQUE-
CEU? AQUI
NÃO TEMOS
PERMISSÃO
PARA
LUTAR!

PARN
!!

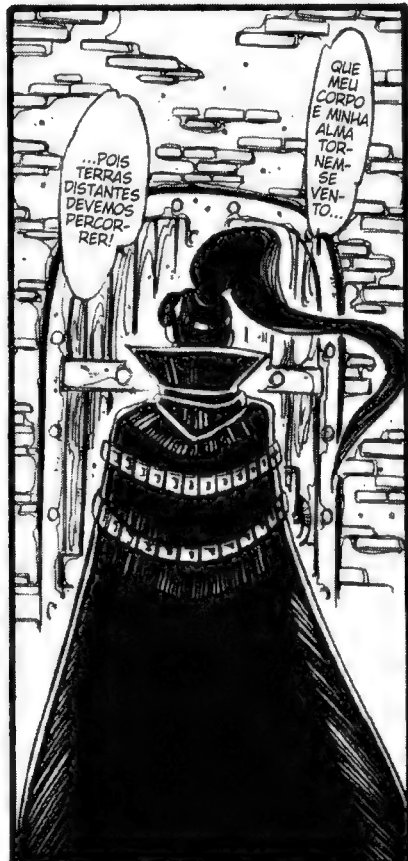
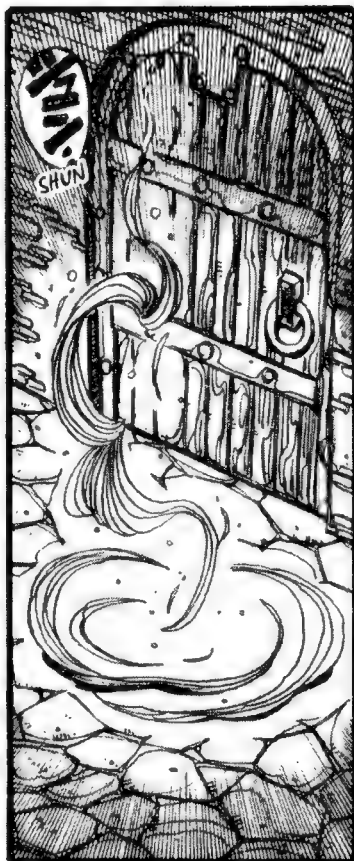


QUER
PERMITIR
QUE KARLA
ESCAPE
DESSA
FORMA?

O
QUE
VOCÊ
QUER,
GHIM
?!



GH...



...POIS
TERRAS
DISTANTES
DEVEMOS
PERCOR-
RER!

QUE
MEU
CORPO
E MINHA
ALMA
TOR-
NEM-
SE
VEN-
TO...



BEM...



ESTOU
DISPOSTO
A OUVIR A
MENSAGEM
DE VOCÊS.



...PRECI-
SAMOS
SABER
QUAL É
O VER-
DADEIRO
CARÁ-
TER DE
KARLA!

NÓS...

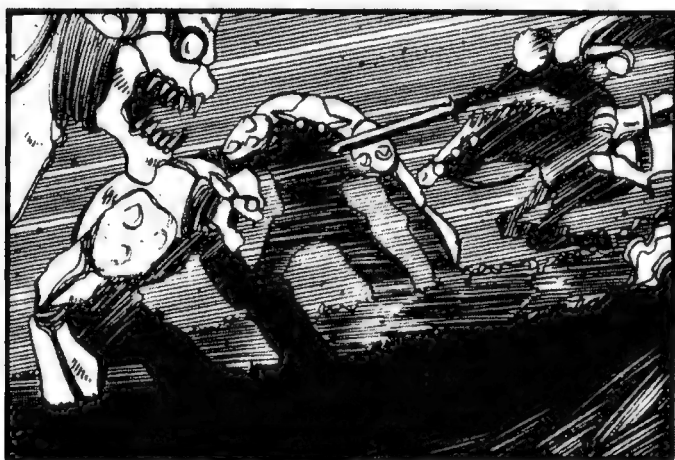
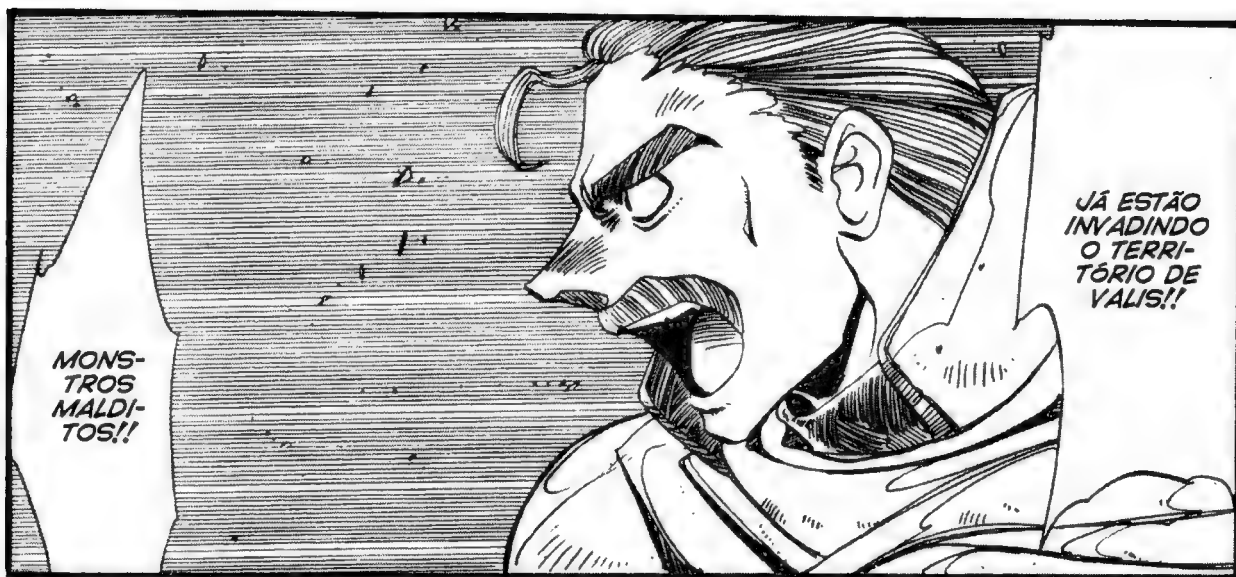


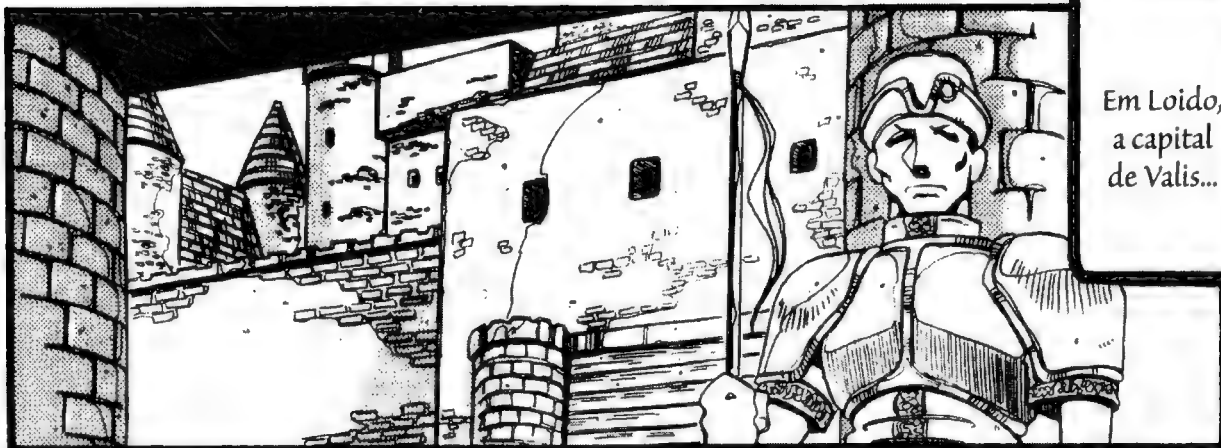
TRAGO
COMIGO UMA
CARTA DO
REI FAHN,
DO PAÍS
DE VALIS.



Sudeste de
Valis, próximo
à fronteira de
Kanon.







Em Loido,
a capital
de Valis...



E FLAIM
COMEÇOU
A SOFRER
ATAQUES
DE TRIBOS
PRIMITIVAS.

MOSS,
O PAÍS DO
OESTE,
TAMBÉM
ENTROU EM
GUERRA
CIVIL.

COM ISSO,
ESTOUROU
UMA
GUERRA
CIVIL EM
ALLANIA,
QUE NÃO
MOSTRA
SINAIS DE
TRÉGUA.

A
FAMÍLIA
REAL DE
ALLA-
NIA FOI
ASSAS-
SINADA.

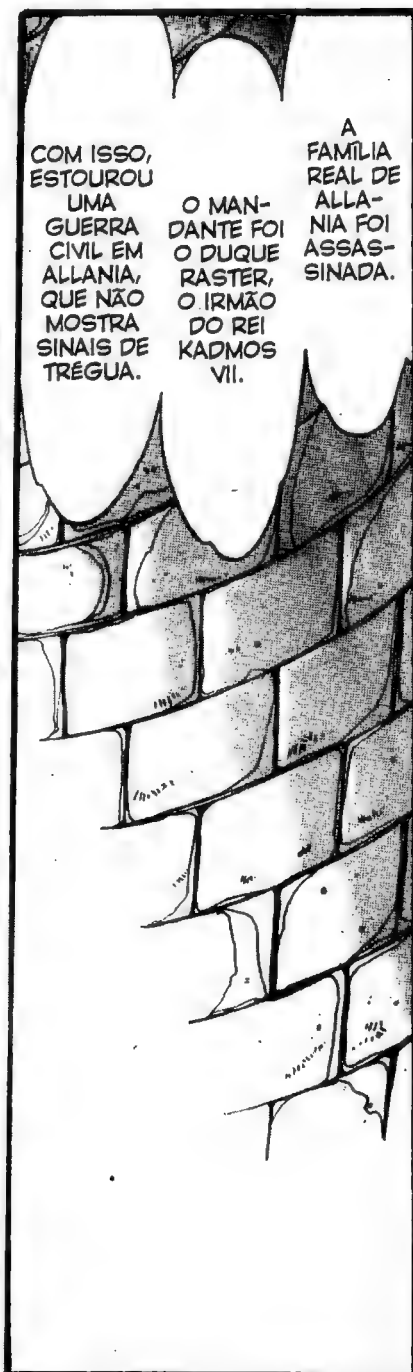
O MAN-
DANTE FOI
O DUQUE
RASTER,
O IRMÃO
DO REI
KADMOS
VII.



ALÉM
DISSO, TUDO
OCORREU NO
INSTANTE
EM QUE
CONDUZIAMOS
COM GRANDE
VANTAGEM
UMA RESIS-
TÊNCIA
CONTRA
MARMO...

...O
FATO
DE QUE
VALIS,
ALLANIA,
MOSS E
FLAIM
TINHAM
ESTABE-
LECIDO
RECENTE-
MENTE UMA
ALIANÇA
DE PAZ.

SERIA
UMA
TRISTE
COINCIDÊNCIA
DE FA-
TOS,
NÃO
FOSSE
...





CREIO
QUE
PODEMOS
ESPERAR
UMA PRÓ-
XIMA
BATALHA
SEM TRÉ-
GUAS.

POR OUTRO
LADO, O FATO
DE EU TER
PERMANECIDO
AQUI DEVE
SURPREENDER
MARMO.



...A TROPA
DE ATAQUE
DE VALIS
PODERIA SER
DERROTADA
POR ELES.

SE OS
SOLDADOS
DE FLAIM
NÃO PER-
MANE-
CESSEM
NO FRONT
CONOSCO
...



DE FATO, TUDO
LEVA A CRER QUE
SE TRATA DE UM
PLANO DE MARMO
PARA DESFAZER
A ALIANÇA
E DIMINUIR
A NOSSA
CAPACIDADE
DE LUTA.



...PARECE
QUERER
MUITO
LUTAR
COMIGO.

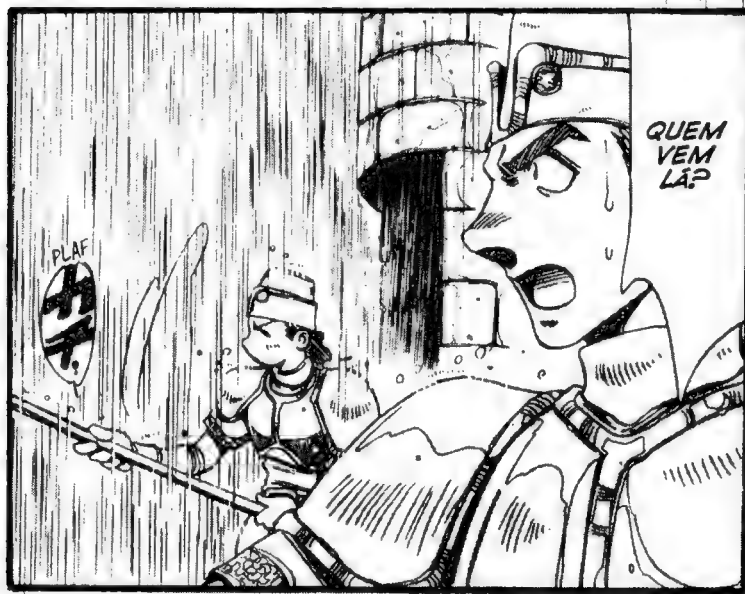
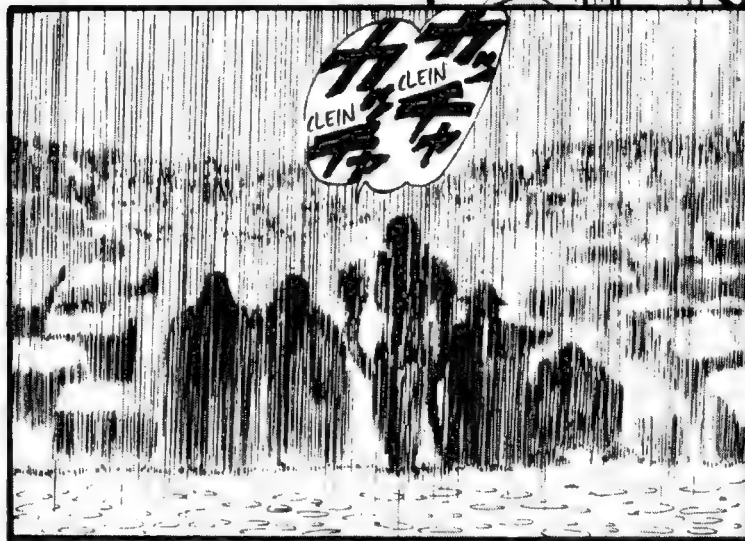
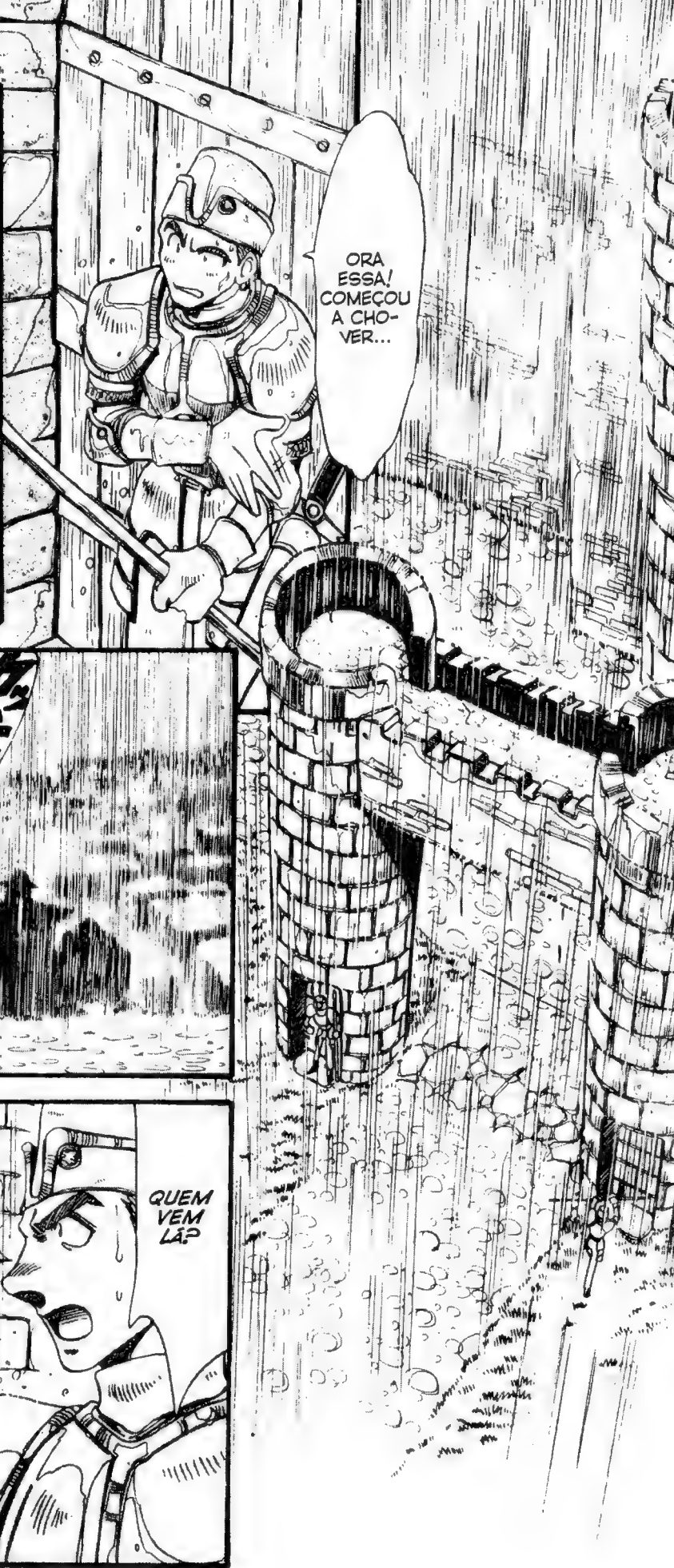
AQUE-
LE SU-
JEITO...

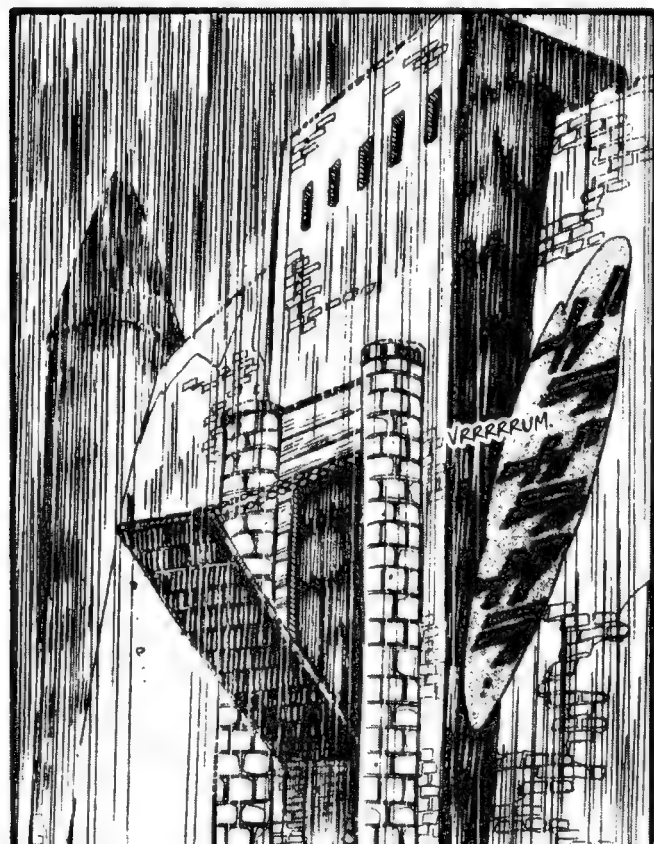
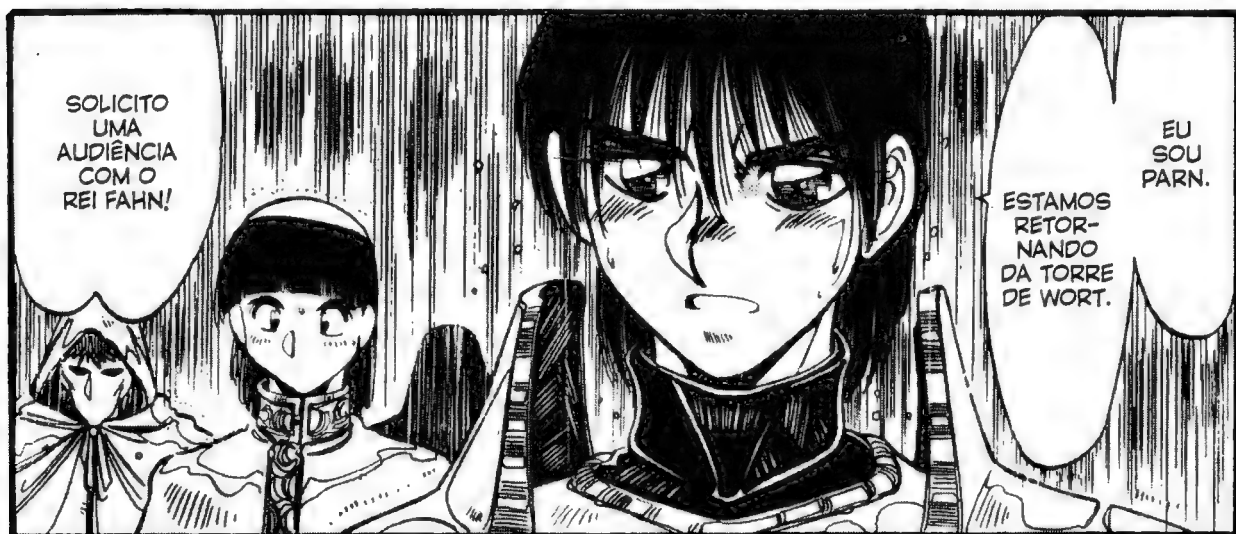
PROVA-
VELMENTE,
BELD APA-
RECERÁ EM
PESSOA...

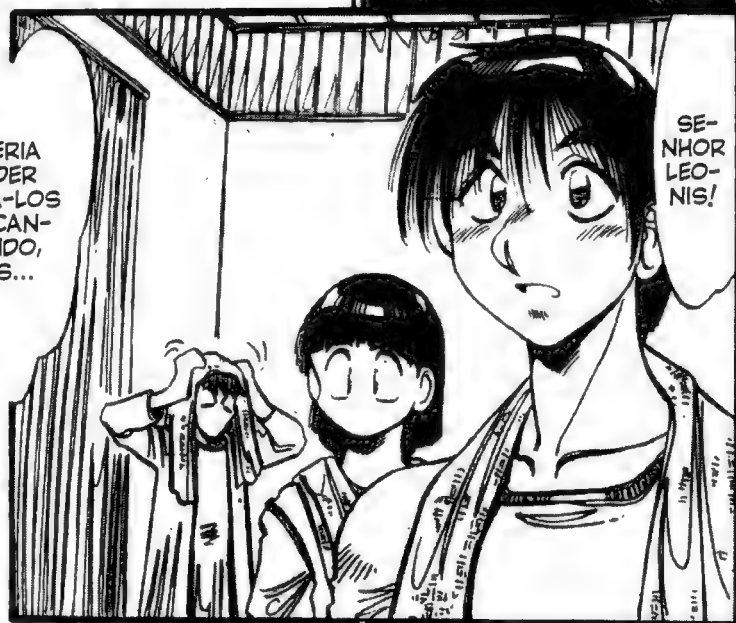
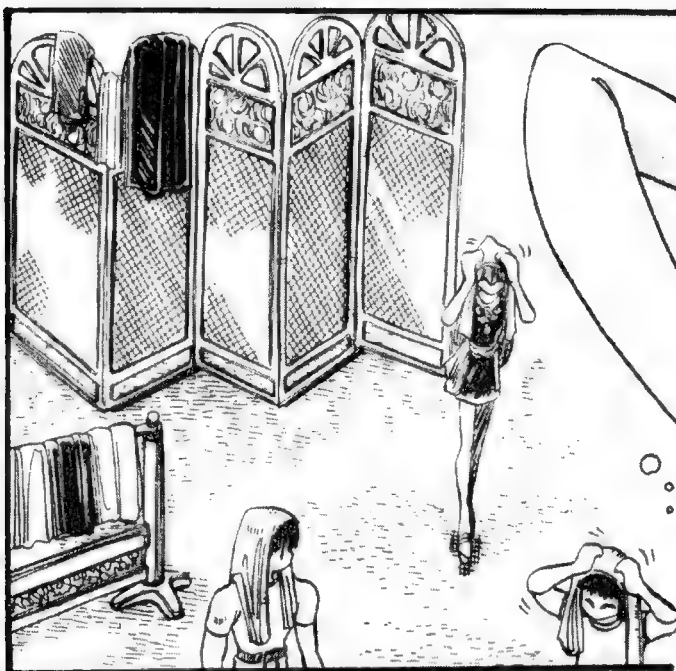


...QUE
SEJA! VOU
ENFRENTÁ-LO
PESSOALMENTE,
NA CONDIÇÃO
DE REI DE
VALIS.

BELD,
O REI DE
MARMO...











...VOCÊ DEVE
PARTICIPAR
DA REUNIÃO
MILITAR COMO
CAVALEIRO
REAL DE
VALIS!

A CONDE-
CORAÇÃO
COMO
CAVALEIRO
FICARÁ
PARA
DEPOIS,
MAS...

PARN,
ESSA
ARMADURA
AGORA É
SUA.



SIM, PARN.
SÃO AS
ORDENS DO
REI FAHN.

EU...
CAVALEIRO
REAL DE
VALIS?

VERDA-
DE?



EU
SOU...
CAVA-
LEIRO
REAL!!







O REI
SOLICITOU
AO SUMO-
SACERDOTE
JENARD QUE
OFICIALIZE
A SUA
PROMOÇÃO.



QUANTO
A VOCÊ,
SENHOR
ETOH...

SIM
...?



...O REI
KASHUE
DESEJA
MARCAR UMA
AUDIÊNCIA
COM O
SENHOR.

SIM?

BEM,
POR
FIM...

...SE-
NHOR
SLAYN
...

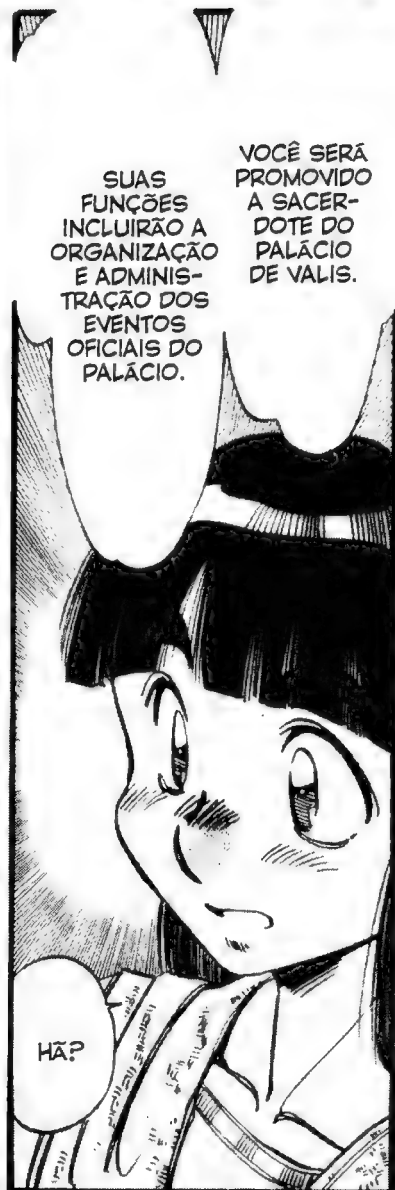
CO-
MIGO?



ISSO,
OBVIA-
MENTE,
SE
VOCÊ
ACEITAR.

CERTA-
MENTE
QUE
ACEITO!!

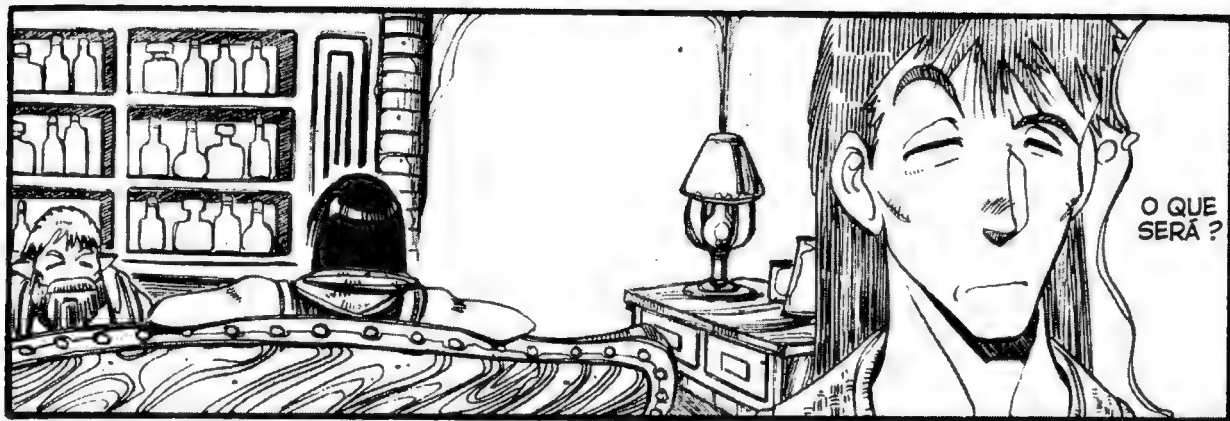
SIM!!
SIM!! A-
ACEITO
COM
HUMIL-
DADE,
SENHOR!



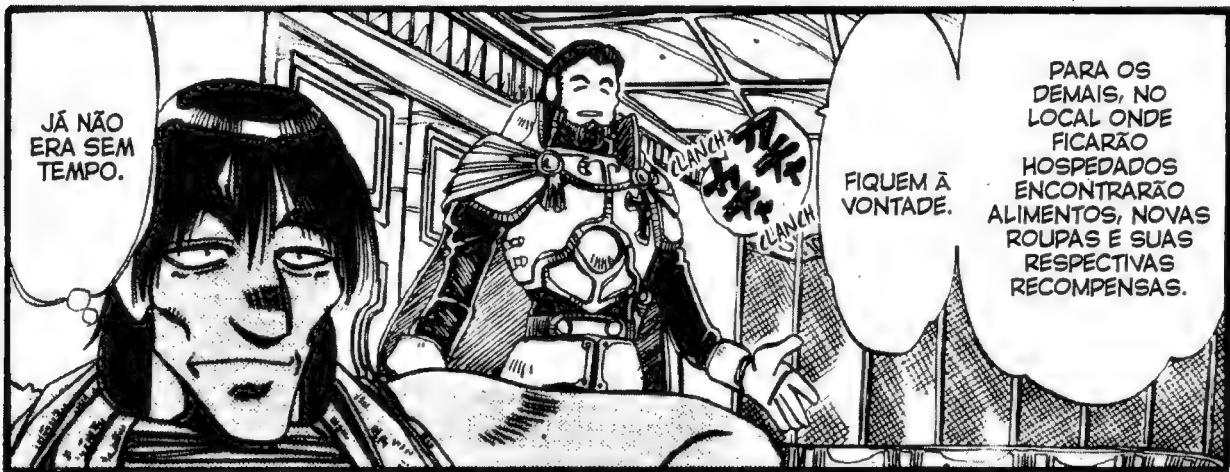
SUAS
FUNÇÕES
INCLUIRÃO A
ORGANIZAÇÃO
E ADMINIS-
TRAÇÃO DOS
EVENTOS
OFICIAIS DO
PALÁCIO.

VOCÊ SERÁ
PROMOVIDO
A SACER-
DOTE DO
PALÁCIO
DE VALIS.

HÃ?



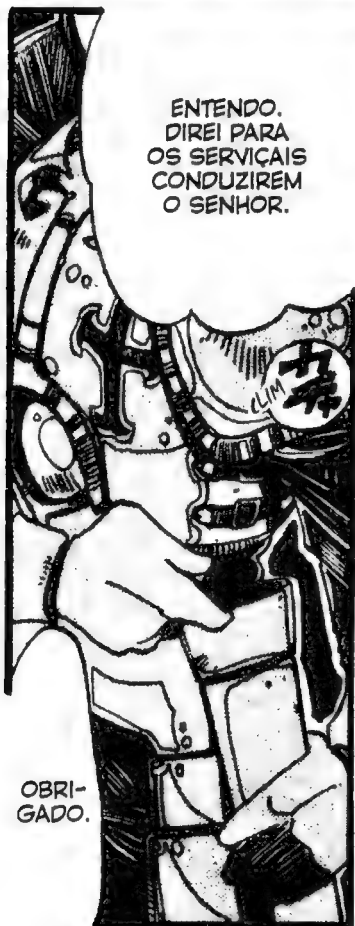
O QUE
SERÁ ?



JÁ NÃO
ERA SEM
TEMPO.

FIQUEM À
VONTADE.

PARA OS
DEMAIS, NO
LOCAL ONDE
FICARÃO
HOSPEDADOS
ENCONTRARÃO
ALIMENTOS, NOVAS
ROUPAS E SUAS
RESPECTIVAS
RECOMPENSAS.



ENTENDO.
DIREI PARA
OS SERVIÇAIS
CONDUZIREM
O SENHOR.

OBRIGADO.

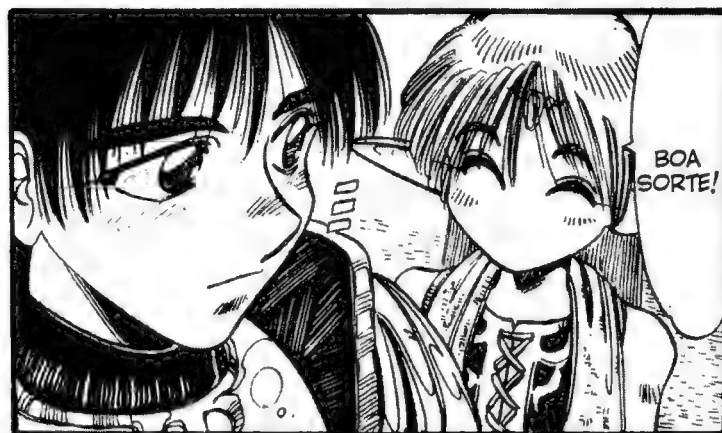
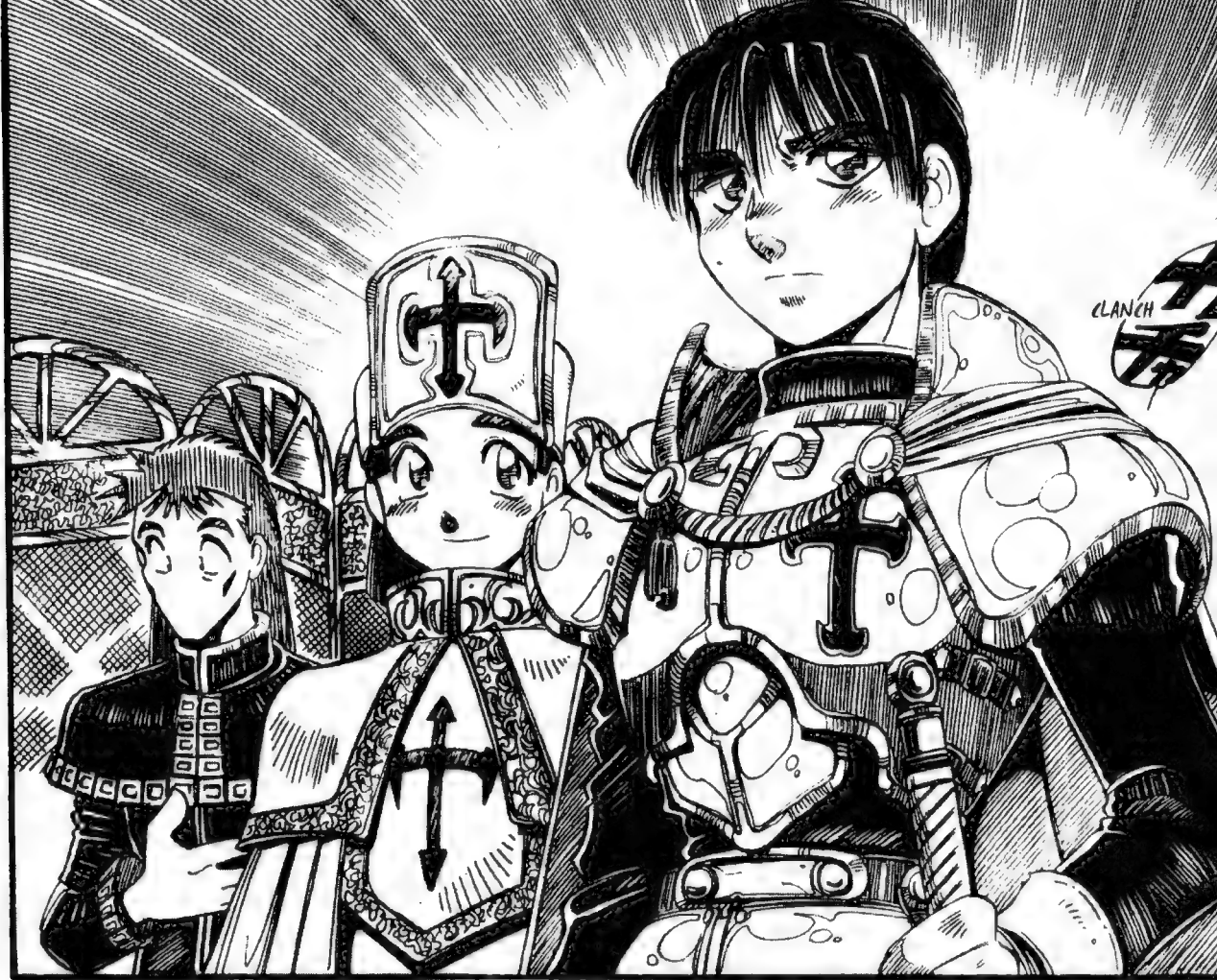


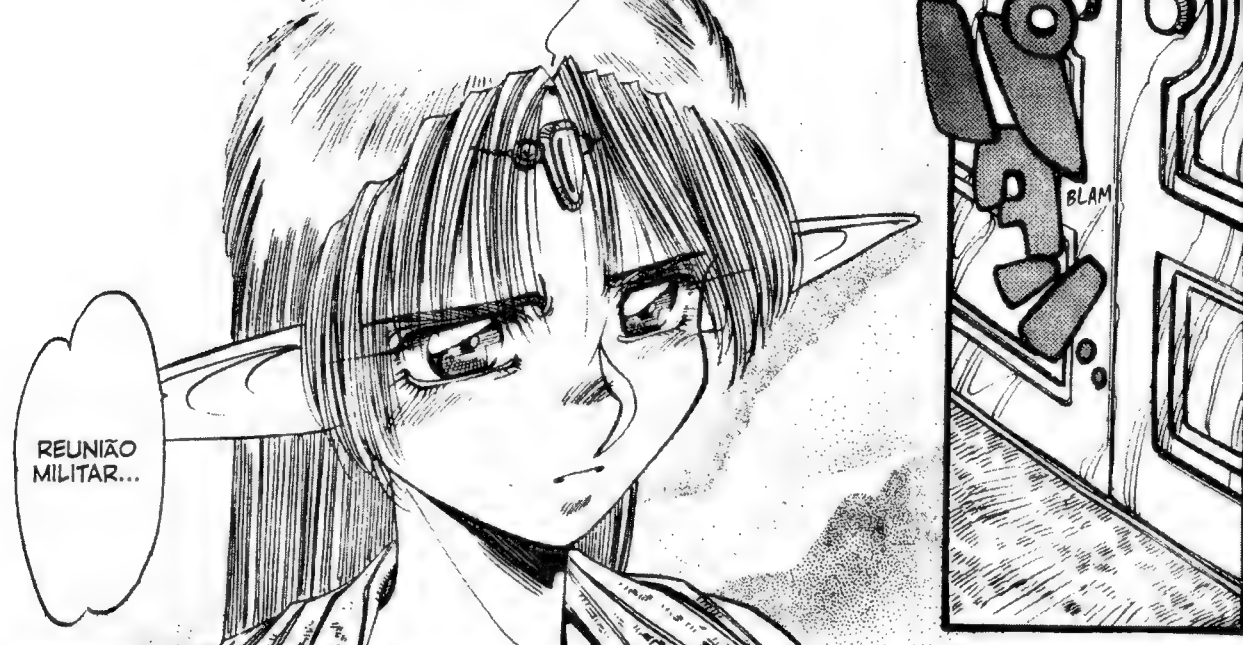
EM VEZ
DISSO,
PREFERIA
EMPRESTAR
A OFICINA
DE ALGUM
ARTESÃO
LOCAL.

CONCORDO.
PODEM
DAR NOSSA
PARTE DO
PRÊMIO
PARA O
WOOD.



MEU
OBJETIVO EM
PARTICIPAR
DA MISSÃO
NÃO INCLUIA
REMUNERAÇÃO,
PORTANTO...





REUNIÃO MILITAR...

BLAM



TSC!
ISSO
NÃO MUDA
NADA PRA
UM RELES
LADRÃO-
ZINHO...

O QUE
MAIS
PODERIAMOS
ESPERAR?
VALIS E
MARMO
ESTÃO EM
GUERRA.

ZAAAAH

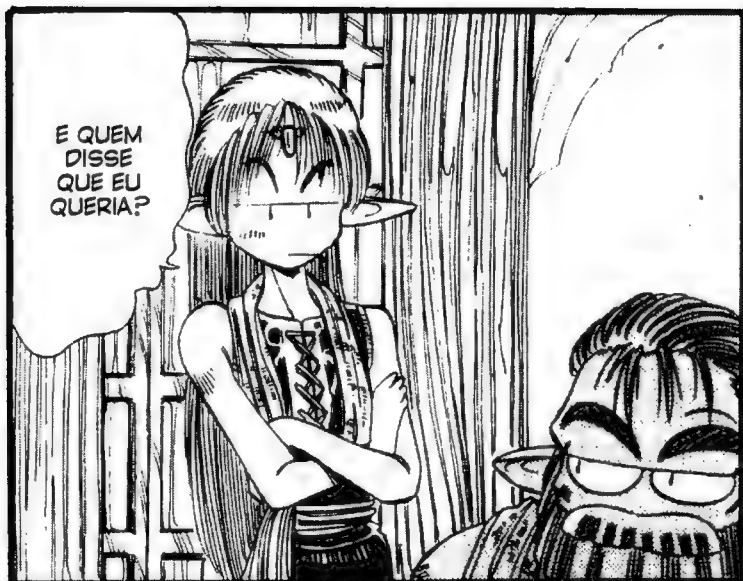


É BEM
POSSÍVEL
QUE ETOH
E SLAYN
TAMBÉM
TENHAM
QUE IR...



PARN...
PROVAVEL-
MENTE VAI
PARA A
GUERRA...





E QUEM
DISSE
QUE EU
QUERIA?



NÃO
DOU,
NÃO.

É UM
ENFEITE
DE CA-
BELO?



MAS, SE
VOCÊ FALA
DESSE JEITO,
NÃO ELOGIO
MAIS!

MESMO
COM ESSES
DEDOS DUROS
E ÁSPEROS,
CONSEGUE
FAZER UM
TRABALHO
ARTESANAL
TÃO BONITO...!

EU
ESTAVA
PENSANDO
EM ELOGIÁ-
LO, VIU?



É
ISSO
AÍ!



ORA ESSA...!
QUEM CONSE-
GUE MANTER
A ELEGÂNCIA
VIAJANDO NA
COMPANHIA DE
BRUTOS COMO
VOCÊS?

OH,
CADÊ
A ELE-
GÂNCIA
ÉLFICA?

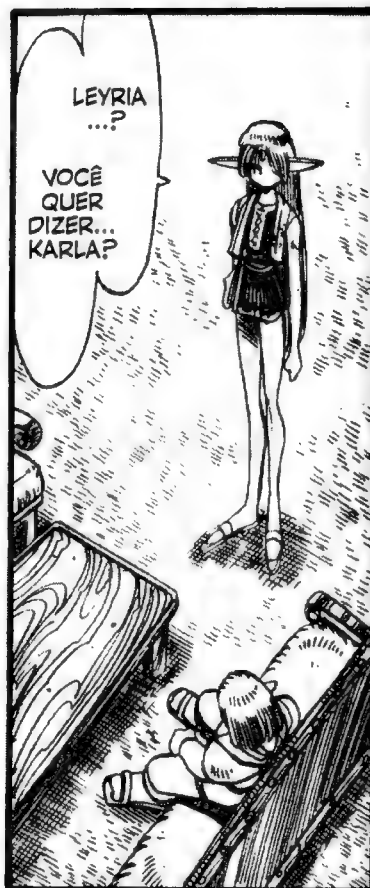


AH,
SIM, É
ISSO AÍ!

SEJA COMO
FOR, NÃO
COMBINA
COM VOCÊ
MESMO.



Quinze dias antes, no território de Moss, na torre de Wort.





NEM
MESMO
BELD.

...HOJE
EU NÃO
SOU UM
ALIADO DE
KARLA.

PO-
RÉM...

VO-
CÊS...
...DES-
CON-
FIARAM
DE MIM,
E NÃO
LHES
TIRO
CERTA
RAZÃO.

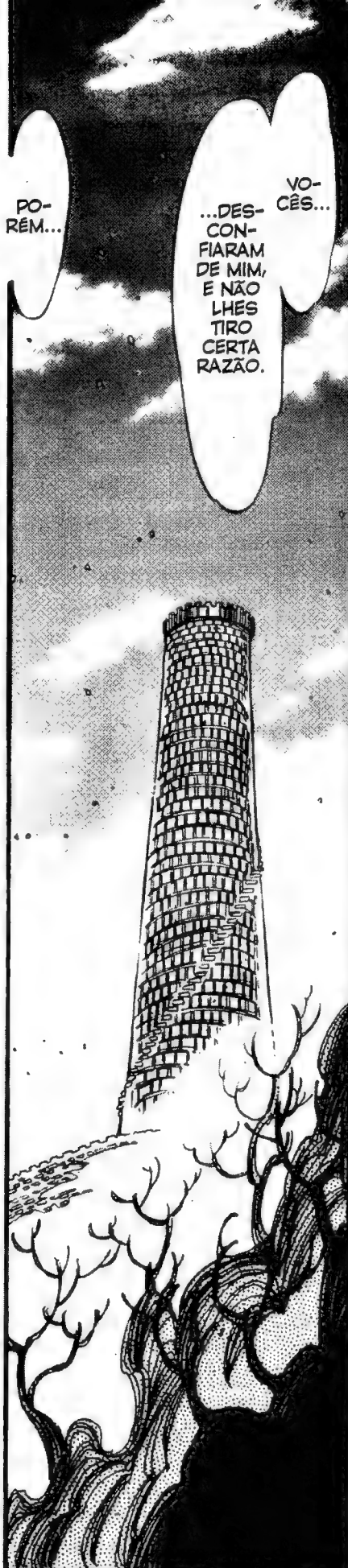


...A
GUERRA
DOS DEU-
SES E
DOS DEMÔ-
NIOS.

NA VERDADE,
PROVAVELMENTE,
BELD SEQUEU
DESCONFIA DE
QUE SE TRATA
DA MESMA
PESSOA COM
QUEM SE ALIOU
DURANTE...



ISSO
PORQUE
A KARLA,
NAQUELA
ÉPOCA...



OU SEJA,
ELA TINHA
UMA APA-
RÊNCIA
TOTALMENTE
DIFERENTE DA
KARLA ATUAL.

...POSSUÍA
UMA COM-
PLEIÇÃO
GRANDE,
USAVA UMA
ARMADURA
RÚSTICA,
ALÉM DE SER
GUERREIRA
E MAGA...







NA VERDADE,
EU SÓ TIVE A
CONFIRMAÇÃO
DISSO QUANDO
OUVI O VELHO
WORT FALAR.



POR QUE
NÃO NOS
ADVERTIU?



MESMO QUE
SEU ESPÍRITO
PERMANEÇA
CHEIO DE VIDA,
CORPO ALGUM
CONSEGUE
SUPERAR A
CORRENTEZA
DO TEMPO.

POR MAIS
PODEROSO QUE
SEJA UM MAGO,
ELE SÓ CONSEGUE
PROLONGAR A
VIDA ATÉ, NO
MÁXIMO,
DUZENTOS
ANOS.

EXATA-
MENTE.

MESMO
PARA UMA
BRUXA
PODEROSA,
É IMPOSSÍVEL
VIVER QUI-
NHENTOS
ANOS.



...E FOI
ASSIM QUE
SOBREVIVEU
A TODO ESSE
TEMPO.

...KARLA
É CAPAZ
DE DO-
MINAR O
CORPO E
O ESPÍRITO
DE OUTRA
PESSOA...

CON-
FORME
ESSE
ANÃO
DISSE
...



MAS KARLA
DESENVOLVEU
UMA MAGIA
QUE SUPERA
ESSE LIMITE.



NÃO, NA VERDADE, PODE-SE DIZER QUE A TIARA É A PRÓPRIA KARLA.

AQUELA É A VERDADEIRA ORIGEM DAS FORÇAS DE KARLA...

VOCÊS REPARARAM QUE NA TESTA DA MULHER HAVIA UMA TIARA?

A ESTA ALTURA, CREIO ATÉ QUE JÁ NÃO SE PODE MAIS CHAMAR KARLA DE GENTE.

AQUELE OBJETO É A ALMA DELA.

ELA ABANDONOU O PRÓPRIO CORPO E CONTINUA VIVENDO COMO ESPÍRITO NA FORMA DE UM OBJETO.

"ESTÁ VIVA, MAS É COMO SE NÃO EXISTISSE." ALGO ASSIM?

TSC!

NÃO HÁ MÉRITO NENHUM NO QUE EU DISSE.

PARCECE QUE VOCÊ É REALMENTE BEM MAIS PERSPICAZ DO QUE MUITOS MAGOS.

GOSTEI DE COMO VOCÊ DISSE.



EU PARTI
COM A MISSÃO
DE DESCOBRIR
SEU PARADEIRO
E LEVÁ-LA DE
VOLTA PARA
SUA VILA.

A VERDADE É
QUE EU ESTOU
À PROCURA DE
UMA JOVEM
DESAPARECIDA.



...SIM,
É KAR-
LA.



VAI ME
DIZER QUE
ESSA
MOÇA...



SEU
VERDA-
DEIRO
NOME É
LEYRIA.

...UMA DOS
SEIS HERÓIS,
A ALTA-
SACERDOTISA
DE MARFA, A
DEUSA MÃE
DA TERRA.

ELA É
A FILHA
ÚNICA DE
NEECE...



...CUJO
CORPO E
ALMA ESTÃO
TOTALMENTE
DOMINADOS
PELA BRUXA
KARLA.

ESSAS
PALAVRAS
SE REFEREM
A LEYRIA...



"ESTÁ
VIVA, MAS
É COMO SE
NÃO EXIS-
TISSE."

...NEECE
CONTOU-
ME ESTAS
PALAVRAS
QUE ELA
OLVIU DE
MARFA A
RESPEITO
DO PARA-
DEIRO DE
SUA FILHA.

QUANDO
PARTI DA
VILA DE
TAABA...



DESCUL-
PEM...
ENQUANTO
NÃO TIVE
CERTEZA...

ENTÃO
ERA
ISSO...

...NÃO
CON-
SEGUI
CONTAR
PARA
VOCÊS.



...ENTÃO,
NOS MOS-
TRE...

SE O
SENHOR
NÃO É ALIADO
DE KARLA...



SABIO
WORT!



...COMO
DERROTÁ-LA
E SALVAR
ESSA
PESSOA!



NÃO
PODE
NOS EN-
SINAR?



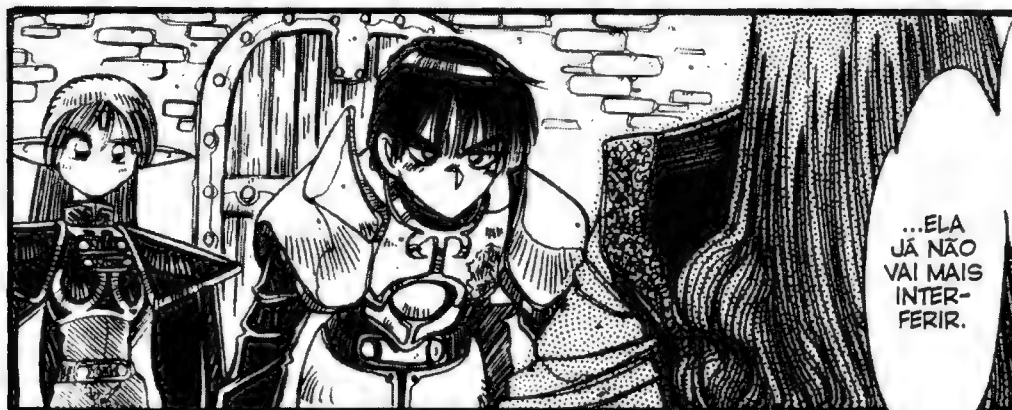
É
NATURAL
QUE ME
PEÇAM
ISSO.



...IMPUS
QUE KARLA
SE AFAS-
TASSE...
DE BELD.

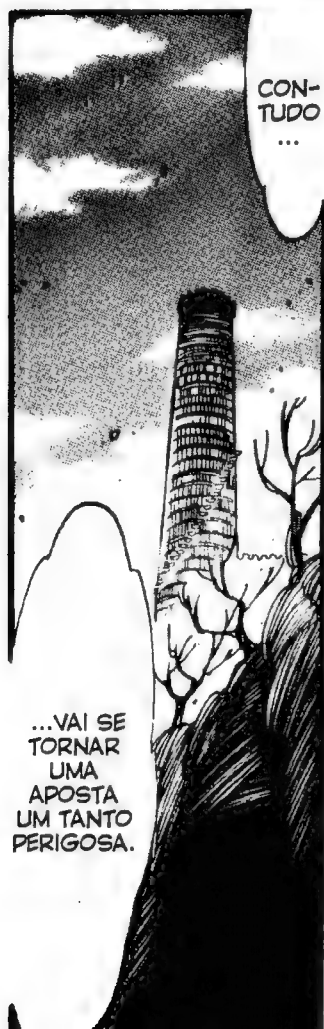
COMO
CONDIÇÃO
PARA EU NÃO
AJUDAR
FAHN...

EU E
KARLA
TEMOS UM
ACORDO.



...ELA
JÁ NÃO
VAI MAIS
INTER-
FERIR.

OS
PLANOS
DELA JÁ
ESTÃO TODOS
ARMADOS E,
A ESTA
ALTURA...



CON-
TUDO
...

...VAI SE
TORNAR
UMA
APOSTA
UM TANTO
PERIGOSA.



...POSSO
AJUDÁ-
LOS DE
ALGUMA
FORMA.



MAS VOCÊS
NÃO ESTÃO
INCLUIDOS
NO ACORDO.
ACREDITO
QUE...



NUNCA IRIA
DESCONFIAR
DE QUE A
GUERREIRA
E MAGA SEM
NOME DE
ANOS ATRÁS
FOSSSE
KARLA...!

ENTÃO
É ISSO.

Para
qual lado o
destino irá
sorrir?



E
MAIS
AINDA
...



SIM.

...QUE
ELA ESTÁ
DOMINANDO
A FILHA DE
NEECE...!

Ninguém
sabe...



E, SE
NÃO FOR
POR
ESSE
MEIO...

EXIS-
TE.



POR
ACASO NÃO
EXISTE UM
MEIO DE
SALVAR A
MOÇA?



...NÃO
SE PODE
DIZER QUE
DERROTAMOS
KARLA.

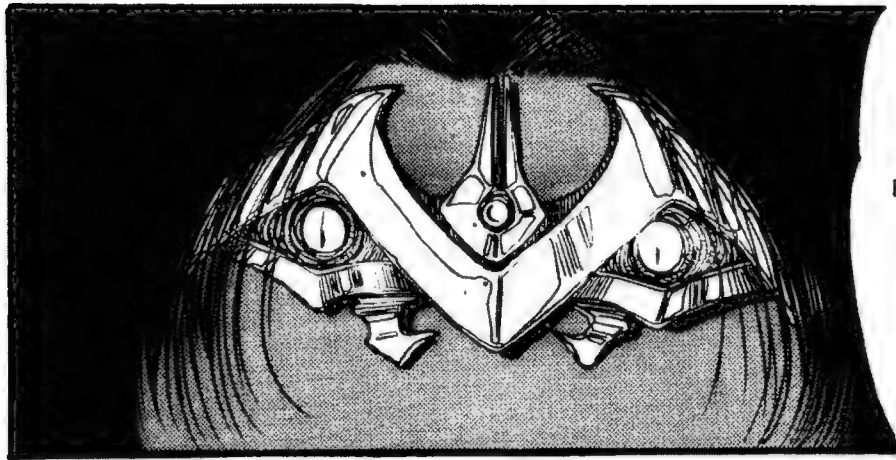


PELO
QUE DISSE
O GRANDE
SÁBIO...



COMO
ASSIM?

?



...MOSTRA
A SUA FORÇA
MÁXIMA QUANDO
O CORPO QUE
ELA HABITA
MORRE... POR
EXEMPLO...

...A MAGIA
QUE KARLA
CRIOU...



NESSA
HORA,
KARLA
DOMINA O
CORPO E O
ESPÍRITO
DE SLAYN,
QUE ME
DERRUBOU.

...E SOU
VENCIDO
E MORRO
NAS MÃOS
DE SLAYN.

...SUPO-
NHAMOS
QUE EU
SEJA
KARLA...



É
ISSO
MES-
MO.



QUER DIZER
QUE ELA SEMPRE
DOMINA ALGUÉM
MAIS FORTE DO
QUE A PESSOA
QUE DOMINAVA
ANTES...





QUE
MAGIA
PODE-
ROSA!

ENTENDO...
SE ATACARMOS
KARLA DE MODO
IMPRUDENTE,
PODEMOS SER
DOMINADOS
POR ELA...



CON-
TUDO...
ISSO É
POSSÍVEL?

OU
SEJA,
ELA PRE-
CISA SER
CAPTU-
RADA
VIVA.



POR ISSO,
A GENTE
PRECISA
ARRANCAR
A TIARA DA
TESTA DELA
SEM MATAR A
VÍTIMA DOMI-
NADA, POR-
QUE...

...A
MULHER
QUE APA-
RENTA
SER KARLA
É, NA
VERDADE,
APENAS
A HOSPE-
DEIRA.



O SÁBIO
WORT CONFI-
OU A MIM UM
ARTEFATO QUE
ELE ACREDITA
SER CAPAZ
DE ANULAR A
FORÇA DESSA
MAGIA.



CREIO QUE
VOCÊS, QUE JÁ
LUTARAM CONTRA
ELA ANTES, PODEM
MENSURAR MAIS
ADEQUADAMENTE
A DIMENSÃO DA
FORÇA MÁGICA
DESSE Oponente.



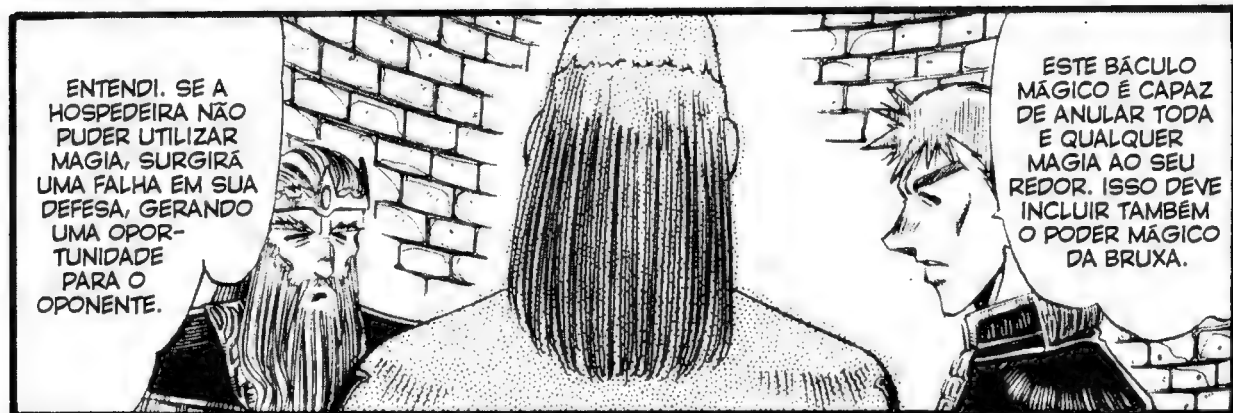
POR GENTILEZA, EXPLIQUE MELHOR O FUNCIONAMENTO DESTA OBJETO.



SEGUNDO WORT, SE O BRANDIRMOS ENTOANDO O ENCANTAMENTO "RAURA", A MAGIA PODE SER DESFEITA.



TRATA-SE DES-TE BÂ-CULO.



ENTENDI. SE A HOSPEDEIRA NÃO PUDER UTILIZAR MAGIA, SURGIRÁ UMA FALHA EM SUA DEFESA, GERANDO UMA OPORTUNIDADE PARA O Oponente.

ESTE BÂCULO MÁGICO É CAPAZ DE ANULAR TODA E QUALQUER MAGIA AO SEU REDOR. ISSO DEVE INCLUIR TAMBÉM O PODER MÁGICO DA BRUXA.



É AT QUE ENTRA EM CENA A LUTA CORPO-A-CORPO. SENDO ASSIM, SERÁ NECESSÁRIO UMA EQUIPE COMPOSTA POR MAGOS E GUERREIROS.

MAS O Oponente TAMBÉM NÃO PODERÁ UTILIZAR MAGIA ENQUANTO O BÂCULO ESTIVER ATUANDO...



SIM, JÁ
ESTAMOS
NO LIMITE
SEM A
INTERFE-
RÊNCIA
DELA.

SE FOSSE
POSSÍVEL,
SERIA BOM
EVITAR A
PRESENÇA
DE KARLA
NA BATALHA
CONTRA
BELD.



SOMADAS,
AS FORÇAS
DE FLAIM E
VALIS NÃO
RIVALIZAM
COM...

SOMENTE OS
EXÉRCITOS
DE KASHUE
PERMANECEM
CONOSCO,
COM MUITA
DIFICUL-
DADE...

SIM.

A SI-
TUAÇÃO
ESTÁ TÃO
RUIM?



NOSSAS
FORÇAS
ESTÃO
NO LI-
MITE.

...O
PODER
DAS
TREVAS
DE MAR-
MO.



SIM,
MA-
JESTA-
DE!

PARN!



A ALIANÇA QUE
UNIA VALIS, FLAIM,
ALLANIA E MOSS
DESFAÇEAOU-SE
DEVIDO A PROBLEMAS
INTERNOS DE
CADA REINO.



TRATA-SE
DE UMA
GRANDE
GUERRA!!

SERÁ A
TUA PRIMEIRA
BATALHA COMO
CAVALEIRO
PALADINO
DE VALIS.



ESTOU
PREPA-
RADO,
MAJES-
TADE.

TENHA
ISSO EM
MENTE.



MAIS
DO QUE
DERRUBAR
O INIMI-
GO...

...VOCÊ
DEVE
PREOCU-
PAR-SE
COM A SUA
SOBREVIV-
ÊNCIA, E
A DE SEUS
SUBORDI-
NADOS.



COMO?



HM.

UM MO-
MENTO,
RAPAZ.
ESPERO
QUE NÃO
ESTEJA PREPA-
RADO
PARA
MORRER.



SIM?

REI
FAHN.



SIM!
SIM,
MAJES-
TADE!!

TENDO
ISSO EM
MENTE, O
RESUL-
TADO DA
BATALHA
MELHORA
CONSIDERA-
VELMENTE.



A TÉCNICA
DE LUTA
DELE DEVE
SE ENCAIXAR
MELHOR NAS
FILEIRAS DOS
GUERREIROS
DO DESERTO.

POK

SOUBE
QUE ELE
FOI SOL-
DADO MER-
CENÁRIO
DE FLAIM.

POR
ACASO O
SENHOR
NÃO
CEDERIA
PARN
PARA
O MEU
EXÉRCITO
NESTA
BATA-
LHA?



S-SIM,
MA-
JES-
TADE
...

O QUE
ME DIZ,
PARN?

COMPREENDI.
PARECE-ME UM
RACIOCÍNIO
APROPRIADO.



ACREDITO
QUE, AO INVÉS
DE INCLUI-LOS
NAS ESTRATÉ-
GIAS DOS
CAVALEIROS
PALADINOS,
NAS QUAIS
PARN NÃO FOI
TREINADO,
SEU DESEM-
PENHO SERIA
MELHOR APRO-
VEITADO CO-
NOSCO. O
QUE ACHA?



PODE
FALAR,
SACER-
DOTE.

...MA-
JES-
TADE!

COM
VOSSA
LICEN-
ÇA...



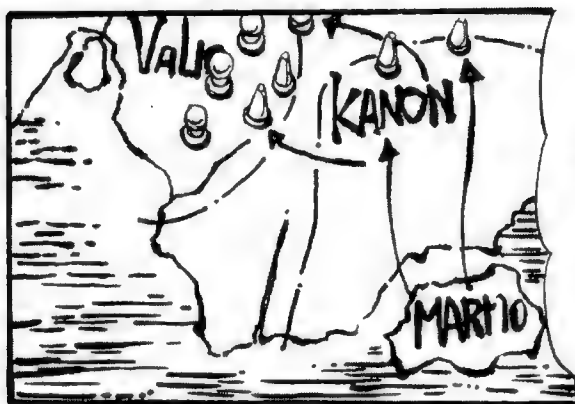
CON-
FORME
AS SUAS
ORDENS.



...CERTAMENTE
HAVERÁ A
PARTICIPAÇÃO
DA TROPA DE
MONGES
GUERREIROS
DE PHARIS.

CONSIDERANDO
QUE O SUMO-SACERDOTE
JENARD DECLAROU QUE A
BATALHA QUE SE AVIZINHA
É ENTRE O ALTÍSSIMO DEUS
PHARIS E O DEUS DAS
TREVAS FALARIS...

ISTO É
ENCO-
RAJA-
DOR!



AFINAL,
MARMO É
UMA ILHA
ONDE SE
PRESTA
CULTO AO
DEUS DAS
TREVAS.



SE NÃO
FOR MUITA
OUSADIA DE
MINHA PARTE,
GOSTARIA DE
PARTICIPAR
TAMBÉM.

OS MONGES
GUERREIROS
DE PHARIS
TAMBÉM VÃO
ATUAR NESSA
BATALHA?



NÃO DESEJO
A BATALHA,
MAS DESEJO
APOIAR MEUS
COMPANHEIROS
PARN, ETOH...
PENSO QUE
POSSO ME
ENCAIXAR NAS
FILEIRAS DO
REI KASHUE...

PELO
VISTO...

...EU
TAMBÉM
TEREI QUE
PARTI-
CIPAR,
NÃO?



O
QUE
ME
DIZ?

GOSTARIA
DE CONVIDÁ-LO
NÃO APENAS PARA
QUE LUTE AO MEU
LADO, MAS TAMBÉM
QUE VENHA PARA
AKROYD, E TORNE-SE
O MAGO DO
CASTELO REAL
DE FLAIM.



SIM?

ISSO ME
LEMBRA DE
QUE QUERO
CONVERSAR
COM VOCÊ,
SLAYN.



...KARLA
NÃO DEVERÁ
APARECER NO
CAMPO DE
BATALHA.

COMO
EXISTE UM
ACORDO
ENTRE
ELA E
WORT...

EXA-
TO.



KAR-
LA.

FICO
LISONJEADO
E GRATO,
EMBORA
NÃO SEJA
MERECEADOR
DO CONVITE,
MAJESTADE.
MAS AINDA
TENHO UMA
IMPORTANTE
MISSÃO ANTES
DE ACEITAR.

POIS...



...ONDE
É SEU
ESCONDERIJO,
NÃO POSSO
ME FURTAR
A PRESTAR
AJUDA A UM
GRANDE
AMIGO...

MAS O
GRANDE
SÁBIO NOS
REVELOU O
LOCAL ONDE
A BRUXA
KARLA SE
ABRIGA.
UMA VEZ QUE
SABEMOS...

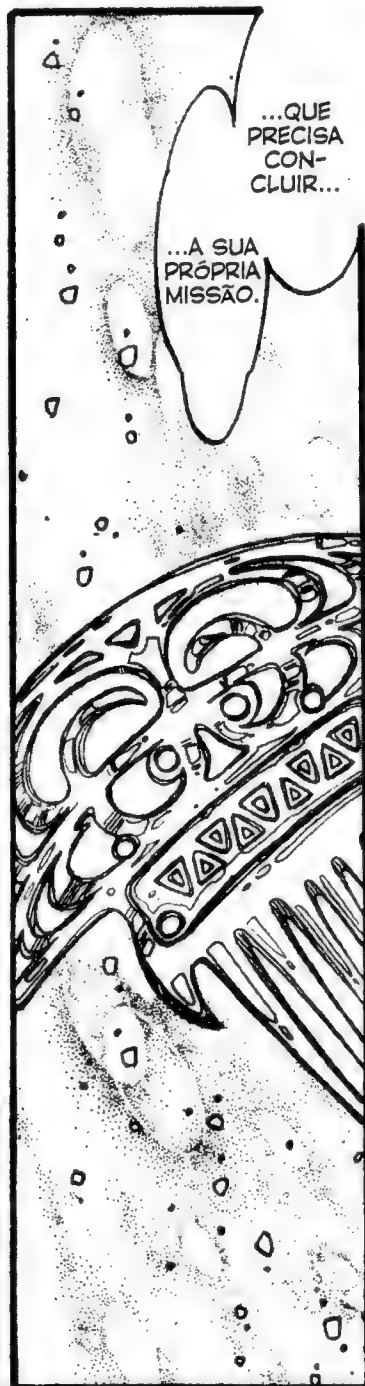


...PARA
JUNTO
DE SUA
MÃE...

...EU
VOU
LEVÁ-
LA DE
VOLTA
...

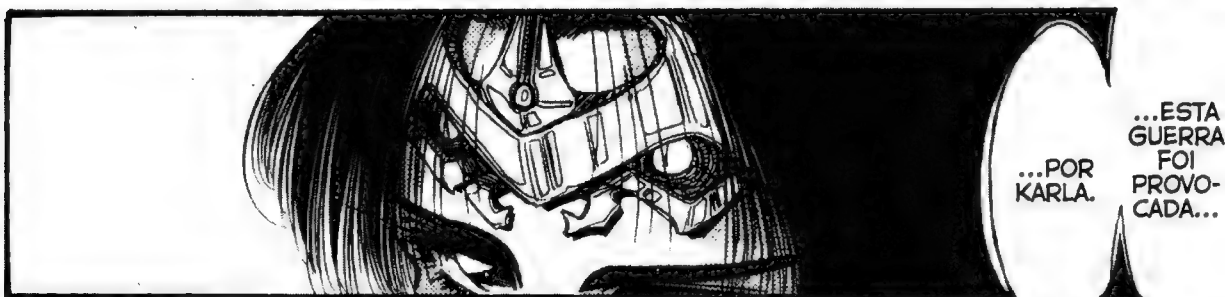
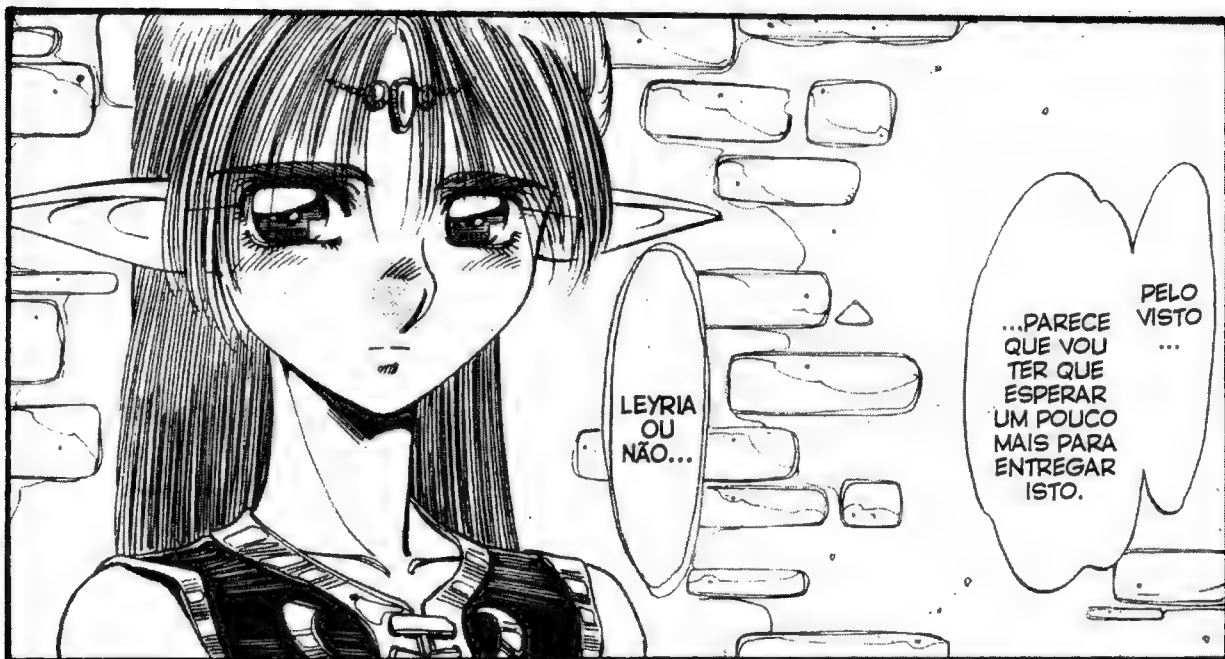


LEYRIA
...



...QUE
PRECISA
CON-
CLUIR...

...A SUA
PRÓPRIA
MISSÃO.

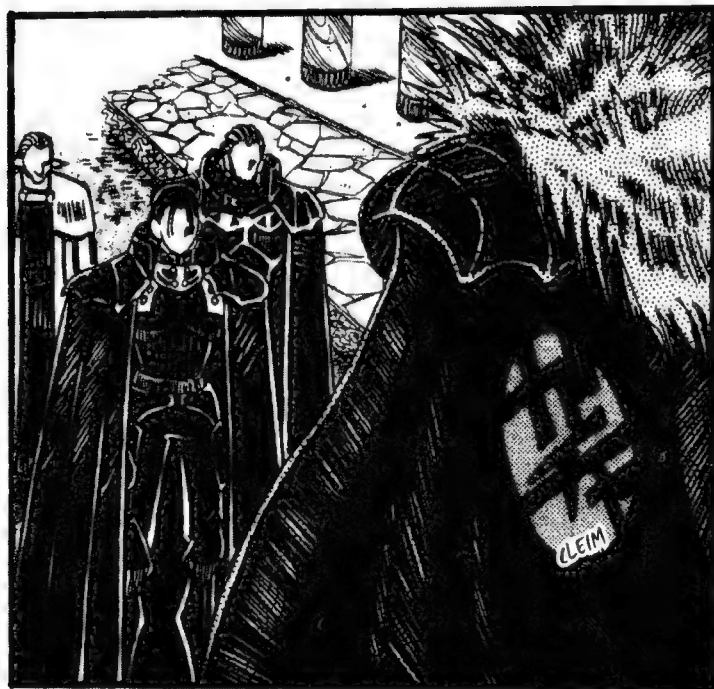




AS
TROPAS DE
VALIS ESTÃO
POSICIONADAS
ENTRE NOSSAS
TROPAS E
LOIDO, COMO
QUEM PRETENDE
INTERCEPTAR
O INIMIGO.

...E TOMOU A
REGIÃO LESTE
DOS ARREDORES
DA CAPITAL.

A TROPA
DE ATAQUE
JÁ ULTRA-
PASSOU A
FRONTEIRA
DE VALIS...





TODAS
AS TROPAS,
INICIEM A
INVESTIDA.

CHEGOU
O MO-
MENTO!



VAMOS
DOMINAR
VALIS!!



SIM,
SE-
NHOR!!



O DESTINO
DE LODOSS
ESTÁ EM
NOSSAS
MÃOS!!

NÃO
PERMITAM
QUE MARMO
AVANCE!!



Ó Sylph,
espírito do
vento...

QUEM
VAI SE
AFAS-
TAR?!

EU
NÃO
...

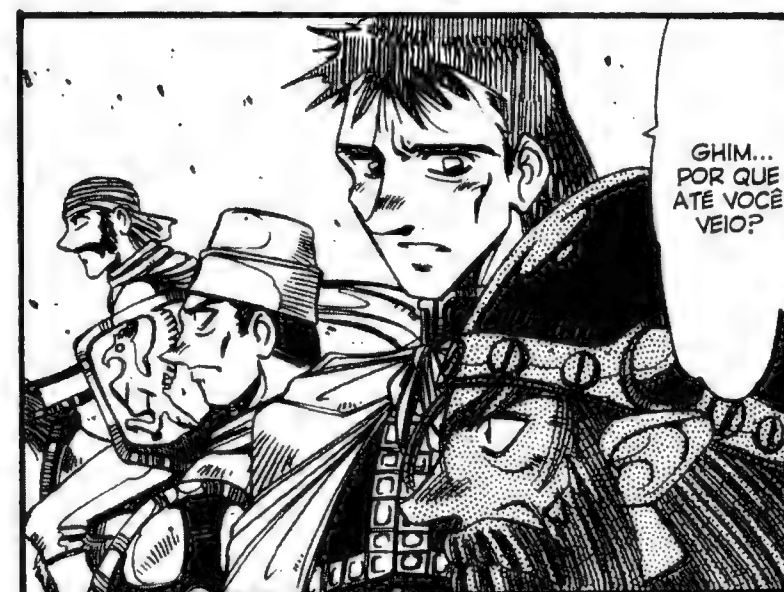


...PER-
MITO
QUE
VOCÊ
MORRA!!

....nos
proteja da
chuva de aço
que cai!



DEED!!
NÃO SE
AFASTE
DE MIM!!



GHIM...
POR QUE
ATÉ VOCÊ
VEIO?



...NÃO
VOU
CONSE-
GUIR
SALVAR
LEYRIA
SOZINHO!

ORA.
SE VOCÊ
MORRER
AQUI...





REI
KASHUE!!



NÃO!
NÃO VI
NENHUM!!

PARN!
VIU
ALGUM
ELFO
DROW?!





Espírito
incontestável
do sono
profundo...
carregue
consigo
aqueles que
impedem o
nosso
caminho!



SALAMAN-
DRAS!!
CUIDADO,
ELAS
COSPEM
FOGO!!



Ó grande mana...
se aloje naquela
espada e a
transforme
em uma arma
que a tudo
retalha!!



QUE COISA!
TEREMOS QUE
APELAR PARA
A MAGIA PARA
NÃO SERMOS
DERROTADOS
NESTE FLANCO!

ELES NEM
SE IMPORTAM
COM O QUE
ACONTECE
AOS PRÓPRIOS
SOLDADOS!!

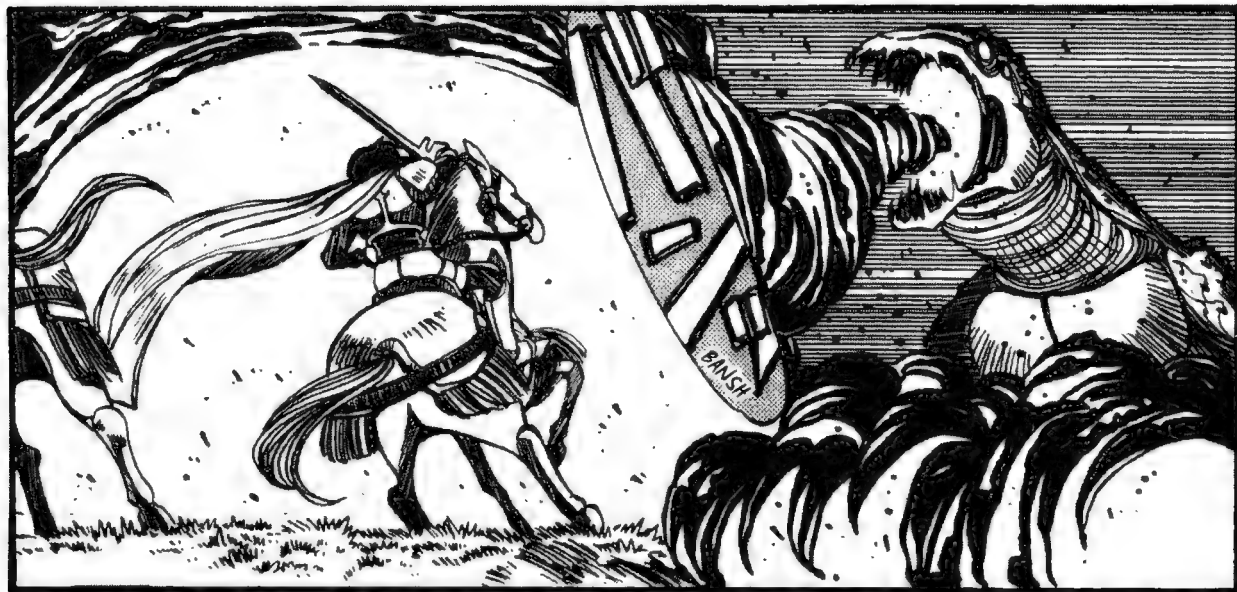




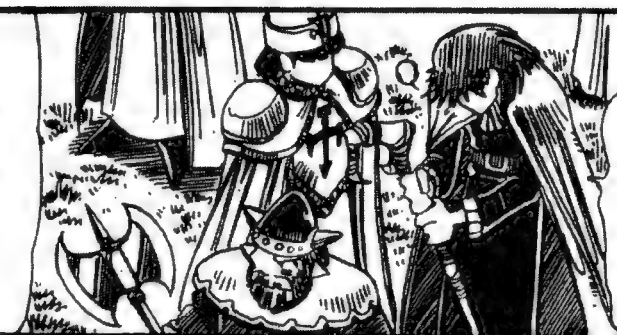
Pela força
primordial
de onde se
origina todo o
mana... torne-se
escudo e proteja
aquele ser!!



PARN!!



DEIXE-ME
APLICAR
MAGIA DE
CURA...
FIQUE
PARADO.



...CANSA.

...TANTAS
VEZES
SEGUIDAS...

DEU
TEMPO...
MAS, DE
FATO, USAR
MAGIA
TANTAS...

ONDE
ES-
TÃO
...



...COMO
ESTARÁ A
TROPA DO
SENHOR
ELM...?

SE A
TROPA
CHAMARIZ
É ASSIM...



SEU...
MISERÁ-
VEL...



Ó
grande
mana...

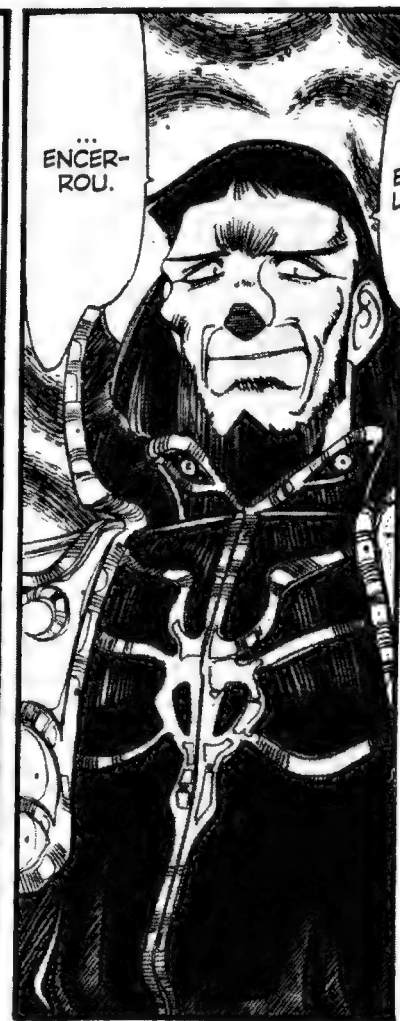


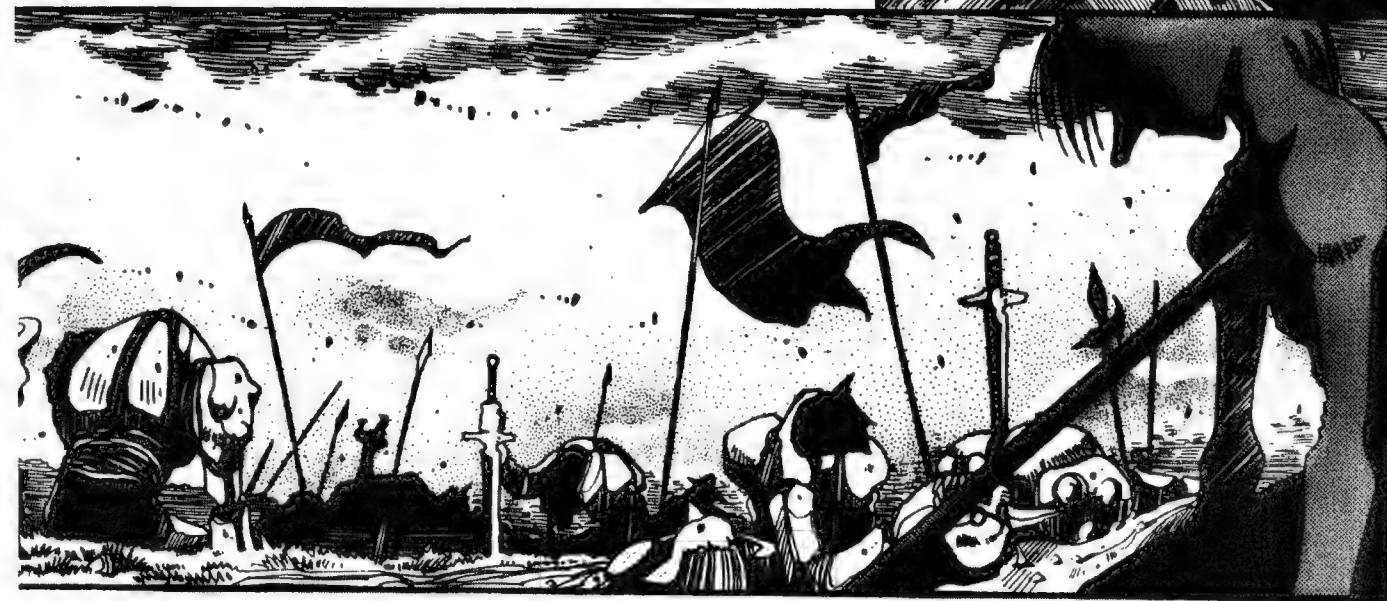
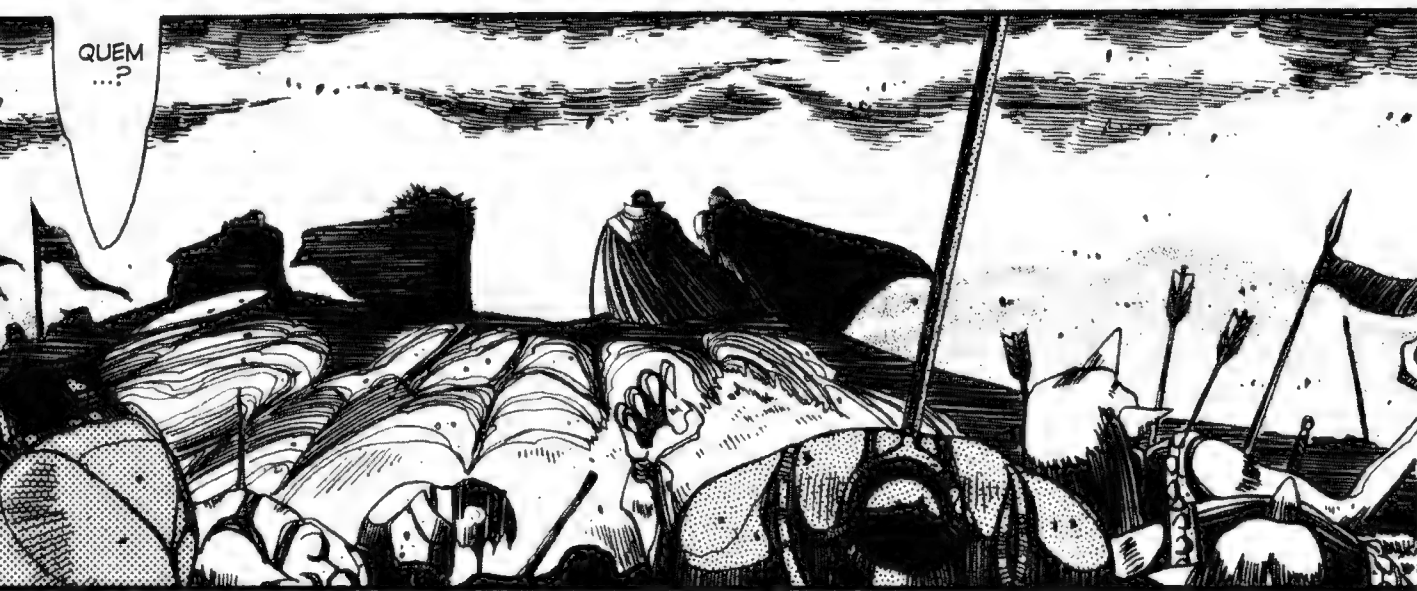
...e
consuma
com meu
corpo todos
com alma
nefasta.

...me
transforme
em fogo do
inferno...



...OS
ELFOS
DROW?







...
FAHN ?

ORA
ESSA...
NÃO NOS
VIAMOS
DESDE O
EXTERMINIO
DAQUELE
DEMÔNIO,
NÃO É
MESMO...



CREIO
QUE
SIM.



SENHOR
KASHUE
...



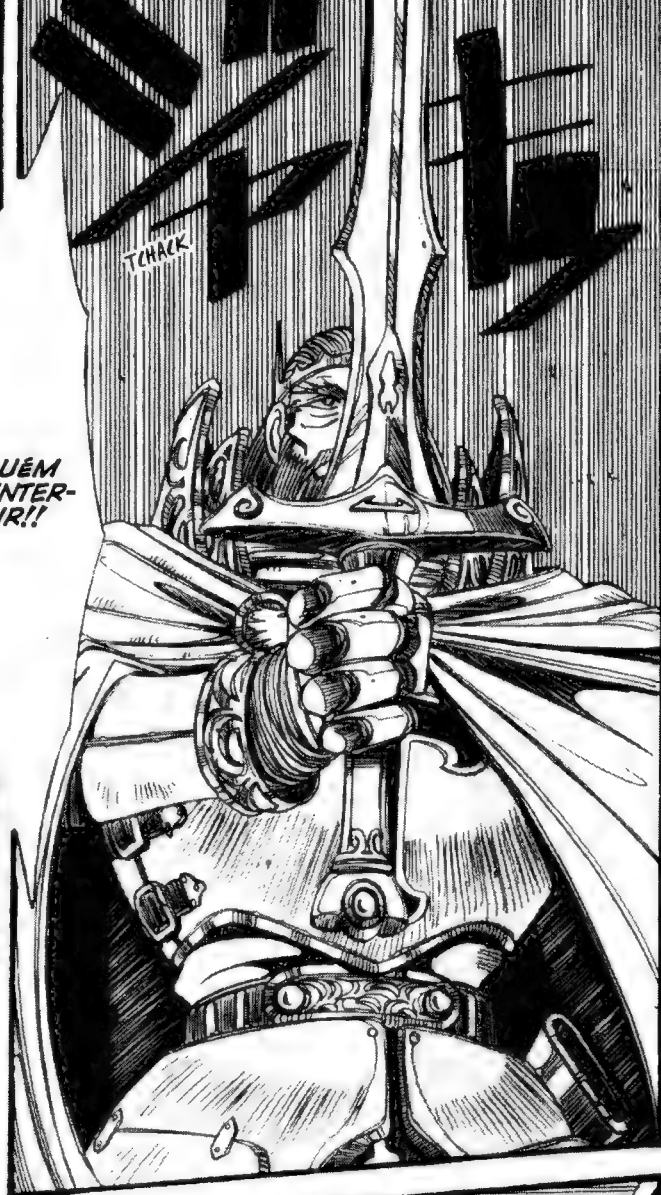
SIM,
SE-
NHOR.

ASHRAM!
AFASTE-
SE E
ASSIS-
TA.



KYARIN

NINGUÉM
DEVE INTER-
FERIR!!



TECHACK



BUNSH



VOCE
NÃO
MUDOU
NADA!!

SAIBA
QUE, JÁ
NAQUELA
ÉPOCA
EM QUE
LUTÁVA-
MOS LADO
A LADO
...

..EU
DESEJAVA
DESAFIÁ-
LO!!



VOCE
ACREDITA
MESMO
QUE...

BELD,
OUÇA!!

..ERA
ESSA A
FORMA
DE UNIR
LODOSS
COM QUE
FLAUS
SONHAVA?!

KYRIN



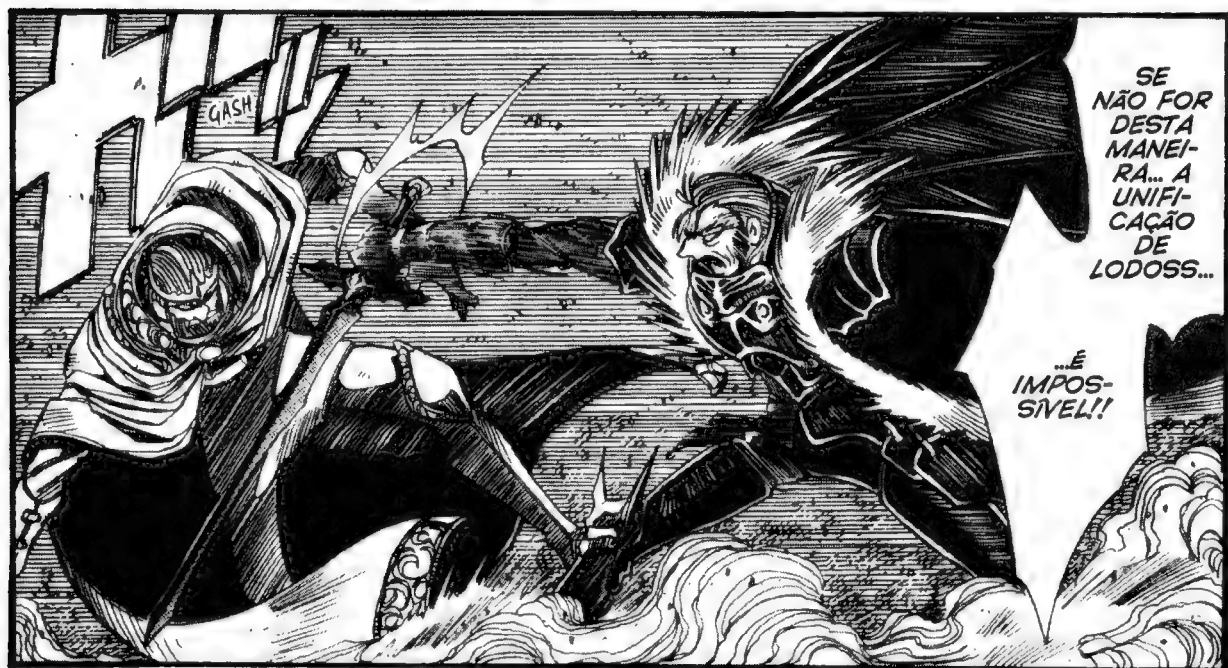


...NEM
CEM ANOS
NÃO SERIAM
SUFICIENTE!!

FAHN!
SE EU
SEGUISSSE
SEUS
MÉTODOS...

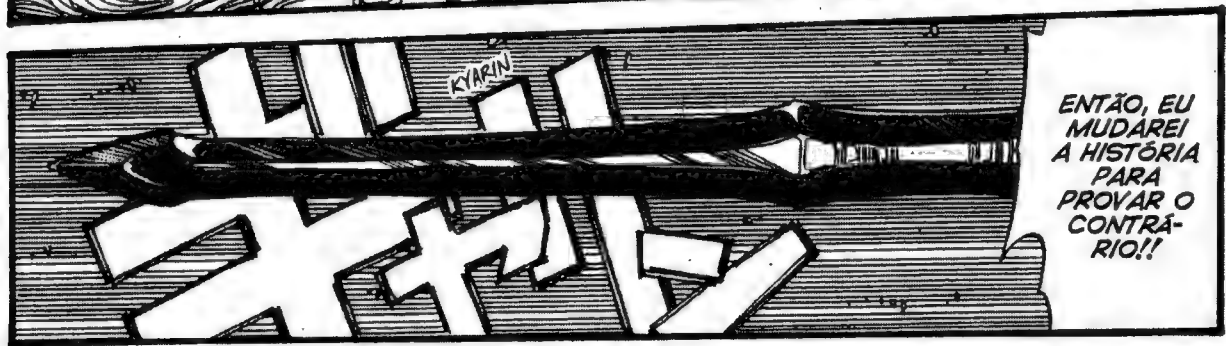


É PRECISO
SUBJUGAR
COM FORÇA!
PARA CURAR
A FERIDA,
É PRECISO
ESPREMER
O PUS! É
PRECISO
CAUTERIZÁ-
LA!



SE
NÃO FOR
DESTA
MANEIR-
A... A
UNIFI-
CAÇÃO
DE
LODOSS...

...É
IMPOS-
SIVEL!!











KASH



BYU



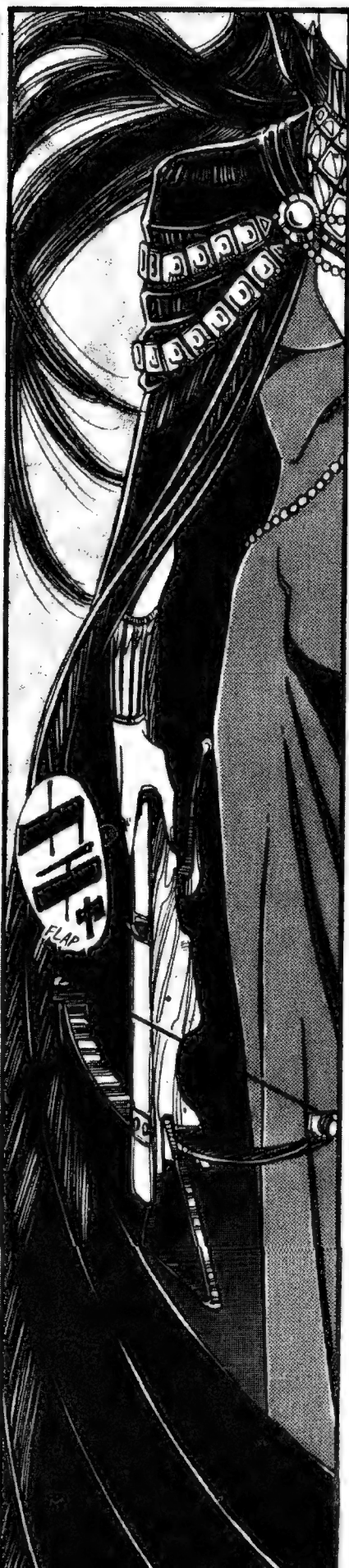
UOAAAH!!



MAJESTADE!!









UM VI-
ROTE?
ALGUÉM
USOU
UMA
BESTA!



O
QUÊ?!

NÃO,
PARN!!



...REI
DO DE-
SERTO.

ISSO
FOI UMA
ATITUDE
COVAR-
DE...



QUEM
QUER QUE
TENHA
DISPA-
RADO O
VIROTE
BENEFI-
CIOU A
MIM NO
DUELO.

ESSA
VERDADE
NÃO PODE
SER ALTE-
RADA...



...QUEM IRÁ
SUBJUGAR
LODOSS,
CEDO OU
TARDE...

...SEREMOS
NÓS, DE
MARMO!



...CERTA-
MENTE
TERÁ
A SUA
VINGAN-
ÇA!

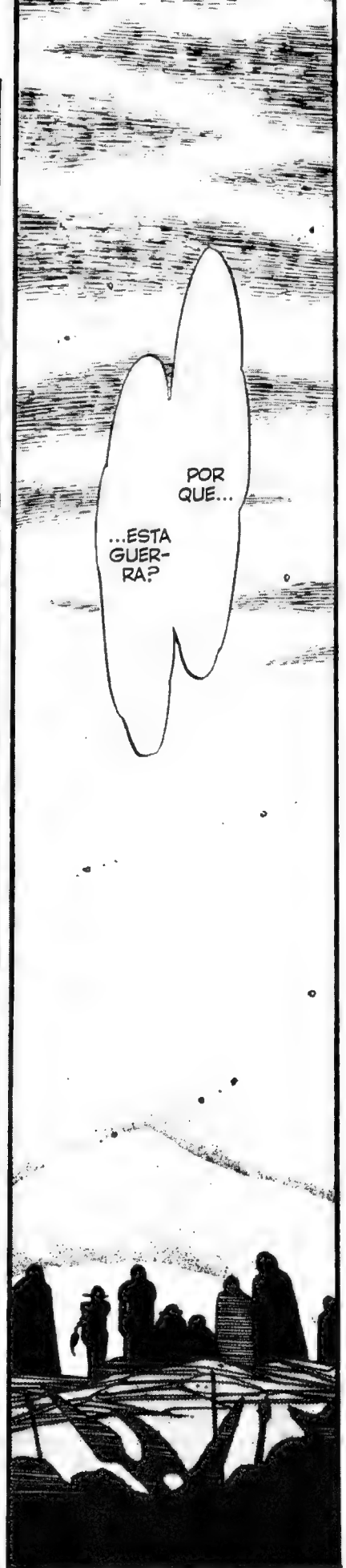
...QUE O
RESSEN-
TIMENTO
DO REI
BELD...

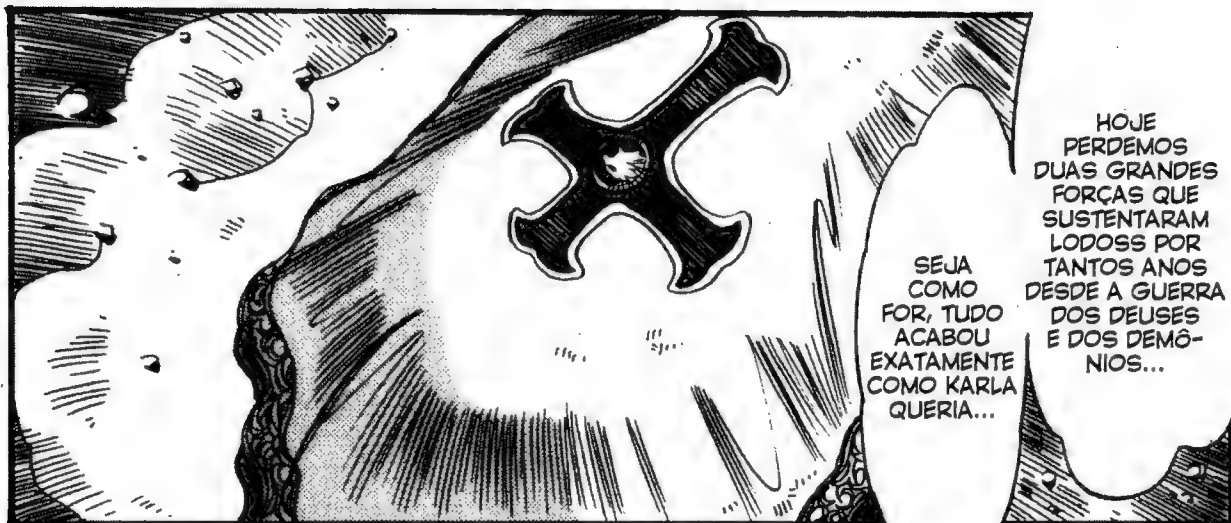
NÃO SE
ESQUE-
ÇAM...



TCHACK

EU
JURO
POR ESTA
ESPADA...





SEJA
COMO
FOR, TUDO
ACABOU
EXATAMENTE
COMO KARLA
QUERIA...

HOJE
PERDEMOS
DUAS GRANDES
FORÇAS QUE
SUSTENTARAM
LODOSS POR
TANTOS ANOS
DESDE A GUERRA
DOS DEUSES
E DOS DEMÔ-
NIOS...



AGORA, TODOS
NÓS SABEMOS
EXATAMENTE QUAL
É A PRÓXIMA COISA
QUE PRECISAMOS
FAZER.



...AQUELA
QUE BRINCA
COM O
DESTINO!!



NÃO
PODEMOS
PERDOAR...

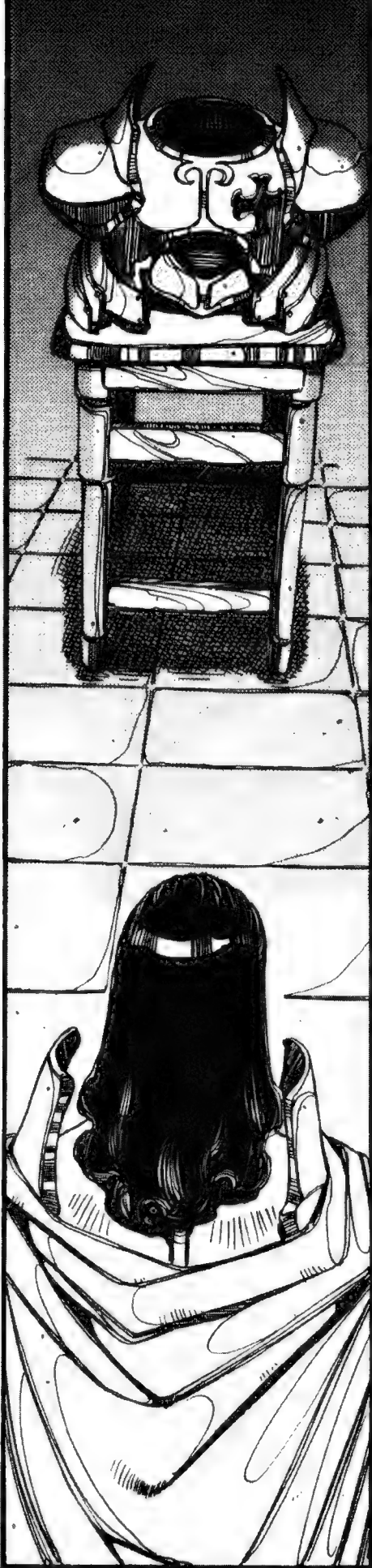
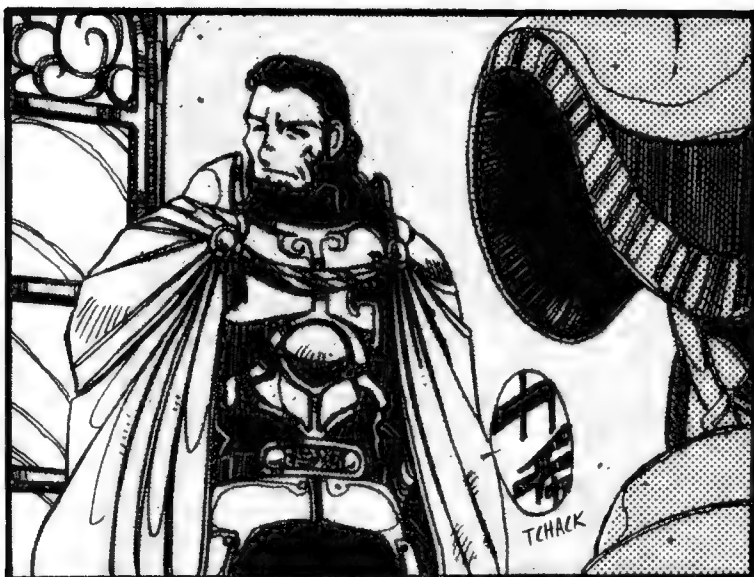


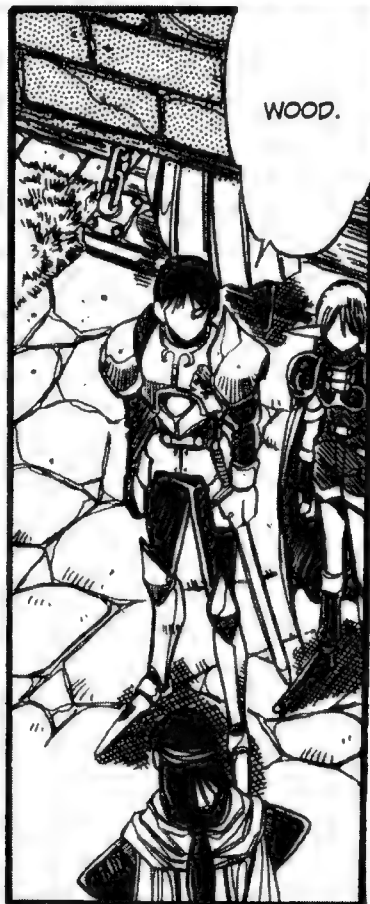
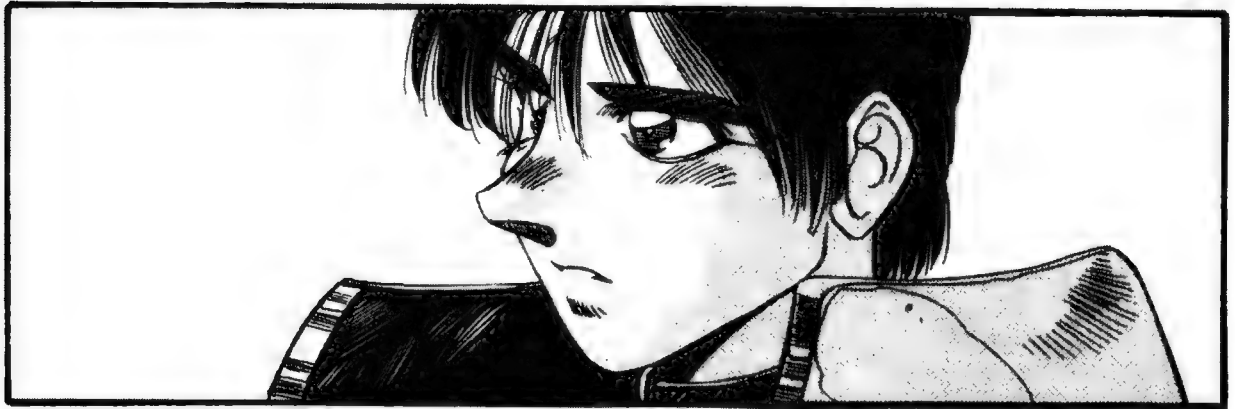
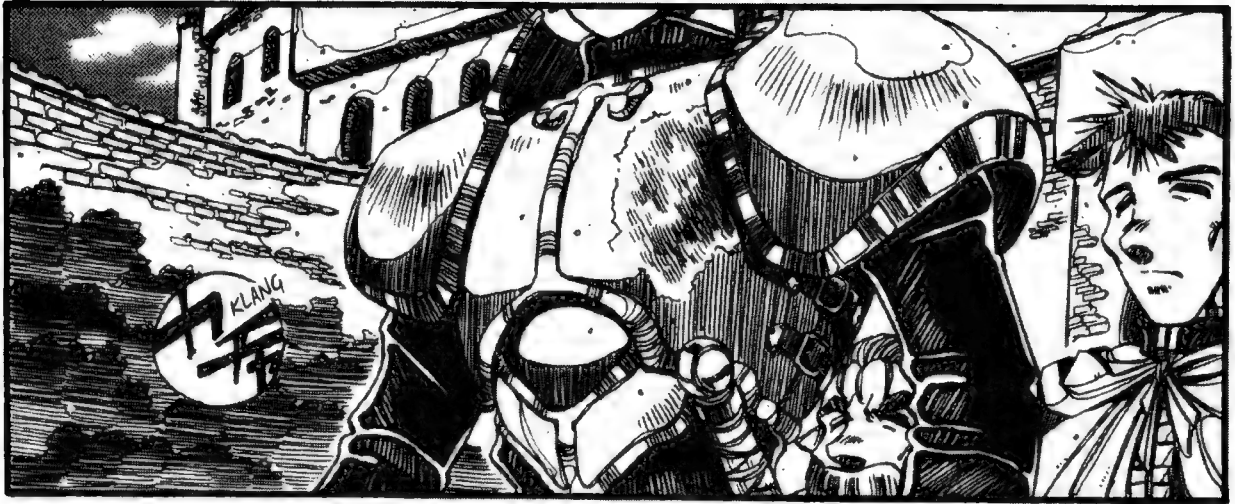


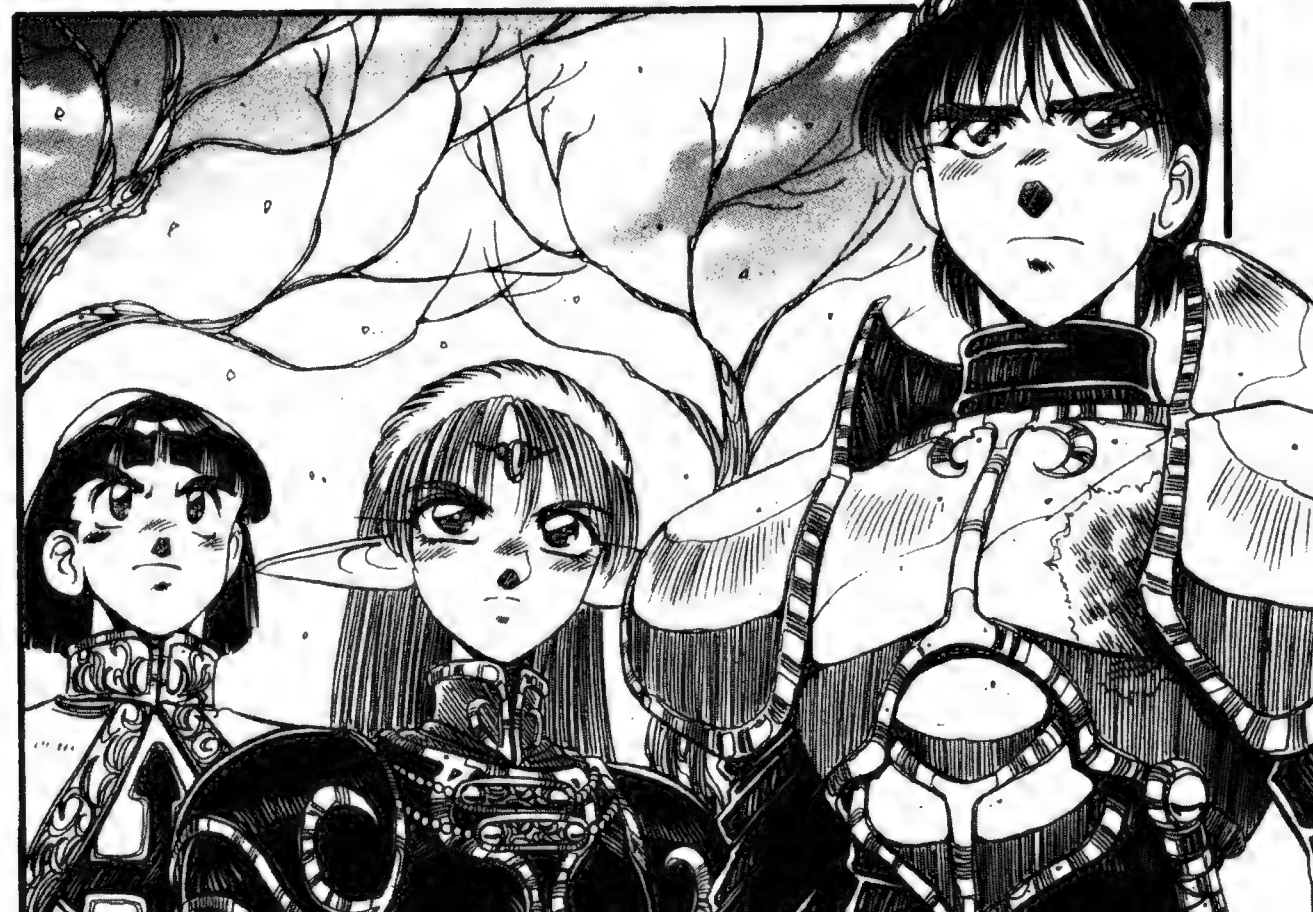
EU ESTOU
ESPERANDO
POR VOCÊS.

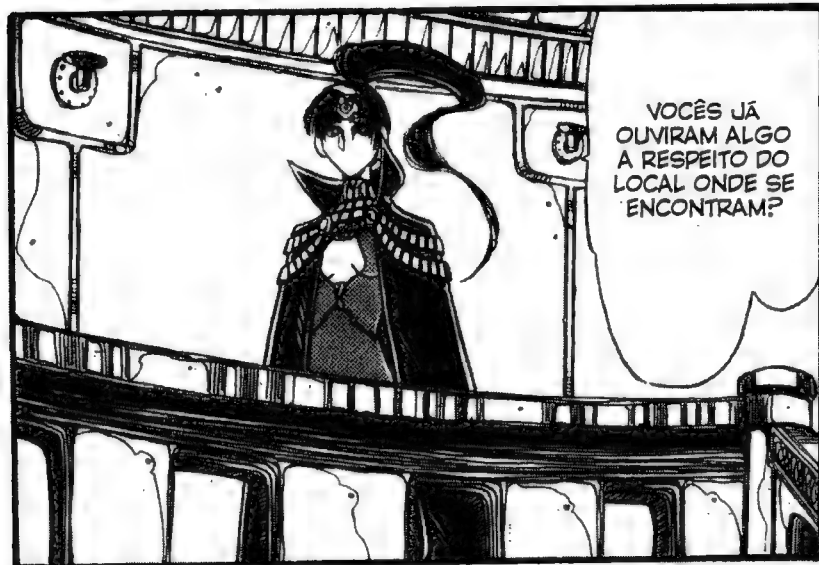


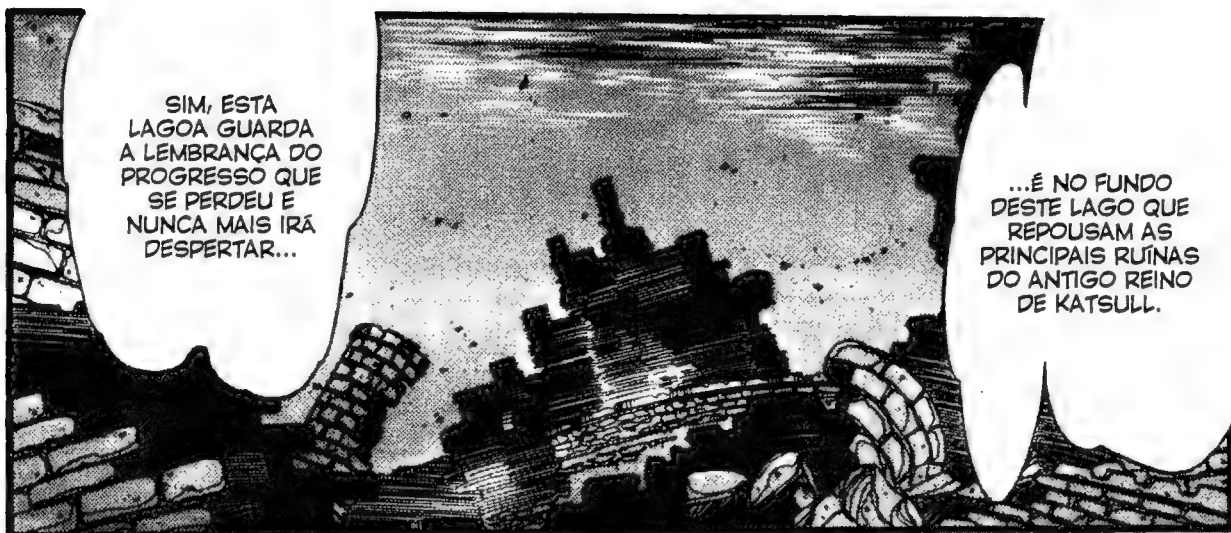
PODEM
VIR.











SIM, ESTA
LAGOA GUARDA
A LEMBRANÇA DO
PROGRESSO QUE
SE PERDEU E
NUNCA MAIS IRÁ
DESPERTAR...

...É NO FUNDO
DESTE LAGO QUE
REPOUSAM AS
PRINCIPAIS RUÍNAS
DO ANTIGO REINO
DE KATSULL.



É AQUI
TAMBÉM QUE
DORMEM OS
DESTROÇOS
DO CATACLISMO
QUE NÃO DEVE
SE REPETIR.



COMPAR-
TILHADO COM
MUITOS, SEU
CONHECIMENTO
PODERIA SER
EFETIVAMENTE
ÚTIL E CONS-
TRUTIVO PARA
ESTA ERA.

SE
ISSO FOR
VERDADE, É
PERFEITA-
MENTE
POSSÍVEL
RECUPERAR
ESSE CONHE-
CIMENTO.



A SENHORA
GUARDA
CONSIGO A
MEMÓRIA E O
CONHECIMENTO
DESSE REINADO
SECULAR
DE MAGIA
DESTRUÍDO.

ANTES,
EU TENHO
UMA DÚ-
VIDA, SE-
NHORA.



...SER
SÁBIO
E PRU-
DENTE
DIANTE
DA AM-
BIÇÃO.

NENHUM
SER HU-
MANO
CONSE-
GUE...



EU SÓ
CONSEGUI
SOBREVIVER
ATÉ ESTA ERA
PORQUE NÃO
TORNEI PÚBLICA
A MINHA
EXISTÊNCIA.

JOVEM
MAGO.



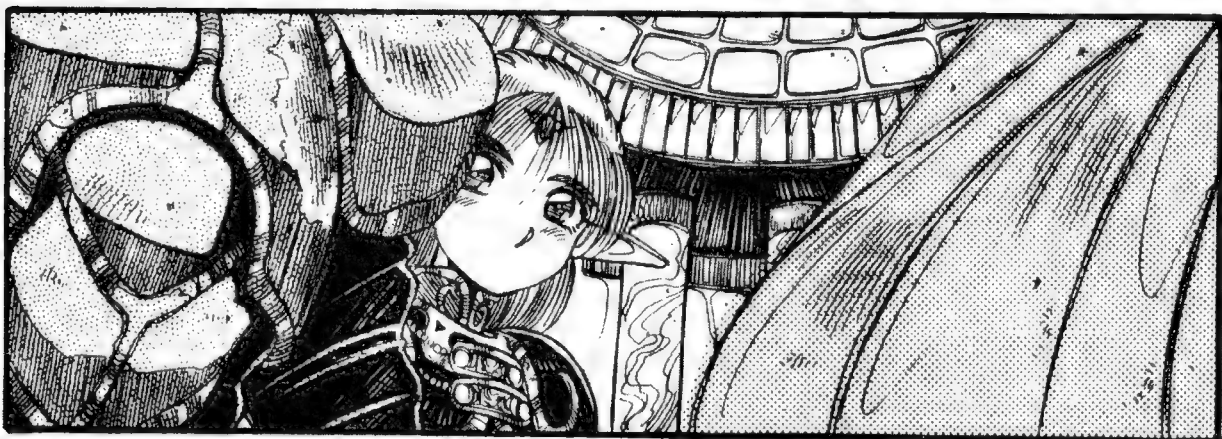
MAS A
SENHORA
ESCOLHEU
NÃO FAZER
ISSO.

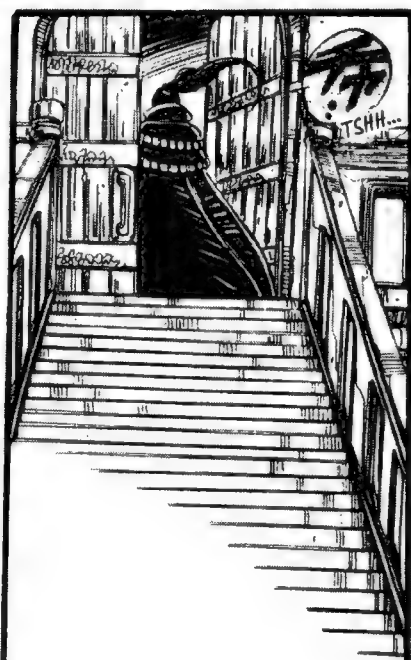
POR
QUÊ?!

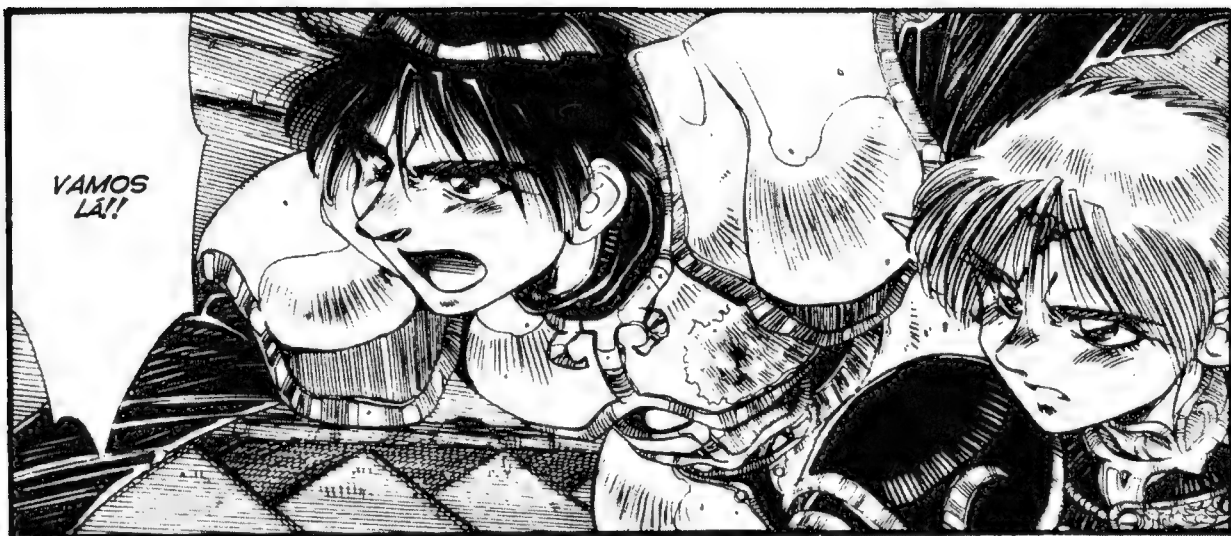


MAS ISSO
NÃO JUSTIFICA
QUE VOCÊ
TRANSFORME A
TODOS EM PEÇAS
DE UM JOGO!

TENHO
CERTEZA DE
QUE MUITOS NÃO
CONSEGUEM SE
TORNAR SÁBIOS
E PRUDENTES,
SENHORA.







VAMOS
LÁ!!



BANSU



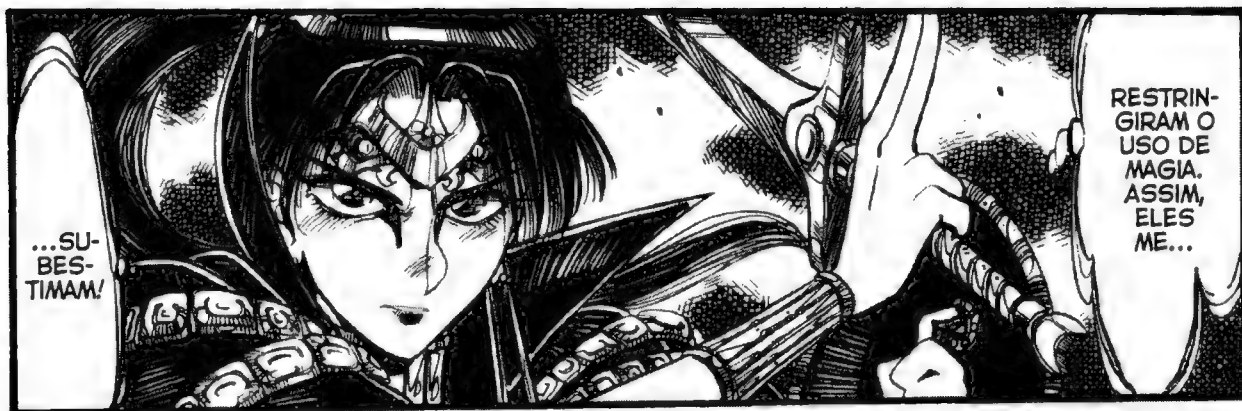
...trans-
forme
a sua
imagem
em cha-
mas...

Ó força
primor-
dial de
onde se
origina
todo o
mana...

...e destrua
os elemen-
tos
que atrapa-
lham o meu
caminhar.



QUEIME
TUDO!!



...SU-
BES-
TIMAM!

RESTRIN-
GIRAM O
USO DE
MAGIA.
ASSIM,
ELES
ME...



...e anule
esta força
misteriosa!!



Ó onipotente
mana que dá
origem à toda
magia!



A
A
A
A
A
A
A
A
A
H!!!!



BASH!!

UUGH!!

Supere
este
obstáculo
que se
apre-
senta....

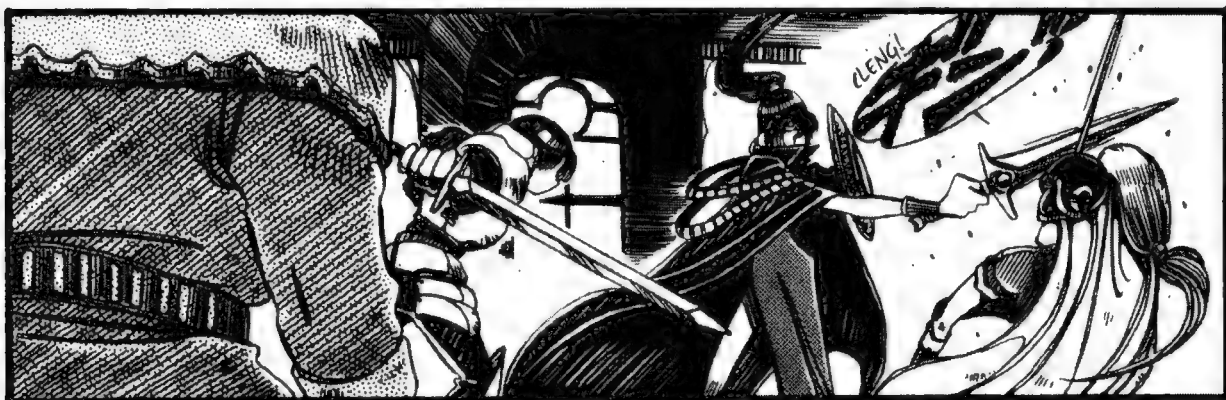




...e faça
com que
nenhuma
espada
possa me
ferir!!

...Transforme-se em
um escudo
protetor

...



O QUE
VOCÊ ESTÁ
FAZENDO,
LEYRIAP!!



...APREN-
DEU COM
NEECE, A
SUA MÃE!!

LEMBRE-
SE DO
QUE
VOCÊ...



AH...
AGORA EU
ENTENDI...
ENTÃO,
VOCÊ
CONHECE
ESTA
MULHER.

REALMENTE,
É UMA PENA.
A CONSCIÊNCIA
DELA JÁ NÃO
EXISTE MAIS.



DESAR-
MADO?!
EI!



GHIM!!

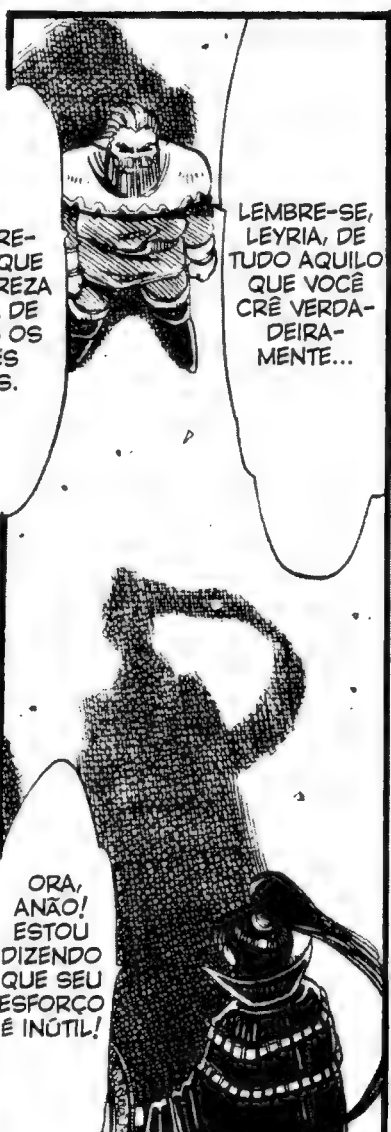
LEM-
BRE-SE
DE SUA
AMADA
DEUSA
MARFA!!

LEMBRE-
SE, LEYRIA,
DOS ENSINA-
MENTOS DE
AMOR, COM-
PAIXÃO
E VIDA...



LEMBRE-
SE DE QUE
VOCÊ PREZA
A VIDA DE
TODOS OS
SERES
VIVOS.

ESTE
CORPO
ESQUE-
CEU-SE
ATÉ MESMO
DE QUAL É
SEU VER-
DADEIRO
NOME!



LEMBRE-SE,
LEYRIA, DE
TUDO AQUILO
QUE VOCÊ
CRÊ VERDA-
DEIRA-
MENTE...

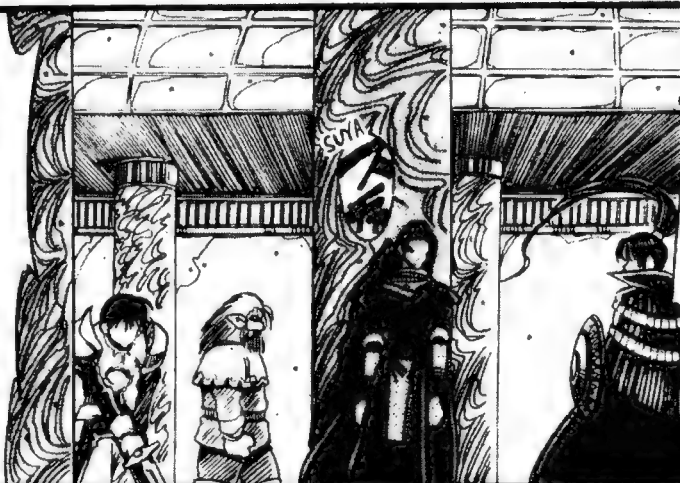
ORA,
ANÃO!
ESTOU
DIZENDO
QUE SEU
ESFORÇO
É INÚTIL!

QUE
TOLICE!!
ISSO É
IMPOSSÍVEL!
NÃO PODE
HAVER AINDA
QUALQUER
RESQUÍCIO
DE MEMÓRIA
PESSOAL
NESTA
MULHER
...



GHIM?!
ESTE
É O
NOME
DO
ANÃO?

LEMBRE-SE
DE QUE VOCÊ
É LEYRIA, A
SACERDOTISA
QUE ZELA PELO
AMOR ENTRE
OS JOVENS,
SACRAMENTA
A UNIÃO EM
CASAMENTOS,
ORA PELA
MANUTENÇÃO
DOS LAÇOS
DE AMOR
E VIDA!



LEYRIAA!

O
QUE OS
ENSINA-
MENTOS
DE MARFA
DIZEM
PARA
VOCÊ?

CALE-SE!!
CALE-SE!!
CALE-SE!!



Seres que
habitam
a escuri-
dão...

POR
ACASO
FOI PARA
USURPAR
A VIDA DE
PESSOAS
QUE SE
AMAM?!!



PENSE,
LEYRIA!!!
VOCÊ DEDICOU
A VIDA INTEIRA
A QUE? POR
ACASO FOI
PARA ARRASTAR
LODOSS PARA
AS DESGRAÇAS
DA GUERRA
?!!

CALE-
SE!!



ACORDE,
LEYRIA!!
VOCÊ É MAIS
FORTE DO QUE
A TIARA!!!

Seres
que se
alimentam
de todos
os tipos de
almas...

SEJA
MAIS
FORTE.

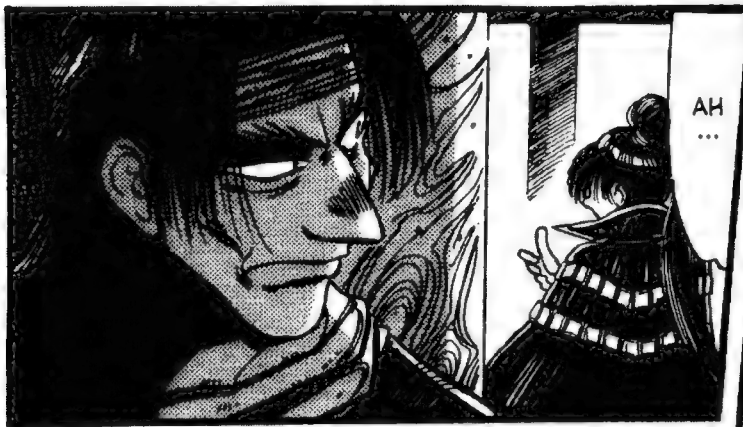
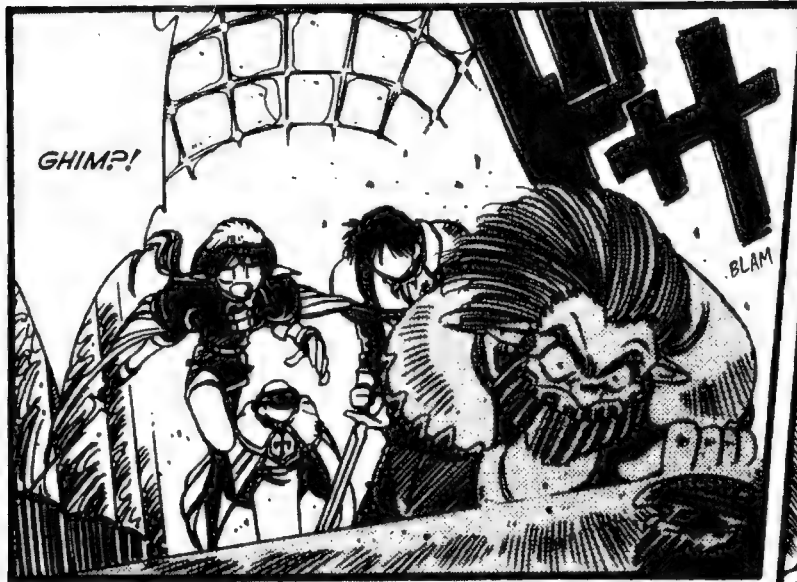
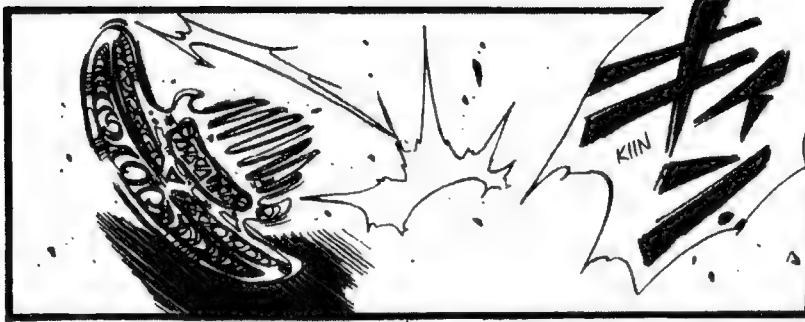
...peguem
a alma desse
ser que
pertence
à terra
e...

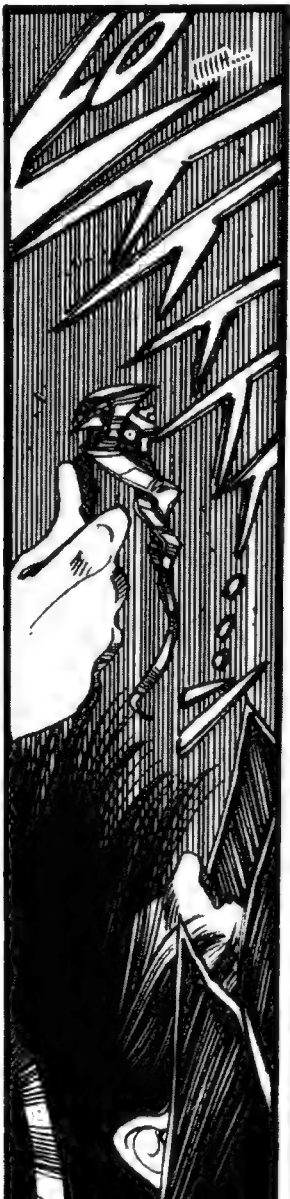
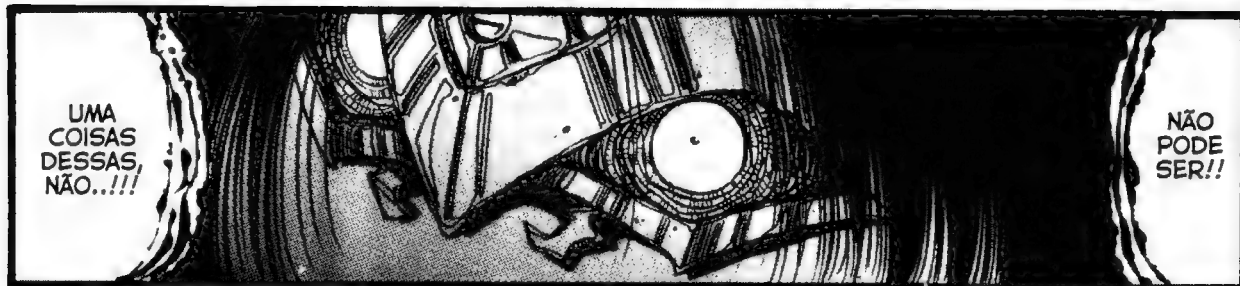
PARE!!

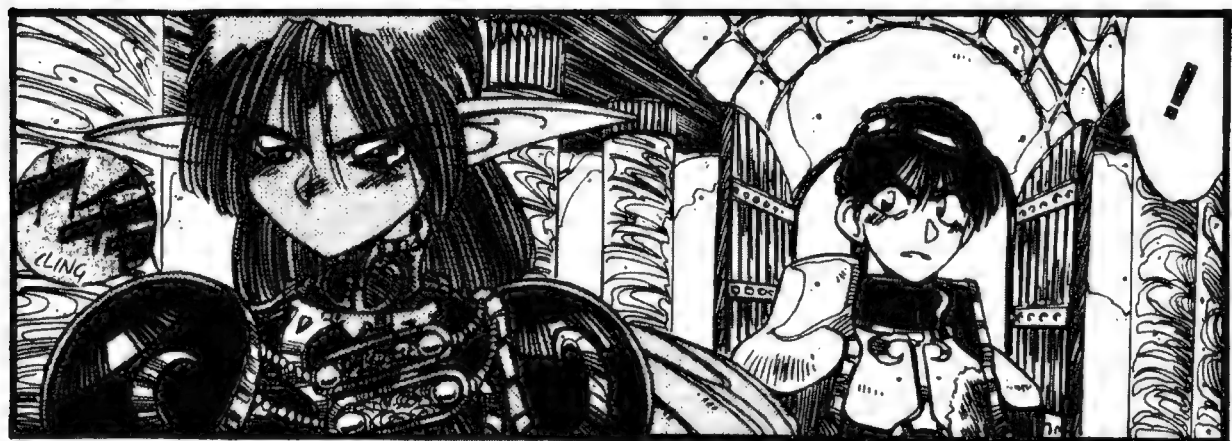
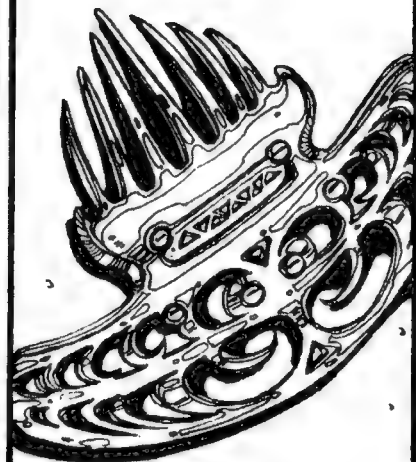
...empu-
nhem a
grande
foice...

Destruam-
no!

ANTES QUE
SUAS MÃOS
SE TINJAM
COM MAIS
SANGUE
AINDA!!









QUEM
ROUBOU
A VIDA DE
GHIM...

PÁRA,
DEED!!

TCHACK



NÃO
FOI...
LEYRIA...

...FOI A
KARLA!



EU SEI
DISSO!!



EU...
SEI...

TCHACK





WOOD
...?



...NÃO SOU
COMO PARN,
QUE NASCEU NUM
LAR DE CAVALEIRO
E TEM A NOBREZA
DE CARÁTER
NO SANGUE.



PRA
DIZER
A VER-
DADE...

...EU...



O QUE
É QUE
VOCÊ ESTÁ
FALANDO,
WOOD?!

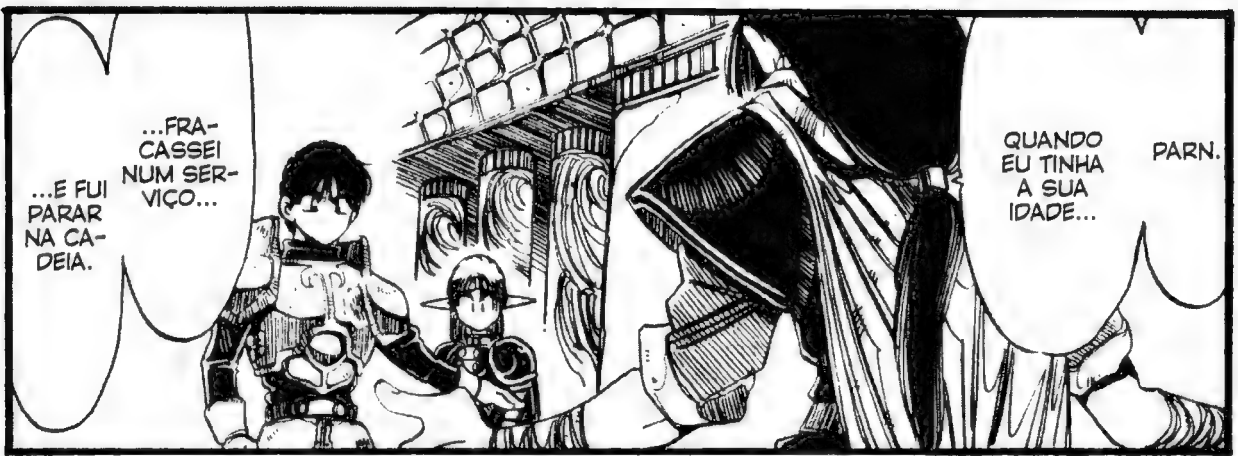
NEM
MESMO
ACREDI-
TAVA EM
ALGUM
DEUS.



...LARÁ-
PIO.

TAMBÉM
NUNCA TIVE
CABEÇA PRA
ESTUDAR
MAGIA...

DESDE
MOLEQUE
SEMPRE FUI
APENAS
UM...



...E FUI
PARAR
NA CA-
DEIA.

...FRA-
CASSEI
NUM SER-
VIÇO...

QUANDO
EU TINHA
A SUA
IDADE...

PARN.



VINTE
ANOS
JOGADOS
FORA! VINTE
ANOS VIVENDO
SEM PODER
FAZER NADA!
VINTE ANOS
APENAS
DESPERDI-
CANDO
MINHA
VIDA!



WOOD!
PASSE A
KARLA
PARA
MIM!!



NÃO!

COM ISTO
EU POSSO
RECUPERAR
ESSES VINTE
ANOS!!



WOOD!

ME
DÊ A
TIARA!

CLING

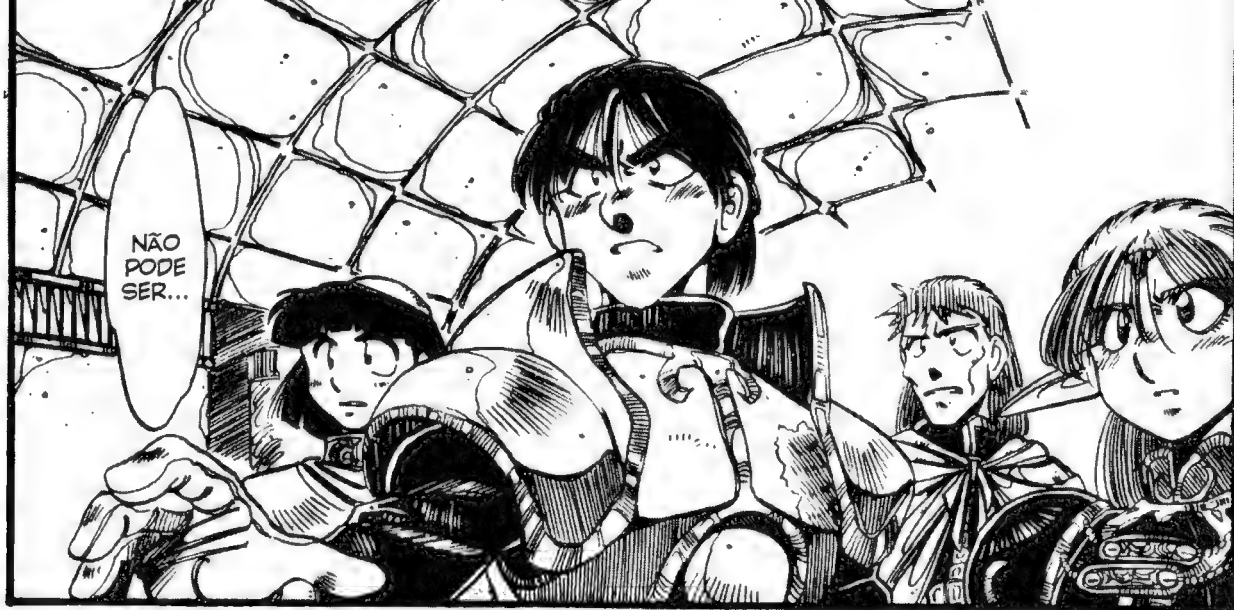
VINTE
ANOS,
PARN!

VINTE
ANOS
NA CA-
DEIA!

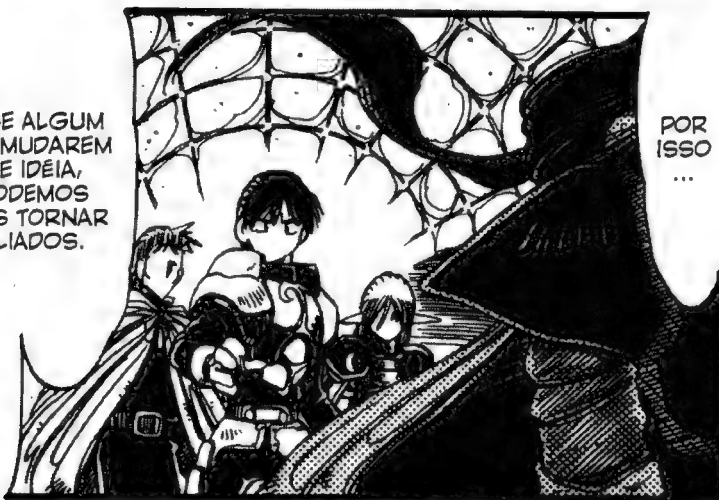


PENSE!!!
SUAS INTENÇÕES,
SUA CONSCIÊNCIA,
SEU CORPO...
TUDO VAI SER
CONTROLADO
POR ELA!





...SE ALGUM
DIA MUDAREM
DE IDÉIA,
PODEMOS
NOS TORNAR
ALIADOS.



POR
ISSO
...

...EU
ADMIRO
TODOS
VOCÊS.

OLHA
...



ATÉ
A PRÓ-
XIMA.

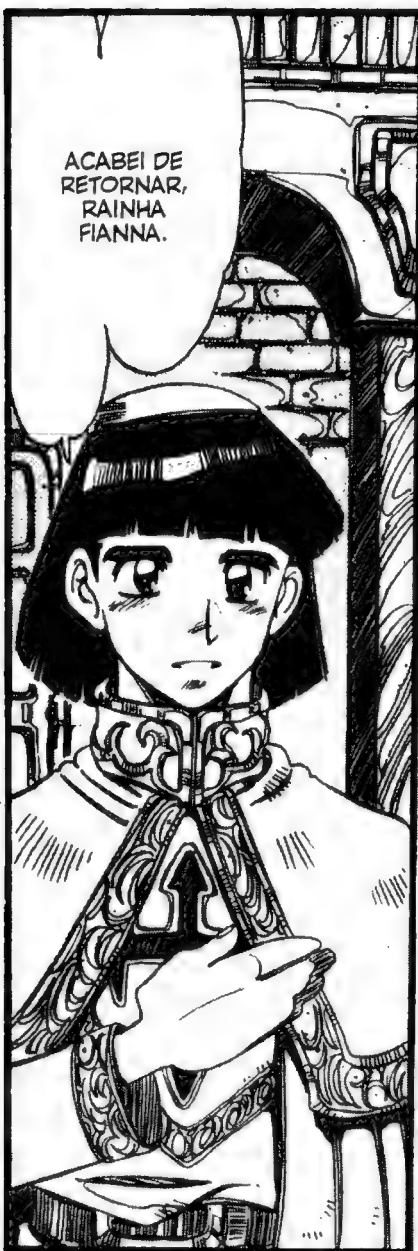




WOOOOOO!!



Loido,
a capital
real de
Valis.



ACABEI DE
RETORNAR,
RAINHA
FIANNA.



SIM,
MAJES-
TADE.

TRAGA-
O AQUI,
POR
FAVOR.

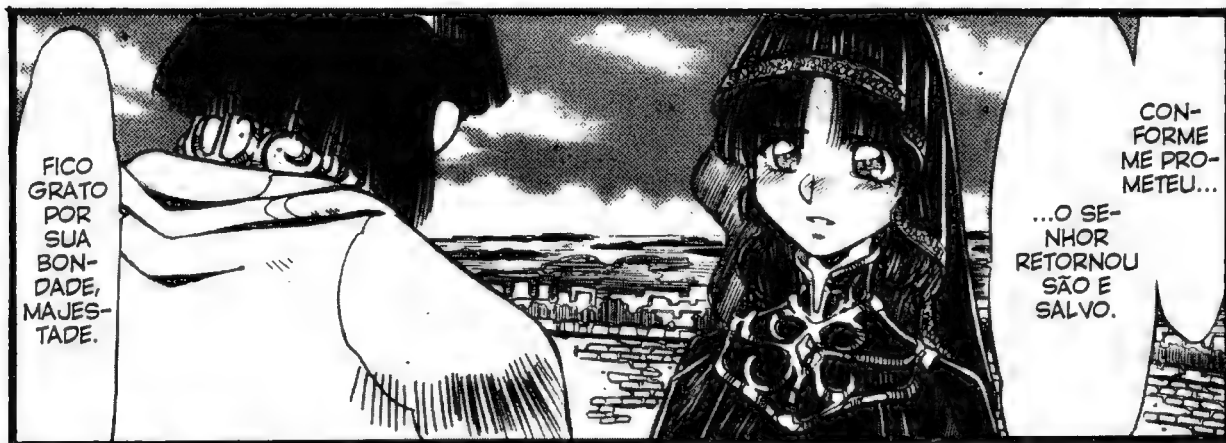


SIM.

SE-
NHOR
ETOH.



SACER-
DOTE
ETOH...
...RE-
TORNOU,
MAJES-
TADE.



FICO
GRATO
POR
SUA
BON-
DADE,
MAJES-
TADE.

CON-
FORME
ME PRO-
METEU...

...O SE-
NHOR
RETORNOU
SÃO E
SALVO.



GENTI-
LEZA
SUA,
SE-
NHOR.

MESMO
QUE NÃO
SEJA MUITO,
SE EU PUDER
SER ÚTIL
A ESTE
REINO...

COM O FIM
DA GUERRA,
VALIS NECESSITA
GRANDEMENTE DA
PROTEÇÃO DO DEUS
PHARIS PARA SE
REERGUER.



ELES
SEGUIRAM
VIAGEM,
MAJESTADE...

ELES
NÃO
VOLTARAM
COM O
SENHOR.

CON-
TUDO,
SACER-
DOTE...

...O QUE
ACONTECEU
COM SEUS
COMPA-
NHEIROS?



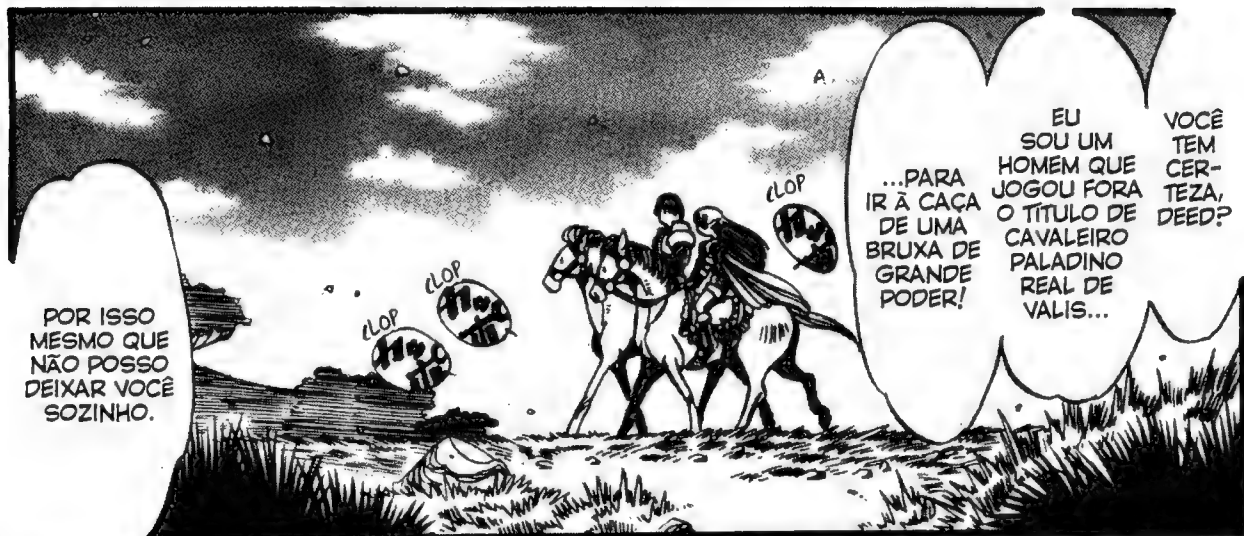
SLAYN
DECIDIU
ACOMPANHAR
A MOÇA QUE
SALVAMOS DO
DOMÍNIO DE
KARLA ATÉ O
EXTREMO NORTE
DE ALLANIA,
ONDE SE
ENCONTRA
SUA MÃE.

...CADA
QUAL
SEGUINDO
SEUS
OBJE-
TIVOS.



PARN É
DEEDLIT...





POR ISSO
MESMO QUE
NÃO POSSO
DEIXAR VOCÊ
SOZINHO.

...PARA
IR À CAÇA
DE UMA
BRUXA DE
GRANDE
PODER!

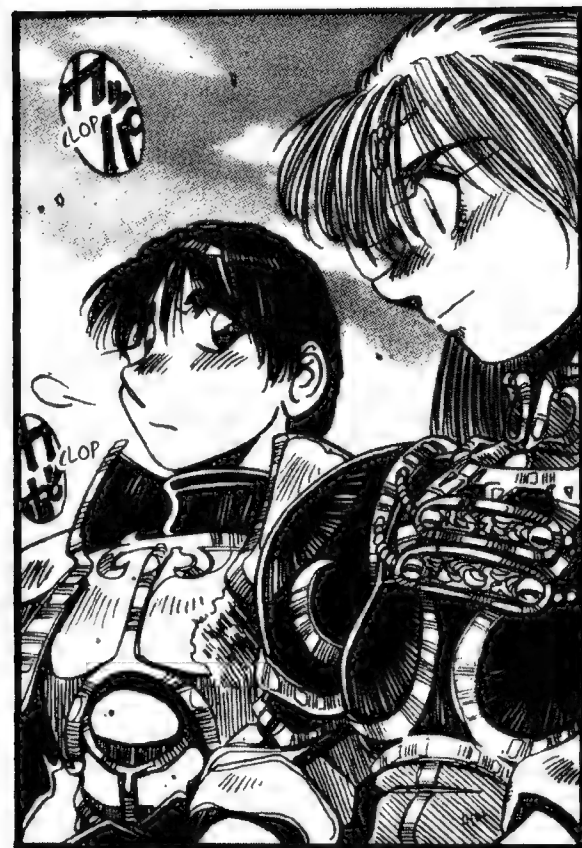
EU
SOU UM
HOMEM QUE
JOGOU FORA
O TÍTULO DE
CAVALEIRO
PALADINO
REAL DE
VALIS...

VOCE
TEM
CER-
TEZA,
DEED?



TENHO
CERTEZA DE
QUE SEMPRE
QUE TUDO
ESTIVER EM
PAZ, VOCÊ VAI
CORRER PARA
OUTRO LUGAR
ATRÁS DE
CONFUSÃO!

NEM
IMAGINO
O QUE VOCÊ
É CAPAZ DE
APRONTAR SE
EU TE DEIXAR
SOZINHO!



SEGUINDO
ESSA VIDA, VAI
SER IMPOSSIVEL
EU CONSEGUIR
ME TORNAR UM
DAQUELES HERÓIS
DAS CANÇÕES DOS
TROVADORES.

É VER-
DADE...

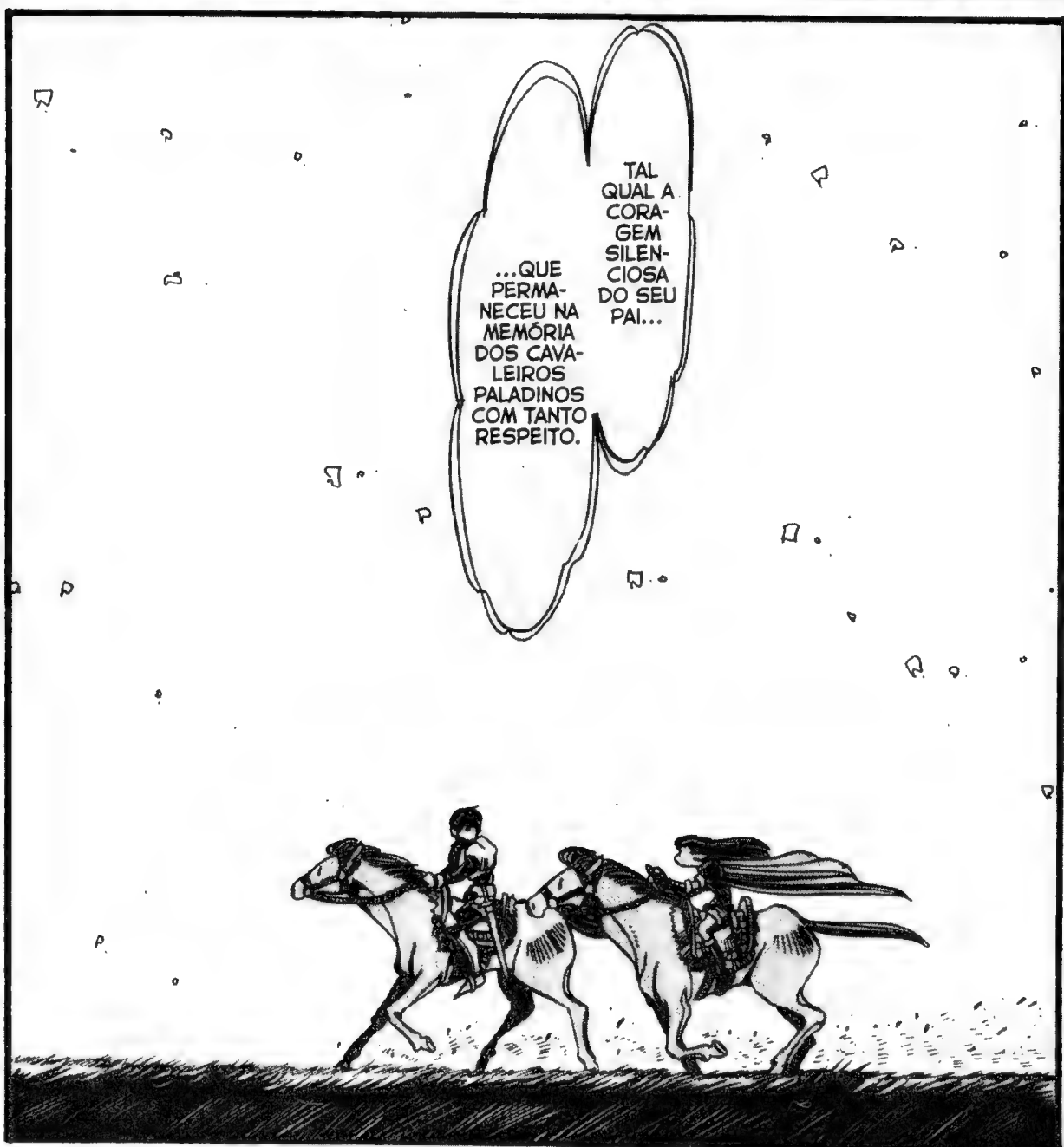


...É O
SEU TIPO
DE CORA-
GEM QUE
MUDA OS
RUMOS
DESTE
MUNDO.

MESMO
QUE O SEU
NOME NÃO
DEIXE MARCAS
NA HISTÓRIA
DE LODOSS,
MESMO QUE
NÃO VIRE TEMA
DE POESIAS...

NÃO VAI
FAZER
DIFERENÇA
NENHU-
MA...

QUE
BOBA-
GEM,
PARN...



...QUE
PERMA-
NECEU NA
MEMÓRIA
DOS CAVA-
LEIROS
PALADINOS
COM TANTO
RESPEITO.

TAL
QUAL A
CORA-
GEM
SILEN-
CIOSA
DO SEU
PAI...

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Bruxa Cinzenta

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi /
Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins / Diretor-
Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
/ Diretor de Marketing e Distribuição: Márcio Borges /
Analistas de Marketing: Luciana Takamura, Marcelo Adriano
da Silva e Tatiana Fassina / Diretor de Operações e Editorial:
Ivam Ataíde Faria.

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.

Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho /
REDAÇÃO Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora:
Elza Keiko (manga@panini.com.br) / Editora de Imagens
de Mangá: Beth Kodama / Tradutora: Kazuko Furuya /
Revisora: Fati Campos / Assistentes Editoriais: Beatriz
Moreira Berto e Gabriela Yuki Kato / Editor de Arte: Flavio
F. Soares / Arte: Altair Sampaio, Caio Lopes, Denise Araújo,
Fernando Chakur, Germana C. Viana, Julio C. Nogueira,
Marcos Valério da Silva, Rodolfo Muraguchi e Tomás
Troppmair. / Coordenador de Produção: Ailton Alípio.

IMPRESSÃO Gráfica Cunha-Facchini Ltda.

DISTRIBUIDOR NACIONAL Fernando Chinaglia
Distribuidora S.A. R. Teodoro da Silva, 907 – Rio de
Janeiro RJ / CEP 20563-900. Fone (21) 2195-3200.

PANINI BRASIL LTDA.

Administração Alameda Juari, 560 Centro Empresarial
Tamboré CEP 06460-090 Barueri / SP/Brasil. Publicidade
Hit Publish / Executiva de Contas: Vivian Lanna
(comercial@hitpublish.com.br) Tel: 5507-5775
Redação e Correspondência para a Av. Diógenes Ribeiro
de Lima, 753, São Paulo – SP – Brasil – CEP 05449-050
E-mail editorial: manga@panini.com.br

NÚMEROS ANTERIORES

atendimento.cliente@panini.com.br.

Lançamento JULHO/2007

LODOSS WAR – Crônicas da Guerra de Lodoss:

A Bruxa Cinzenta é uma minissérie em
3 edições mensais da Panini Brasil Ltda.

RECORD OF LODOSS WAR - HAIRO NO MAJO - volume 3

© RYO MIZUNO/GROUP SNE/KADOKAWA SHOTEN 1998 © YOSHIHIKO OCHI 1998

Originally published in Japan in 1998 by KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING Co. Ltd. Tokyo.

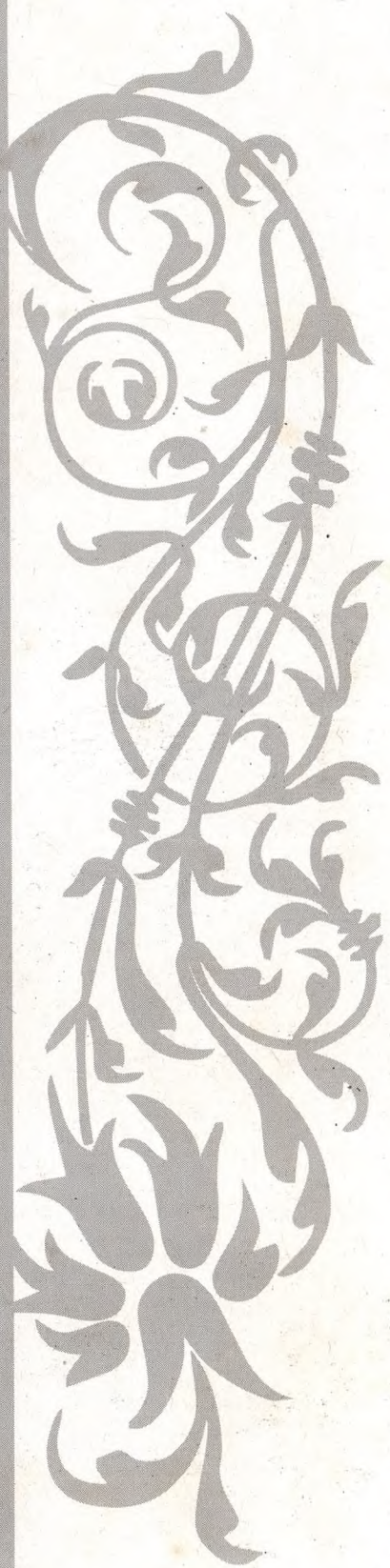
Portuguese language translation rights in Brazil arranged with KADOKAWA SHOTEN
PUBLISHING CO., LTD., Tokyo through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

Para a edição brasileira © 2007 Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução
total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

Bravo Leitor!

Esta aventura deve ser lida
no sentido oriental. Comece
pelo outro lado! Para ler as páginas,
siga como indicado no exemplo.





CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

LODOSS WAR

RYO MIZUNO

HISTÓRIA

YOSHIIKO OCHI

DESENHO

A Bruxa Cinzenta

HISTÓRIA: RYO MIZUNO
DESENHO: YOSHIIKO OCHI

A Bruxa Cinzenta

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

LODOSS WAR

A Bruxa Cinzenta

panini comics

PLANET manga

R\$10,50



IMPRÓPIO PARA MENORES DE 12 ANOS

RYO MIZUNO
HISTÓRIA

YOSHIIKO OCHI
DESENHO